



# telgraf

Rojnameya Nüçeyan a Hefteyî

HAFTALIK HABER GAZETESİ

**HAMİLELİK VE DOĞUM İZİNİ HAKLARINIZI BİLİYOR MUSUNUZ?**

Levenes Avukatlık Firması'ndan avukat Şadiye Arslan röportajı sayfa 5'te

21 Temmuz / Tirmeh 2009 Salı/Sêşem

Sayı/Hejmar: 171

Tel: 020 8341 2021

www.telgraf.co.uk

telgraf.london@gmail.com

Seri  
İlanlarda  
İnanılmaz  
Kampanya  
£5

Hemen Ara  
0208 341 2021  
Kredi kartı ile ödeme  
yapabilirsiniz

**PrintGallery**  
design & print company  
HER TÜRLÜ MATBAA İŞİNİZ İÇİN  
HİZMETİNİZDEYİZ  
Bizden Fiyat Almadan Karar Vermeyin  
583 Green Lanes, Haringey, N8 0RG  
Tel: 020 8348 8315  
W: www.myprintgallery.co.uk E: print@myprintgallery.co.uk

**Konut**  
Alım & Satımı  
Hukusal sorunlarınız için yasal uzmanlık alanlarımız  
Konut Alım & Satımı | Göçmenlik & İltica | Çocuk Hakları Hukuku  
İşçi & İşveren Hakları | Ev Sahibi & Kiracı Hakları | Ceza Hukuku  
Borç & Alacak Davaları | Kamu Hukuku Davaları | Sosyal Yardımlar Hukuku  
Aile Hukuku  
**duncan lewis & co solicitors**  
ücretsiz telefon hattı 0800 037 0682

**STANBUL TRAVEL**  
DÜNYANIN HER YERİNE UÇAK BİLETLERİ, TATİL VE OTELLER  
Size En Yakın Acenta \*  
Gaziantep £199+tax  
İstanbul £69+tax  
Kıbrıs £199+tax  
TÜRK HAVA YOLLARI  
BRITISH AIRWAYS  
KTHY  
PEGASUS  
Schengen vizesi alınır  
Paket tatiller £299'dan başlayan fiyatlarla!  
TEL: 020 7249 4449  
25 STOKE NEWINGTON ROAD, LONDON N16 8BJ

'Öldüren de öldürülen de bizim gençlerimiz' sayfa 7'de

Ev alma sigorta al sayfa 4'te

'BILA ZAROKÊN ME ÊDÎ NEMİRIN' R.27

Genç tiyatrocusu Tahsin'den bir 'delilik' oyunu sayfa 19'da

Ersan Avukatlık Firması Turnpike Lane'deki bürosunu açtı sayfa 15'te

Suç oranlarında düşüş yaşandı sayfa 3'te

## DOMUZ GRİBİNDEN ÖLENLERİN SAYISI HIZLA ARTIYOR

Britanya genelinde domuz gribinden ölenlerin sayısı 29'a çıkarken, Londra'da ölenlerin sayısı geçen hafta Cuma günü itibariyle 16'ya yükseldi. Yapılan son araştırmaya göre Türk, Kürt ve Kıbrıslı Türk toplumun yoğun olarak yaşadığı bölgelerde ciddi risk altında. Londra'da en fazla vakanın yaşandığı semt bin 360 vakayla Tower Hamlets oldu. City, Hackney, Islington ve New-

ham ise vaka sayısı bakımından Tower Hamlets'i takip eden bölgeler. Geçen hafta Cuma gününe kadar Newham'da vaka sayısı 747, Islington'da 520, Hackney'de 383, Enfield'de 192, Haringey'de ise 138 olarak tespit edildi. 5 vakayla Richmond, 7 vakayla Kingston, 47 vakayla Kensington ve Chelsea en az vakanın tespit edildiği bölgeler oldu.

Devamı sayfa 8'de



SWINE FLU  
INFORMATION  
0800 1 513 513  
www.nhs.uk  
www.direct.gov.uk/swineflu

**Arayın**  
Hakkınızı Arayalım  
Avukat Şadiye Arslan  
07882 462 961  
07870 703 867  
020 8826 1301  
**LEVENES**  
AVUKATLIK BÜROSU

## NEDEN LEVENES AVUKATLIK BÜROSU?

- Aracı değil avukatız
- Yeni ve küçük bir firma değiliz
- Trafik kazalarında anında araba temin edilir
- 60 kişilik Türkçe konuşan hukukçu ekibe sahibiz
- İster Londra'da ikamet edin, ister Londra dışı aradığınız gün ziyaretinize geliriz
- Son 1 yılda sadece Türkçe konuşan müvekkillerimize £12 milyon tazminat aldık
- İş kazalarında uzman hukukçu ekibimiz vardır
- 20 yıllık geçmişi olan bir firmayız
- Eski ve yeni dosya transferi ücretsiz yapılır

Uzmanlık alanlarımız  
Trafik kazaları • İşyeri kazaları • Belediye evi kazaları • Saldırı olayları  
Süpermarkette olan kazalar • Yolda kayma düşme • Uçakta, gemide olan kazalar

ARAYIN  
SORULARINIZ  
CEVAPSİZ  
KALMASIN

## Kültür sanat dünyası

### Carla Bruni Mandela için sahneye çıktı

■ Uzun süre ara verdiği sahneye geri dönen Fransa Cumhurbaşkanı Nicolas Sarkozy'nin eşi Carla Bruni, Mandela'nın doğum gününü şarkı söyleyerek kutladı. Güney Afrika'nın eski Devlet Başkanı Nelson Mandela 91. doğum gününü kutladı. New York'taki Madison Meydanı'nda bulunan Radio City binasında düzenlenen kutlamada Carla Bruni de sahne aldı. Böylece Bruni, Fransa Cumhurbaşkanı Nicolas Sarkozy'yle evlendikten sonra ilk kez sahneye çıkmış oldu. Etkinliğe Aretha Franklin ve Stevie Wonder'ın yanı sıra çok sayıda sanatçı ve davetli katıldı. Güney Afrika'da ırkçılıkla mücadelenin simgesi olan Mandela, 1994'te ülkenin ilk siyahi devlet başkanı olmasından önce apartheid rejimi döneminde 27 yıl hapis yatmıştı.

### 'Angela'nın Külleri'nin yazarı menenjit oldu

■ "Angela'nın Külleri" adlı romanın İrlandalı yazarı 78 yaşındaki Frank McCourt bir tür deri kanserine bağlı olarak gelişen menenjit hastalığına yakalandı. Erkek kardeşi Malachy McCourt, yazara, yaklaşık 2 hafta önce menenjit tanısının konulduğunu ve New York'ta tedavisi olanaksız hastaların yattığı bir hastanede olduğunu söyledi. Malachy McCourt, kardeşinin çok uzun süre yaşamasını beklemediklerini belirterek, melanoma hastası kişilerden yalnızca yüzde 3 ila 5'inin menenjitin bu türüne yakalandıklarını söyledi ve "Bilinci hala yerinde, ancak duyma yetisi kayboldu ve görme yetisi de gidiyor. Az konuşuyor" dedi. Frank McCourt'un, 1996 yılında Pulitzer ödülü alan ve 1999 yılında filmi yapılan, dünyaca ünlü "Angela'nın Külleri" romanında, yazarın büyüdüğü İrlanda'nın kenar mahallelerindeki yoksulluk, açlık ve alkolizm anlatılıyor.

# Londra Kürt Film Festivali başvuruları sona erdi

Londra Kürt Film Festivali'nin (LKFF) düzenlediği İkinci Yılmaz Güney Kısa Film Yarışması 2009'un başvuruları geçtiğimiz hafta sona erdi.

Kürt yönetmen ve oyuncu Yılmaz Güney anısına düzenlenen yarışmada 2008 ve 2009 yıllarında çekilmiş kısa filmler değerlendirilmeye alınacak. Kürt sinemacılar ve

Kürtleri konu alan başka toplumlardan yönetmenlerin filmleri ve sinemacılarına açık olan yarışmada birincilik, ikincilik ve üçüncülük ödülleri dağıtılacak. Londra Kürt Film Festivali'nin altıncısı



bu yılın Sonbaharında Londra'da gerçekleştirilecek. Festival komitesi, bu yılki festivale katılmak isteyen sinemacılar ve sinema severlere şu

duyuruda bulunuyor: "Festival Organize Komitesi olarak Kürt Yönetmenler ile Kürtler ile ilgili filmler yapan herkesi bu yıl Londra'da altıncısı düzenlenecek olan Londra Kürt Film Festivaline katılmaya davet ediyoruz." Londra Kürt Film Festivali ve film yarışması hakkında daha fazla bilgi için 00 44 78 76 71 02 50 veya mustafa@lkff.co.uk adreslerine başvurulabilir.

## Kültür sanat dünyası

### 'Harry Potter ve Melez Prenses' gösterimde

■ 2008'deki gösterimi 8 ay ertelen ve hayranlarının uzun zamandır beklediği Harry Potter serisinin altıncısı 'Harry Potter ve Melez Prenses/ Harry Potter and the Half-Blood Prince' gösterime girdi. J.K.Rowling'in ünlü fantastik serisinin altıncısında macera kaldığı yerden devam ediyor. Büyücüler dünyasında devam eden kargaşa artık Muggle'ların dünyasını da etkilemeye başlamıştır. Harry Potter, Hogwarts'taki altıncı yılını Feci Yorumcu Büyücülük Sınavlarına hazırlanarak geçireceğini düşünmektedir. Artık Quidditch takımının da kaptanıdır. Ancak Diagon Yolu'ndaki okul alışverişi sırasında Draco Malfoy'un bir şeyler çevirdiğini fark eder. Lord Voldemort'un geçmişine ilgili pek çok bilinmeyen ortaya çıkarken bir yandan da Malfoy'un neyin peşinde olduğunu öğrenmeye çalışan Harry'yi yine zor günler beklemektedir.

### Paul McCartney, 45 yıl sonra New York'ta

■ Efsane grup Beatles'in üyesi Paul McCartney, New York'ta, 45 yıl sonra ilk seferi gibi Ed Sullivan Sinema-Tiyatro Salonu'nda bir konser verdi. Efsane grup Beatles'in üyesi Paul McCartney, ABD'nin New York kentinde, 45 yıl sonra ilk seferi gibi Ed Sullivan Sinema-Tiyatro Salonu'nda bir konser verdi. Diğer Beatles elemanlarından yoksun tek başına 4 bin seyirci önünde "Yesterday" ve "Get Back" gibi bestelerini söyleyen Paul McCartney, 1901-1974 tarihleri arasında yaşayan ünlü spiker Ed Sullivan'ın programında, 1964'te ABD'de ilk kez sahneye çıkarken çok heyecanlandığını anlattı. McCartney, CSB'nin programında, 25 Haziran'da 50 yaşında ölen pop müziğin kralı Michael Jackson için "Fevkalade, muazzam yetenek, cevherinde sanat yapısına sahipti" dedi.

# Emmy adayları açıklandı

Televizyon dünyasının Oscarları Emmy ödülleri için yarışacak adaylar belli oldu. 'Mad Men', 'Dexter' ve 'Breaking Bad' gibi yapımlar favoriler arasında yer alıyor.

Televizyon dünyasının Oscarları olarak kabul Emmy ödülleri için yarışacak adaylar belli oldu. 'Mad Men', 'Dexter' ve 'Breaking Bad' gibi yapımlar öne çıktı. Emmy'de drama dalında en çok şans tanınan yapımların başında bol ödüllü dizi 'Mad Men' geliyor. Dizinin oyuncularını Jon Hamm ile Elizabeth Moss da, En İyi Erkek ve En İyi Kadın oyuncu dallarında aday. Yine e2 dizilerinden 'Dexter' da drama dalında yarışacak. Dizi ayrıca Michael C. Hall'a bir kez daha 'En İyi Erkek Oyuncu' adaylığı getirdi. Drama dalındaki bir başka aday dizi 'Breaking Bad'. Dizinin başrol oyuncusu Bryan Cranston ödüle yakın görülüyor. 'The Closer'dan Kyra Sedgwick ise, 4. adaylığında ödülü kazanmak istiyor. Komedi dizisi dalında

'How I Met Your Mother'la 'Family Guy' ödülün güçlü adaylarından. Komedi dalında 'En İyi Erkek Oyuncu' adayları arasında 'The Big Bang Theory' ile Jim Parsons ve 'Two and a Half Men' ile Charlie Sheen yer alıyor. Julia Louise-Dreyfuss'la Sarah Silver-

man, 'The New Adventures of Old Christine' ve 'The Sarah Silverman Program'daki rolleriyle komedi dalında 'En İyi Kadın Oyuncu' adayları arasında öne çıkıyor. Ayrıca, 'The Simpsons', '24', 'South Park', 'Pushing Daisies', 'The Tudors', 'According to

Jim', 'Battlestar Galactica', 'ER', 'Ghost Whisperer', 'Daily Show With Jon Stewart' ve 'Late Night With Conan O'Brien' çeşitli dallarda ödülleri kazanmak için yarışacak. Bu sene Emmy ödülleri en fazla dalda aday olan dizi ise '30 Rock' oldu.



## Suç oranlarında düşüş yaşandı

İngiltere'de yaşanan suç olaylarında geçen yıla göre düşüş yaşandığı bildirildi. Kriminal suçlarda %5'lik bir düşüş olurken, kişilere karşı işlenen şiddet suçları da %6'lık bir düşüş gösterdi.

İçişleri Bakanlığının yayınladığı rakamlara göre kriminal suçlarda %5'lik bir düşüş olurken, kişilere karşı işlenen şiddet suçları da %6'lık bir düşüş gösterdi.

Rapora göre bu yıl soyulan evlerin sayısı ile geçen yıl soyulan evlerin sayısında fark görülmezken, araç hırsızlığında da yükseliş olmadığı gibi düşüş de görülmedi. Yapılan soygunların sayısında geçen yıla göre değişiklik olmaması polis çalışma tarzını yeniden tartışma konusu yaptı. İstatistiklere göre soygunların sayısında %1 artış olurken, araçların tahrip edilmesi suretiyle işlenen suçlarda ise %19 düşüş oldu. Polis tarafından verilen rakamlara

göre hırsızlık olaylarında %12 artış olurken bisiklet hırsızlıklarında her hangi bir değişim olmadı.

### BAKANI JOHNSON: 'RAKAMLAR CESARETLENDİRİCİ'

İçişleri Bakanı Alan Johnson yayınlanan son istatistikleri cesaretlendirici olarak değerlendirdi. Alan Johnson 1997 yılından bu yana suç oranlarında %36 düşüş olduğunu ve 12 yıl önce ile kıyaslandığında 6 milyon daha az suç işlendiğini söyledi. Bakan Johnson, "Son istatistikler suç oranlarında düşüşlerin olduğunu gösteriyor. Kriminal suçlarında düşüş var ve cinayetlerin sayısında da düşüş var. Yaralama suçlarında %7

düşüş oldu. Soygun suçlarında %5 düşüş oldu ve soygun suçları 2002 yılından bu yana en aşağı seviyeye indi. Ancak bu suçların tamamen kontrol altına alındığını söylemek zor. Geçen yıl olduğu gibi bu sene de ekonomik krizin de etki-

si ile suç türleri ve biçimlerinde de değişimler oldu. Bunları yakinen izliyoruz. Her ne kadar bazı suçlarda yükseliş olduysa da buna karşı daha etkili mücadele etmek için her zamankinde daha çok polis çalışıyor" dedi.



İçişleri Bakanı Alan Johnson

## Elif'in katil zanlısı olarak eşi Mikdad Şahpaz tutuklandı

7 Temmuz Perşembe günü Londra'da evinde bıçaklanarak öldürülen 42 yaşındaki Elif Şahpaz'ın katil zanlısı olarak eşi Mikdad Şahpaz tutuklandı.

Muğla nüfusuna kayıtlı olan ve yirmi yıldan fazladır Londra'da yaşayan Elif Şahpaz'ın vahşi bir cinayete katledilmesi toplumlarımızı derin bir üzüntüye boğmuştu.

Olay üzerine soruşturma başlatan polis Elif Şahpaz'ın eşi Mikdad Şahpaz'ı katil zanlısı olarak göz altına aldıktan sonra mahkemeye sevk etti.

Mikdad Şahpaz Brent Magistrates Court (Asliye Ceza Mahkemesi) tarafından cinayet zanlısı olarak tutuklu yargılanmak üzere cezaevine gönderildi.

Alınan bilgilere göre eşini öldürdüğünü kabul etmeyen Mikdad Şahpaz susma hakkını kullanıyor.

Adli tıp kayıtlarının belge olarak kullanıldığı mahkeme 21 Ekim tarihinde gö-

rülecek. Elif Şahpaz'ın iki çocuğu ise bir komşusunun himayesine verildi.



**Masraf Risk Yok** **%100 Tazminat**

**Hüseyin Osoy, Ali Osoy**

**Son 3 yıl içerisinde**

# KAZA

**mı geçirdiniz?**

Trafikte, İşte, Yolda, Süpermarkette, düşme / kayma  
İngiltere'nin incinme davalarındaki en uzman ismi.

**AYNI ZAMANDA HİZMETİMİZ ÜCRETSİZDİR.**

- %100 incinme tazminatı alınır!
- Kazanın veya Kaybedin Masrafsız ve Risksiz!
- Arabanız garajımızda tamirde iken kiralık araba temin edilir
- Çekici servisimiz vardır
- Profesyonel ve dostça servis

**Artık dil sorunu yaşamayacaksınız!**

Bizi Arayın **020 7254 5684**  
**Acil Arama Hattı: 07932658632**  
**Claim For Accidents**

44 Stoke Newington Road London N16 7XJ Tel: 020 7254 5684 Fax: 020 72545685  
Email: enquiries@claimforaccidents.com Web: www.claimforaccidents.com

\*Regulated by the Ministry of Justice in respect of regulated claims management activities. CRM 3628\*

### RESTAURANT, KEBAB VE COFFE SHOPLARINIZIN DOSTU PENGRIILL

- \* Grill sıcaklığının en iyi derecede dağıtılmasını sağlar
- \* Yemeklerinizi kolay, cabuk, temiz ve hızlı şekilde pişirme garantisiz
- \* Geniş yüzey ve yağların kolayca akmasını sağlar
- \* Az alevli, kokusuz ve lezzetli yemekler Pengrill ile
- \* Çok uygun fiyat ve uzun vaade kullanma garantisiz

Pengrill kaya taşı ve seramikten oluşan mükemmel bir karışımdır. Belirgin olan şekli ile yağların kolayca akmasını sağlar. Pengrill düz ve yatay şekilde sıcaklığı en iyi derecede dağıtılmasını sağlayarak grille koymuş olduğunuz etleri hızlı, temiz pişirmesine yardımcı olur. **Bütün ürünlerimiz ücretsiz olarak teslimi yapılmaktadır.**

**www.pengrill.co.uk or www.pengrill.eu**  
Tel: 0044 (0) 1428 751300 Fax: 0044 (0) 1428 751351  
e-mail: pengrill@aol.com

# EV ALMA SİGORTA AL

Yaz tatiline giden binlerce insan ev hırsızlığı korkusu yaşıyor. Tatilcilerin çoğu da hem eşyalarını kaybediyor hem de zararlarını karşılamakta zorlanıyorlar. Sigorta şirketleri ise ev sigortalarının özellikle mobilyayı sigortalatmanın ne kadar önemli olduğunu vurguluyor.



Hemen her yaz mevsiminde yaşananlar bu yaz da yoğun şekilde görülmeğe başlandı. Yaz tatilleri için memleketlerine giden tatilciler döndüklerinde evlerinin soyulduğunu görüp yıkılıyor. Mobilyasını sigortalatanlar zararlarını karşılayabiliyorlar. Sigorta şirketleri, yasal zorunluluk olduğu için çoğu insanın evini sigortalattığını, ancak özellikle Türk ve Kürt toplumunun neredeyse hiç ev içi malzemeyi sigortalatmadığını belirtiyor. Bunun

en önemli nedeni de insanların ek bir sigorta masrafını ödemek istememeleri. Oysa cüzi ödemelerle mobilyaları kalıcı şekilde korumaya almak mümkün.

### YUSUF ÇİÇEK CONSULTANCY: 'RİSK ALMAYIN SİGORTA POLİÇESİ ALIN'

Sigorta alanında çalışan Yusuf Çiçek Consultancy ev sigortasının önemini şöyle vurguluyor: "Ev sigortası yaptırarak evinizi ve içinde bulunan eşyalarınızı maddi zararlara karşı güvence altına alabilirsiniz. Örneğin yangından hırsızlığa,

su baskınına kadar pek çok riski, sigorta şirketleri sizin adınıza üstlenir." Yusuf Çiçek Consultancy evini sigortalamak isteyenlere ilk olarak bir pazar araştırması yapmalarını öneriyor. Bunun için de bu alanda deneyimli ve güvenilir aracı firmalardan biriyle görüşmesi gerektiğini belirtiyor: "Bu firma sizin adınıza her türlü araştırma yapılarak sizin ihtiyaçlarınıza en uygun ev sigortasını yaptıracağınız güvenilir bir sigorta şirketiyle poliçenizi başlatır."

Toplumumuzda ev sigortası ve genel olarak bütün sigortalar konusunda yasaların tam olarak anlaşılabilmesi ve sigortanın kendilerine sağlayacağı güvencenin tam olarak bilincinde olmamalarından kaynaklı, sigorta yapma oranının oldukça düşük olduğuna dikkat çeken Yusuf Çiçek Consultancy "biz halkımıza her türlü sigortacılık konusunda yardımcı olacak uzman eleman ve donanımla hizmet etmekten gurur duyuyoruz. Risk almayın, sigorta poliçesi alın" diyor.

### ES MORTGAGE: '20 POUNDA EŞYANIZI KURTARIN'

ES Mortgage'den Hakan Çelebisoy ise ayda 20 pound gibi bir ücret karşılığında ev içi eşyanın sigortalatılabildiğini söyleyip ekliyor: "Özellikle metropollerde kimin ne zaman evinize gireceği belli olmuyor. Bu nedenle de evi korumaya almak bir zorunluluk aslında. Sigortalatmanın en önemli faydası artık ne olursa olsun içinizin rahat olması. Sigorta, sizi hırsızlığa karşı hazırlıklı kılmış oluyor. Güvenlik sorununuzu halletmenin yanında herhangi bir zarara uğramanız durumunda zararı sigorta şirketinden karşılama imkanınız oluyor."

Türkiyeli toplumdan neredeyse kimsenin ev içi eşya sigortasını yapmadığını söyleyen Çelebisoy, bunun temel nedeninin insanların fazladan para ödemek istememeleri olduğunu belirtiyor. Çoğu ailenin de evini kiraya verdiği için bu ihtiyacı duymadığını söyleyen Çelebisoy, insanların hırsızlıktan kaynaklı mağduriyetler yaşamaması için ev içi eşya sigortası yaptırmasının bir zorunluluk olduğunu vurguluyor. Çelebisoy, ev sigortası yapmak isteyenlere ise güvendikleri bir sigorta şirketine gitmelerini tavsiye ediyor.

## TÜRKİYELİ SİGORTA ŞİRKETLERİ...

Toplumumuza sigorta hizmeti veren çok sayıda sigorta şirketi bulunuyor. Bu şirketlerden birkaçının irtibat bilgileri şöyle:

### ES MORTGAGE:

285A Fore Street - Edmonton/London/N9 0PD  
Telefon: 02088070352  
Fax: 02088877577  
Yönetici: İmam Göztaş: 07717414350  
Hakan Çelebisoy: 07515020345

### STRATEGY FINANCE

173 Balls Pond Road/ Dalston/ London/N14AA  
Telefon: 0845 601 7164 - 0207 254 6051 -  
0781 292 1155  
www.strategyfinance.com

### YUSUF CICEK CONSULTANCY LTD.

1ST FLOOR, 410 HIGH ROAD  
TOTTENHAM LONDON N17 9JB  
T:0844 826 2858  
F:0844 826 2855  
www.yusufcicek.com -  
www.anatoliansenterprise.org

## KINGSWAY COLLEGE, LONDON

Ücretsiz deneme dersleri  
bu reklamla verilmektedir.  
Lütfen yetkililerle görüşün.

ACCA

BCS

|                         | 4 hafta | 12 hafta | 24 hafta | 42 hafta | 52 hafta |
|-------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|
| İngilizce Diploması     | £150    | £300     | £600     | £1000    | £1250    |
| IELTS / FCE             | £150    | £300     | £600     | £1000    | £1250    |
| İngilizce ve Bilgisayar | £180    | £380     | £750     | £1100    | £1250    |
| Bilgisayar Diploması    |         | £990     |          | £1250    |          |
| Sayfa Dizayn Diploması  |         | £390     | £590     | £890     | £990     |
| Grafik Dizayn Diploması |         | £990     |          | £1250    |          |
| BSc Muhasebe (Top up)   |         |          |          | £1900    |          |

### HOLBORN CAMPUS

49 Red Lion Street, London WC1R 4PF Tel: 020 7404 7381 Fax: 020 7404 7382

Bus Route: 8, 19, 25, 38, 55, 98, 242, 243, 521 / Tube: Holborn Station(1 dakika uzaklıkta)

www.kingsinstitute.co.uk



# TECRÜBELİ TAZMİNAT AVUKATINDAN UYARI: 'ÇALIŞANLARIMIZ HAKLARINI BİLMİYOR'



Şu anki asgari ücret uygulamasının yaşa göre belirlendiğini belirten Arslan, eğer 22 yaşından büyükseniz o zaman saatine verilen asgari ücret £5.73, eğer 18 ile 21 yaş arasındaysanız saatine £4.77 ve bundan daha küçükseniz saatine en az £3.53 verilmesi gerektiğini açıkladı.

## CEZASI BÜYÜK:

Çalıştırdığı kişilere asgari ücretten az veren iş yerlerinin iki yönlü suç işlediğini belirten Arslan, "bu iş yerleri hem vergi vermekten kaçıyorlar hem de kişinin sivil haklarını zedeliyorlar" dedi. Bu gerekli kurumlara rapor edildiğinde böyle iş yerlerinin hem vergi dairesi tarafından cezaya çarptırılır

hem de sivil tazminat hukukunda işçilerin geriye doğru gidip bütün ücret farkını alabileceğini belirtti.

Asgari ücretin arkasındaki mantığın patronlar ve iş yerlerini bir standarda tabi tutmak olduğunu vurgulayan sigorta ve tazminat hukuku uzmanı Şadiye Arslan "bu asgari ücret çalışanlara bir koruma verilip ve kara-

işçi pazarı engellensin diye getirildi. Aynı zamanda eğer çalışanlara çok az para verirsiniz o zaman devlet yardımına başvuracak insan sayısı daha fazla olacak ve bu yüzden bunun kontrol edilmesi gerekiyor. Bir iş yeri olarak hem iş yerlerinizin asgari ücretini ödemek zorundasınız hem de onların sigorta primlerini ödemek zorundasınız. Eğer ortaya çıkarsa ki kişilerin sigorta primlerini ödemişseniz o zaman vergi ofisi geriye gelip bunun hepsini alabilir ve bunun hem cezai hem de sivil hukukta sonuçları vardır" dedi.

## İŞ YERİ DAVA EDİLEBİLİR

Gazetemizin sorusu üzerine daha önce yaptığı ilginç davalardan birinden örnek veren Arslan şöyle devam etti: "Bizim iş ve işçi veren hukuku departmanımız burada İngiltere'de özel bir okulda çalışan bir öğretmeni temsil etmişti. Bu öğret-

Politik, ekonomik göç ve kriz nedeniyle Türkiye'den gelen ve burada yerleşen kişilerin çoğunun iş hukukundaki haklarını bilmediğini belirten Levenes Avukatlık Firması'nın ortaklarından tecrübeli tazminat ve sigorta avukatı Şadiye Arslan, asgari ücretin altında bile çalıştırılan kişiler olduğunu, bunun kanunsuz olduğunu ve büyük cezası olduğunu ifade etti.

mene haftada saatine £4 veriliyordu. Müvekkilimize son 3 yıl asgari ücret altında ödenmişti. Dava bize geldiğinde aldık ve müvekkilin bütün geçmiş hakları ödendi ve mahkeme iş yerine ayrıca para cezası da kesip ve bütün vergilerin ödenmesini emretti. Hakim bu okulun yaptığının kabul edilmez olduğunu söyleyerek eleştirdi."

## İŞ YERİ KAZALARINDA HAKLAR BİLİNİYOR:

Kendisine daha önce başvuran müvekkiller arasında nakit ödendikleri için iş yerini dava edemeyeceklerine inanan müvekkiller olduğunu belirten Şadiye Arslan şöyle dedi: "Eğer bir iş yerinde çalışıyorsanız ve patron size na-

kit ile ödemeyi tercih etmişse ve sizi kağıtlarda göstermiyorsa ve iş yerinde kaza yaptıysanız bu demek değil ki çektiğiniz acılar ve kayıplar için tazminata başvuramayacaksınız. Böyle durumlarda tazminata başvurulmaması halinde iş verenler hem suçlu hem güçlü durumuna düşüyorlar. Biz müvekkilleri böyle geçmişte temsil etik ve bu davalar başarılı oldu. Müvekkille avukat arasında konuşulan gizlidir ve kimseye söylenemez baro kuralları dolayısıyla. Böyle kazalara uğrayan kişilerin mutlaka avukata danışıp görüş almaları gerekiyor ve bu konuda bilgi almak isteyenler bizi şu telefonlardan arayabilirler: 07870 703867 – 020 8826 1301."

## AVUKAT ŞADIYE ARSLAN'DAN HAMİLELİK VE DOĞUM İZİNİ HAKLARI

### -Şadiye Hanım şu an İngiltere'de çalışan hamile bayanların doğum izni hakları nelerdir?

Şu anki hamilelik kanununa göre eğer bir iş yerinde çalışıyorsanız ve kazandığınız para haftalık en az 95 pound ve üstündeyse ve doğumdan 28 gün önce iş vereninize söylüyorsanız ki doğum yapacağınızı ve doğumdan sonra çalışamayacağınızı bir süre, o zaman hamileyken ödenmeye hak kazanıyorsunuz. Bu full time veya part time çalışanlar için aynı.

### -Peki Şadiye Hanım, doğumdan sonra ne kadar izin alabilirsiniz?

Doğumdan sonra 1 yıl işten uzak kalabilirsiniz. Bunun ödemesine gelince, ilk 6 haftası maaşınızın %90'ını ödemek zorunda. Bundan sonra haftada £123.06 alabilirsiniz. Bu 33 hafta devam edebilir. 33 hafta bittikten sonra hamilelikten dolayı başka bir para alamazsınız. Eğer işçi ve iş veren aralarında anlaşılarsa bu yurkanda bahsedilen miktarlardan daha fazla iş veren tarafından verilebilir.

### -Babalarn hakları nelerdir?

Şu an babalara da 2 hafta ödemeli izin hakkı var. Bu 2010 yılında 26 haftaya çıkarılacak fakat verilen para daha düşük olacak ve bütün maaş olmayacak ve alınan iznin yani bu

26 haftanın anneye aynı zamanda olmaması gerekiyor. Hükümet bunu kasıtlı olarak getirmeye çalışıyor ki iş yerleri bayana iş vermeyelim yoksa çocuk yapar ve işten uzak kalır demesinler çünkü babalara da aynı hak verilirse o zaman erkek ve bayan arasında seçim yapamazlar işe alırken mantığın hareket ediyor.

### -Şadiye Hanım, iş yerlerinin doğum izni ve hamile olup çalışan hakkında nelere dikkat etmeleri gerekiyor.

Yapılan araştırmalar İngiltere'de her yıl yaklaşık 30,000 kadının hamilelik ve doğum iznine ilişkin sebeplerden dolayı işini kaybettiğini göstermektedir. İstatistiklere göre iş verenlerin %49'u bir kadın işçiyi alırken kadının yaşı, evlilik durumu ve gelecekte çocuk yapıp yapmayacağına ilişkin durumunu göz önüne aldıklarını göstermektedir. Bu kanuna aykırı olan bir şey.

### Hamile bayanın çalışma sürecinde nelere dikkat edilmesi gerekiyor?

O yüzden eğer iş yerinde hamile bir bayan çalışıyorsa bunların kanuni haklarından haberdar olmanız gerek ve ona göre izin ve ödeme yapmanız gerekiyor. Aksi takdirde dava

edilip bunların hepsi sizden alınabilir ve masrafları da siz ödersiniz. Bir de iş yerinizde hamile bayanlar çalışıyorsa bir risk planlaması yapmanız gerekiyor. Mesela kimyasal biyolojik maddelere dokunulmaması gerekiyor ve eğer hamile bayan çok uzun saatler çalışıyorsa veya bir şey kaldırıyorsa, itiyorsa veya çok sesli bir yerde varsa veya çalıştığı ortam çok sıcak ve soğuksa veya oturduğu yer iyi değilse bunların hepsinin dikkate alınması gerekiyor. Eğer bayan çalışmanız hamileyken çok stresli olduğunu söylüyorsa ve siz hala onun işinde herhangi bir değişiklik yapmıyorsanız ve bu yapılabilecek bir değişiklikse tekrar sizi dava edip adil davranmadığınız için sizi dava edip bütün maaşlarını sizden alabilirler.

### Avrupa'daki diğer ülkelerle karşılaştırıldığında İngiltere'deki hamilelik hakları hangi konumda kalıyor?

Maalesef ki Avrupa Birliği ülkeleri arasında İngiltere kadınların hamilelik ve doğum iznine ilişkin hakları bazında en kötü ülkeler arasında yer almaktadır. Bir çok Avrupa ülkesinde kadınların doğum sonrası hakları ve ücretleri çok daha kapsamlı ve daha iyidir. Bu konuda en cömert olan ülke İsveç'tir. İsveç'te bir kadın

işçi hamilelik ve doğum iznine ayrıldığı tarihten itibaren 1 yıl süresince çalışmayıp normal maaşın %90'ını alabilmektedir. Avrupa Komisyonu'nun yeni bir tasarısına göre kadınlara doğum iznine ayrıldıktan sonraki 14 ile 18 hafta için tam ücret verilmesi önerilmektedir. Ancak bu önerenin İngiltere tarafından onaylanması ve uygulanması şimdiki ekonomik durum göz önüne alındığında çok zor görünüyor. Kaldı ki böyle bir tasarı kabul edilse bile yurkandaki yüzdeler göz önüne alındığında kadın işçiler için yeni yine adil bir sonuç çıkmayacak gibi. İngiltere'de hamilelik ve doğum izni 52 hafta olsa bile uygulamada çoğu kadın işçiler bu sürenin tamamını dahi kullanmamaktadır.

Şunu da vurgulamak istiyorum ki İşçi Partisi hükümete İngiltere'de 1997'de geldiğinde İngiltere dünyadaki en iyi kötüler arasındaydı hamilelik haklarına geldiğinde. Bundan önce sadece haftada 55 pound alınıyordu ve sadece 4 ay işten uzak kalılabiliyordu.



Levenes Avukatlık Firması'nın ortaklarından tecrübeli tazminat ve sigorta avukatı Şadiye Arslan



# 'Öldüren de öldürülen de bizim gençlerimiz'

20 Haziran günü uğradığı saldırı sonucu hayatını kaybeden Ali Serdar Toprak cinayeti ve hükümetin çeteleşmelere karşı gerekli tedbirleri almaması Londra'daki sivil toplum kuruluşları tarafından protesto edildi.

Londra'da faaliyet yürüten demokratik kitle örgütleri ortak düzenledikleri protesto eylemi ve basın açıklamasıyla "Çetelere ve işledikleri cinayetlere hayır" dediler. Polisin göreve çağrıldığı protestoda demokratik kitle örgütleri adına ortak bir basın açıklaması okundu. Kuruluşlar sokaklardaki şiddet ve çeteleşmeye karşı yetkililerin sessiz kalmasını protersto ettiler. 19 Temmuz Pazar günü Wood Green Kütüphanesinin önünde yapılan basın açıklamasına yaklaşık 200 kişi katıldı. "Susma sustukça sıra sana gelecek", "Çeteleşmeye karşı birleş-

lim", "Yozlaştırılmaya, asimilemeye hayır" gibi solaganların atıldığı protestoda Ali Serdar Toprak'ın posteri açıldı ve "Bu son olsun" denildi. İngilizce ve Türkçe hazırlanan basın açıklaması çevreden geçenlere dağıtılırken, çetelere karşı atılan sloganlar çevreden geçenlerin dikkatini çekti. Okunan basın açıklamasında ölenlerin de öldürülenlerin de Kürt ve Türk toplumlarından olduklarının altı çizildi.

## HÜKÜMET VE YEREL YÖNETİMLER SORUMLULUKLARINI YERİNE GETİRMELİ

Sokaklardaki şiddet soru-

nuna karşı ortak bir mücadele çağrısı yapılan açıklamada şöyle denildi: "Suçlanması gereken ne öldüren ne de öldürülenlerdir. Yaratılan ortam ile öldüren de öldürülen de bizim gençlerimizdir. Hepimiz politik, ekonomik nedenlerden dolayı zulümden ve baskından kaçarak daha rahat bir yaşam ve çocuklarımıza daha iyi bir gelecek için bu topraklara geldik. Ama ne biz rahat yaşıyoruz ne de çocuklarımızın geleceği iyi bir gelecek. Sebeplerden biri, kendi kültüründen uzaklaşan toplum yozlaşmaya ve değerlerini yitirmeye mahkumdur. Herkes bu kaçınılmazı yaşıyor ve



Wood Green Kütüphanesinin önünde yapılan basın açıklamasına yaklaşık 200 kişi katıldı.

nice Ali Serdar Toprak'lar bu sisteme kurban ediliyor. Bu konuda hükümet ve yerel yönetimleri duyarsızlıktan uzaklaşarak sorumluluklarını yerine getirmeye ve aynı zamanda toplumun can ve mal güvenliğinden sorumlu olan güvenlik güçlerinin bu türden çete ve suç örgütlerini etkisizleştirmek, toplumun huzur ve barış içinde yaşamasını sağlamak için göreve çağırıyoruz." Basın açıklamasının

okunmasından sonra Ali Serdar Toprak'ın bir akrabası da kısa bir konuşma yaparak "Bir an önce hiç zaman kaybetmeden örgütlü hale gelmeliyiz ve güç olmalıyız. Bunu yaparsak hiç bir çete bizim karşımızda duramaz" dedi. Basın açıklamasına imza atan demokratik kitle örgütleri şunlar oldu: KOMKAR, Tohum Kültür Merkezi, Kırksraklılar Dayanışma Merkezi, Yüç Çiçek

Açsın Kültür Merkezi, Anadolu Halk Kültür Merkezi, Day-Mer, Haringey Esnaf- lar Derneği, Gik-Der, Bozca-der, Dersimliler-Der ve Türk Eğitim Birliği.

## ALİ SERDAR TOPRAK'IN CENAZESİ TÜRKİYE'YE GÖNDERİLDİ

Öte yandan Ali Serdar Toprak'ın cenazesi 18 Temmuz günü ailesi tarafından defnedilmek üzere Türkiye'ye götürüldü.

## UK VisaServices

- ANKARA ANTLAŞMASI
- İNGİLİZ VATANDAŞLIĞI BAŞVURULARI
- GENERAL TIER 1
- TURİST VİZESİ
- POST STUDY WORKER
- VİZE RETLERİNE İTİRAZ DAVALARI VE MAHKEMEDE TEMSİL
- ÇALIŞMA İZİNİ VİZELERİ
- EVLİLİK VİZESİ
- OTURUM VİZESİ
- İŞ VİZESİ
- YATIRIMCI VİZESİ
- ÖĞRENCİ VİZESİ



Deniz Gök

## Ankara Antlaşması başvurularında ilk tercihiniz...

67-71 Oxford Street, London W1D 2EN



200200068  
Level 3

## ANKARA ANTLAŞMASINDA YENİ DEĞİŞİKLİKLER

İçişleri Bakanlığı (Home Office) Ankara Antlaşması'nda izlenmesi gereken yol ile ilgili olarak yeni bir rehberlik yayınlamıştır. Burada iki noktaya önem vermek gerekir. Birinci nokta bunun bir rehberlik olması, ikinci nokta ise Ankara Antlaşması'nın temelini oluşturan paragraf 21 HC 510 hala aynı olmuş olmasıdır.

Home Office yeni rehberlik ile detayların ne şekilde olması gerektiği konusunda sınırları biraz daha net çizgiler ile belirlemiştir. Yeni rehberlik çerçevesinde gözükten o dur ki Ankara Antlaşması'na başvuruların kesinlikle niyetlerinin bir iş yapmakta gerçekçi olduğunu ve evraklarının daha belirgin bir şekilde bunu kanıtlaması gerekmektedir.

Rehberlikte yayınlanan özellikle örnek olarak verilen iş kategorileri, yiyecek sektörü (catering) başta olmak üzere sırası ile temizlik, IT, turizm ve berberlik sektörleri olmuştur. Bu sektörlerin örnek verilmesinin sebebi başvuruların büyük çoğunluğunun bu sektörler üzerinden yapılmasından kaynaklanmaktadır. Burada anti parantez belirtmek isterim ki bunun anlamı başvuru sahibi bu sektörlerden başvuracağı için ret almaz.

Yayınlanan rehberlikte birçok nokta hukuken tartışmalıdır. Bunun yanı sıra başvuru sahiplerine bağlı olarak başvuru yapacak aile bireylerine (dependant) yönelik olarak da başvuruların ne şekilde olması gerektiği konusunda açıklamalar vardır.

Yeni rehberlik ve Ankara Antlaşması başvurularınız için Deniz Gök'e aşağıdaki iletişim bilgilerinden faydalanarak ulaşabilirsiniz.

deniz@ukvs.co.uk - www.vize.co.uk

**Tel: 0207 292 29 72 TÜM VİZE SORUNLARINIZ İÇİN BİZİ ARAYABİLİRSİNİZ**



# Domuz gribinden ölenlerin sayısı hızla artıyor

Britanya'da domuz gribinden ölenlerin sayısı 29'a çıkarken, yetkililer Londra'da hastalığın yayılma haritasını çıkardılar. Tower Hamlets'in birinci sırada olduğu listede Hackney ve Islington en yüksek risk altındaki bölgeler olarak sıralandı. Haringey ve Enfield ise görece daha iyi durumda...

Britanya genelinde domuz gribinden ölenlerin sayısı 29'a çıkarken, Londra'da ölenlerin sayısı geçen hafta Cuma günü itibariyle 16'ya yükseldi. Yaşanan son ölümlerin ardından Londra'nın domuz gribi haritası da çıkarıldı. Yapılan son araştırmaya göre Türk, Kürt ve Kıbrıslı Türk toplumun yoğun olarak yaşadığı bölgeler ciddi risk altında. Londra'da en fazla vakanın yaşandığı semt bin 360 vakayla Tower Hamlets oldu. Sağlık uzmanları Tower Hamlets'daki durumu 'olağandışı' olarak değerlendiriyorlar.

## ISLINGTON'DA 520, HACKNEY'DE 383 VAKA

City, Hackney, Islington ve Newham ise vaka sayısı bakımından Tower Hamlets'i takip eden bölgeler. Geçen hafta Cuma gününe kadar Newham'da vaka sayısı 747, Islington'da 520, Hackney'de 383, Enfield'de 192, Haringey'de ise 138 olarak tespit edildi. 5 vakayla Richmond, 7 vakayla Kingston, 47 vakayla Kensington ve Chelsea en az vakanın tespit edildiği bölgeler oldu. Uzmanlar özellikle Tower Hamlets'da çocukların yaşlılara oranla daha fazla yakalandığını belirtiyor.

## İNGİLTERE İÇİN FELAKET SENARYOLARI

Bu arada İngiltere geneli için en kötü felaket se-

naryoları da konuşulmaya başlandı. Kamu Sağlığı Genel Müdürü Sir Liam Donaldson İngiltere için olabilecek en kötü senaryonun birkaç ay içinde 65 bin kişinin hayatını kaybetmesi, 360 bin kişinin hastaneye kaldırılması, bu hastaların en az 90 bininin yoğun bakıma alınması olduğunu duyurdu. Donaldson, aynı felaket senaryosuna göre hazırlanması konusunda Milli Sağlık Sistemi'ni (NHS) uyardıklarını açıkladı. "Sonbahar ve kış aylarında ülke nüfusunun yüzde 30'unun hastalığa yakalanmasını beklediklerini" belirten Sir Liam Donaldson, "bu oranın çocuklarda yüzde 50'ye kadar yükseleceği" uyarısında bulundu.

## HRF'DEN DOMUZ GRİBİ TOPLANTISI

Domuz gribinin giderek yayılması ve ölüm oranının artması nedeniyle Hackney Refugee Forumu da göçmen toplumların kurum temsilcilerini bir araya getirecek bir toplantı düzenleme kararı aldı. Göçmen toplumların salgınla ilgili son durumunun ne olduğu, alınması mümkün önlemler ve toplumun bilgilendirilmesi gibi konuların tartışılacağı toplantıya çok sayıda sivil toplum örgütü davet edildi. Hackney Refugee Forumu başkanı Ali Aksoy, üye derneklere gönderdiği mektupta bilgilendirme toplantısına her kesimin katılması çağrısı yaptı. Ötümüzdeki hafta 28 Temmuz Salı günü yapılacak toplantı saat 12:30'da başlayacak.

## BELEDİYE MECLİS ÜYESİ AHMET ÖYKENER'DEN ÖNEMLİ ÖNERİLER

Konuyla ilgili Telgrafta konuşan Enfield Belediye Meclis Üyesi Ahmet Öykener toplumun domuz gribi salgınıyla ilgili yapması gereken en önemli şeyin öncelikle paniğe kapılmamak olduğunu söylüyor. Öykener şu bilgileri verdi:

"Bu hastalığın bulaşması halinde çoğu insanda normal bir gripin üzerine çıkmadan iyileşme ihtimali çok yüksek ki zaten çoğu insan da böyle atlatabiliyor. Ancak ne yazık ki özellikle çocuklarda veya kronik hastalığı olanlarda ciddi tehlike arz ediyor. Şimdiye kadar ölenlerin hemen hepsinin bu hastalığın yanında kronik hastalıkları vardı. Dolayısıyla bu anlamıyla özellikle kronik hastalığı olanların çok daha dikkatli olmaları gerekiyor. Eğer bir grip yaşıyorsanız, ancak rahatsızlığı-



nızın artması durumunda domuz gribi şüphesi de artıyor. Vücutta sıcaklık derecesi normal bir gripin üzerinde, yani 38-40 civarında muhtemelen salgına yakalanmışsınızdır. Bu durumda panik yapmadan, doktorla telefonla görüşerek, kendinizi korumaya almalısınız. Hastalığın daha fazla yayılmasını önlemek için böyle bir durumda dışarı çıkma-

manız, ilaçları hastalığa yakalanmamış birine aldırmanız gerekiyor. Eğer bu belirtiler varsa illa doktorlardan ilaç alınması gerekmiyor, başka yerlerden temin etmek mümkün. Ağustos ayında hastalığın ilacı çıkıyor. Bu ilacın yüzde yüz başarıyla olacağı tartışmalı ama bu önemli bir gelişme. İnsanların en ufak bir belirtide bile doktorlarla konuşmaktan çekinmemeleri gerekiyor. Telefonla doktorlara danışınlar. Benim de bizzat tanıklık ettiğim vakalar oldu. Bunlardan biri bir arkadaşımın eşiydi. Arkadaşımız gerekli önlemler alındıktan sonra hastalığı normal bir grip gibi dört beş günde atlattı. Allah'a şükür, arkadaşımız şu anda da gayet iyi durumda."

## HASTALIKTAN KORUNMA YOLLARI

Hastalıktan korunmak için önerilen ve dikkat edilmesi gereken hususlar şöyle sıralanıyor:

- Öksürme ve hapşırma sırasında ağızınızı ve burnunuzu bir mendil ile kapatın. Mendilinizi kullandıktan sonra çöp sepetine atın.
- Öksürdükten ve hapşırdıktan sonra ellerinizi bol sabun ve suyla yıkayın. Alkol içeren el yıkama antiseptikleri de etkilidir.
- Kirli ellerinizle gözlerinize, burnunuza ve ağızınıza dokunmayın.
- Domuz gribine yakalanırsanız, belirtilerin başlamasından 7

- gün sonrasına ya da belirtilerinizin tamamen geçmesinden bir gün sonrasına kadar evde istirahat edin.
- Hastalığın bulaşmaması için çevrenizdeki kişilerden uzak durun.
- Bulduğunuz mekanı sık sık havalandırın.
- Domuz gribinin belirtileri olarak ise şunlar sıralanıyor: Ateş, öksürük, boğaz ağrısı, yaygın vücut ağrısı, baş ağrısı, üşüme. Bazı vakalarda kusma ve ishal de görülüyor.

## LONDRA'DAKİ DOMUZ GRİBİ VAKALARININ SEMTLERE GÖRE DAĞILIM:

|                            |
|----------------------------|
| Lewisham: 467              |
| Camden: 392                |
| Barnet: 352                |
| Harrow: 329                |
| Brent: 316                 |
| Ealing: 291                |
| Hillingdon: 274            |
| Lambeth: 235               |
| Wandsworth: 212            |
| Southwark: 199             |
| Sutton ve Merton: 194      |
| Hounslow: 190              |
| Redbridge: 181             |
| Croydon: 148               |
| Bromley: 145               |
| Barking-Dag: 143           |
| Greenwich: 122             |
| Westminster: 108           |
| Hammersmith ve Fulham: 107 |
| Waltham Forest: 89         |
| Havering: 5.               |



jobcentreplus



İngiltere'de işini kaybedenlerin sayısı her geçen gün artıyor.

## Üç bin 400 kişi daha işsizler ordusuna katılacak

İngiltere bankacılık sektörünün önemli kuruluşlarından Lloyds bankası 1200 çalışanın daha işine son vereceğini açıklarken, lüks otomobil üreticisi Jaguar'ın da 2 bin 200 çalışanın işlerine son vermeye hazırlandığı bildirildi.

İngiltere bankacılık sektörünün önemli kuruluşlarından Lloyds bankası 1200 çalışanın daha işine son vereceğini açıklarken, lüks otomobil üreticisi Jaguar'ın da 2 bin 200 çalışanın işlerine son vermeye hazırlandığı bildirildi. Lloyds bankası 1200 çalışanın işine son vereceğini açıkladı. Banka merkezinden yapılan açıklamada, son işten çıkartmalarla birlikte son bir yıl içinde işine son verilen banka çalışanı sayısının 8,200'e yükseleceği kaydedildi. İşten çıkartılacak 1200 kişinin büyük bölümünün bankanın IT ve sigorta bölümlerinden olacaklarına dikkat çekilen açıklamada, bankanın halen 370 geçici işçi çalıştırmakta olduğu hatırlatıldı. Açıklamada, işten çıkartma-

ların yanı sıra son bir yılda 180 yeni açık iş pozisyonu yaratıldığı da bildirildi. Böylelikle 2009 yılı başından bu yana yaratılan açık iş pozisyonunun da 1200'e yükseltildiği bildirildi.

### JAGUAR 2 BİN 200 ÇALIŞANI İŞTEN ÇIKARTIYOR

Öte yandan lüks otomobil üreticisi Jaguar Land Rover'ın 2 bin 200 çalışanın işlerine son vermeye hazırlandığı bildirildi. İlk etapta işten çıkartılacak 300 çalışanın, Jaguar'ın Merseyside bölgesindeki Halewood tesislerindeki işçiler arasından seçileceği kaydedildi. İşçi çıkartma kararının, bu tesiste üretilen X-Type model otomobilin üretiminin sonlandırılması planıyla bağlantılı olarak ortaya çıktığı belirtildi. İşten çıkartmalarda önce-

likle gönüllülük esasının aranacağı, bunun ardından da sektördeki zayıflamaya bağlı olarak fabrikanın üç hafta süreyle üretimine ara vereceği de açıklandı. Jaguar Land Rover Genel Müdürü David Smith, konuyla ilgili açıklamasında kararın alınmasının, diğer yatırım planlarının zorlamasıyla ortaya çıktığına dikkat çekti. Smith otomobil sektörünün ekonomik krizden en çok etkilenen sektör durumunda bulunduğunu da hatırlatırken, Jaguar Land Rover'ın ürettiği otomobillerin satışının geçen 10 ay içinde yüzde 28 oranında azaldığını vurguladı. Smith, ayrıca yatırım planlarının da rafa kaldırıldığını ve şu ana kadar toplam 2 bin 200 çalışanın işten çıkartılmasının söz konusu olduğunu savundu.

## TROTT & GENTRY SOLICITORS

Adres: 90/92 Islington High Street, London N1 8EG  
Tel: 020 7704 7500  
Fax: 020 7704 7503  
Email: immsec@trottgentry.co.uk

### Alım Satım İşlemleri

Her türlü ev, dükkan, işyeri alım ve satım  
Freehold ve Lease

### Ticari Hukuk

Şirket kuruluşu, şirket ve hisse devir işlemleri  
Ortaklık uyuşmazlıkları,  
Sözleşmeler hazırlanması ve uyuşmazlıkları

### Mülteci Hukuku / Immigration

İltica davaları ve mahkemeleri  
Ankara Anlaşmaları  
Çalışma izni vizeleri  
Aile birleşimi ve evlilik vizeleri  
Vatandaşlık başvuruları  
Öğrenci ve au-pair vizeleri

### Kiracı ve Evsahibi Davaları

### Vasiyetname hazırlama ve Mülk davaları

### Aile Hukuku

Boşanma ve Ayrılık  
Mahkeme kararı ile uzaklaştırma  
Çocuk mahkemeleri  
Aile içi şiddet

### İşçi ve İşveren Davaları

Her türlü işçi ve işveren meseleleri  
Haksız işten çıkarılma  
Diskriminasyon

### Medeni Hukuk / Litigation

Kaza ve şahsi zarar Davaları Tazminatı

### Uzlaşma ve Aracılık Meseleleri

Türkçe ve Kürtçe konuşan  
deneyimli elamanlarımız mevcuttur



# Kürt ve Tamilli kadınlar ortak çalışmalar yürütecek



Britanya Roj Kadın Meclisi, Tamil kadın temsilcileriyle Kürt Toplum Merkezi'nde bir araya geldi.

Roj Kadın Meclisi, Tamil kadın temsilcileriyle Haringey'deki Kürt Toplum Merkezi'nde bir araya geldi.

Görüşmede Tamil gerillaları ile Sri Lanka hükümeti arasında müzakerelerin başladığı bir dönemde Sri Lanka hükümetinin Tamil halkına imha amaçlı operasyonlar yaptığını ifade eden Tamil kadın temsilcisi Vino Kanapathipillai Sri Lanka hükümetinin kadın, çocuk demeden bir katliam gerçekleştirdiğini söyledi.

Kanapathipillai, Tamil halkının büyük acılar çektiğini, topraklarını terketmek zorunda kaldığını kaydederek birçok yerde mülteci durumunda olduğunu ve açlıkla yüzyüze kaldığını dile getirdi.

En çok kadın ve çocukların mağdur olduğunu ifade eden Tamilli kadın yetkili, Britanya'da yaşayan vatansız Tamilli ve Kürt kadınları olarak dayanışma halinde olmak istediklerini ve bu görüşmeyi bir ilkin başlangıcı olarak gördüklerini belirtti.

#### 'TAMIL HALKININ YAŞADIĞI ACIYI DERİNDEN HİSSEDİYORUZ'

Kadın çalışmalarının belli bir ivme kazandığını ve Tamilli kadınların geçmişe oranla daha çok mücadelede aktif rol al-

dığını belirten Tamilli bir diğer kadın yetkili Madura Rasaratnam, Kürt kadınları kadar örgütlü ve ideolojik bir hakimiyete sahip olmadıklarını, bilhassa Britanya'da kadın çalışmaları konusunda Kürt kadınlarının meclisleşme ve kurumsallaşma gibi deneyimlerini örnek alacaklarını aktardı.

Roj Kadın yetkililerinden Suna Köse, Eylem Güler, Serpil Ersan ve Sultan Gülüm'ün hazır bulunduğu görüşmede, Kürt kadın yetkilileri öncelikle Sri Lanka devletinin Tamil halkına karşı uyguladığı katliamı nefretle kınadıklarını, Tamil halkının yaşadığı acıyı derinden hissettiklerini belirttiler.

Roj Kadın yetkililerin inkâr ve imhayı en derinden yaşayan Kürt halkının da benzer vahşetlere defalarca tanıklık ettiğini, bu yönüyle ortak hareket etme ve deneyimlerini paylaşmaya her zaman açık olduklarını belirttiler.

Avrupa'da anti-terör yasaları, her iki toplumun da kriminalize edilme çabaları ve Britanya'nın dış ilişkiler politikasının da tartışıldığı görüşmede, ezilen halkların birlik mücadelesine kadın cephesinden ortak hareket ederek destek verebileceklerini vurgulayan Kürt ve Tamilli kadınlar karşılıklı dayanışma sözü verdiler.

Britanya Roj Kadın Meclisi, Britanya'da yaşayan Tamil kadın temsilcileriyle Haringey'deki Kürt Toplum Merkezi'nde bir araya geldi. Görüşmede, toplumsal ve siyasal konularda ortak çalışma yürütme ve işbirliği halinde olma sözü verildi.

**PER**  
REKLAMCILIK VE  
DANIŞMANLIK  
SERVİSİ



\* Değişen iş piyasasında yerinizi almak  
\* İş yerinizi geliştirmek

**Ve**

\* **GELİRİNİZİ Artırmak için, bizi arayın**  
**Televizyon, Radyo ve Gazete reklamcılığı**  
**alanında uzman isim**

**"Gol atma sırası sizde"**

**PER REKLAMCILIK VE DANIŞMANLIK SERVİSİ**  
**Tel: 0208 341 2021 Mob: 07920480865**

# iBO Show

Unisex Hair Saloon



## İBO SHOW MURAT VE ERDAL'IN YENİ YÖNETİMİNDE SİZE HİZMET VERMEYE DEVAM EDECEK

### BAYLAR

İBO SHOW'DA size özel ve çok uygun fiyatlarla traşın keyfini yaşayın

**Saç kesimi, Sakal traşı**  
Traştan sonra masaj ve buhar uygulaması



### BAYANLAR



Bride Hair, Hair Style, Hair Cut, Make Up, Wax, Eyebrow, Threading, Manicure, Pedicure, Nail Treatment, Bridal Makeup, Eye, Slash expention, Shave, Highlight, Lowlight, Blow – Dry, Clouring, Kids Hair



**Düğün, Nisan, Sünnet ve diğer özel partileriniz için İBO SHOW 'dan size özel hizmet ve çok uygun fiyatlar .**



# Kaza davalarında zoru başaran firma: C.I.C Accident Management



C.I.C Accident Management'ın yetkilileri Cuma Yeter ve Ökkeş Darı

Geçtiğimiz yıl Cuma Yeter ve Ökkeş Darı yönetiminde hizmete giren kaza firması C.I.C Accident Management Ltd her geçen gün biraz daha büyüyerek hizmet alanını genişletiyor.

Sektörde çok uzun yıllardan beri çalıştığını söyleyen Cuma Yeter, "Biz çekirdekten yetiştik. Bu sektöre tam lisanslı girmeden önce bir buçuk yıl kadar garajlarda faaliyet yürüttüm ve dosya alıp işledim" diyor. Bir yıldan beri sürekli yükselen bir tempo ile çalışan firma 26 Nisan günü Haringey'e açtıkları bürola-

rı ile geleceğe daha sağlam ve daha güçlü bakıyor. C.I.C Accident Management çalışmalarında herkesin yaptığını değil zor olanı başarmayı esas alıyor. Bu nedenle "Kolayı Herkes Başarır, İş Zoru Başarmak" sloganını temel bir perspektif olarak benimsemişler.

## MÜŞTERİYE %100 TAZMİNAT

C.I.C Accident Management hizmet anlayışının bir gereği olarak müşterilerinin alacakları tazminatlarda hiç bir kesinti yapmıyor. Bu konuda yaşanan sorunlara

dikkat çeken Cuma Yeter, "Karşı tarafın sigortasından müşteriye çek geliyor. Biz hiç bir koşulda müşterinin ne araba parasından ne incinme parasından kesinti yapmıyoruz. Müşteri tarafından istendiği takdirde karşı tarafın telefon numarasını ve detaylarını veriyoruz ve müşteri isterse tazminat miktarı hakkında bilgi alabilir. Karşı tarafın avukatı ya da sigorta şirketi ile konuşabilir. Dava bittikten sonra biz müşterinin yanında karşı tarafın sigortasını arıyoruz ve ne kadar incinme parası gönderdiklerini müşterilerimizin kendisi

Araba, yol, iş kazaları ve incinme davalarında uzman firma C.I.C Accident Management Haringey'deki bürosunda geniş bir müşteri kitlesine hizmet verirken uzmanlık alanını da genişletiyor.

öğrenebiliyor. İsterlerse davanın sonucu mektup şeklinde kendilerine gönderilir. Gelen çeklere dokunulmuyor ve sigortanın adına geliyor. Yani kimse kullanamaz" diyor.

## EN KISA SÜREDE SONUCA VARMAK

C.I.C kendilerine gelen davaları en kısa sürece sonuçlandırmayı hedefliyor. Şu anda ise bir ay ile üç ay arasında sonuçlanan davaların daha erken bir sürede sonuçlanması için çalışmalarını yoğunlaştırıyor. Firmanın diğer yetkilisi Ökkeş Darı, "Halkımız kaza yapardı ama haklarını bilmedikleri için olayın peşine düşmezdi. Claim şirketlerinin çıkması ile alınmayan haklar aranıyor. Bizim amacımız halkımıza yardımcı olmak, halkımıza haklarını bildirmek, haklarını aramak ve hak ettikleri

tazminatı fazlası ile almak ve en kısa zamanda davayı sonuçlandırmak" şeklinde konuşuyor.

## ÜCRETSİZ DANIŞMANLIK VE 100 STERLİN KOMİSYON

Firma yetkilileri kendilerine başvurulması halinde ücretsiz danışmanlık hizmeti de vereceklerini söylediler. Konu ile ilgili daha geniş bilgi almak isteyenler rahatlıkla telefon ile ya da büroya giderek Cuma Yeter ve Ökkeş Darı ile görüşebilirler.

Firma bu hizmetin karşılığında herhangi bir ücret talep etmiyor. Firma yetkilileri ayrıca her müşteriyi getiren kişiye 100 sterlin

komisyon da ödüyor.

C.I.C Accident Management incinme davaları, trafik kazaları, bisiklet kazaları, kayıp düşme kazaları, iş kazaları, araba tamiri, 24 saat içinde kiralık araç, 24 saat çekici servisi, otobüs kazaları ve motosiklet kazaları konularında müşterilerine hizmet veriyor. Bilgi almak ve dava vermek isteyenler 637 Green Lanes, Haringey N8 0RE adresine gidebilir ya da telefon ile 0208 341 0399 numaralı telefonu arayabilirler. Firmanın ayrıca 24 saat açık müşteri hattı da var. Günün her saatinde 07957 993 353 nolu telefondan Cuma Yeter'e ulaşılabilir.

## Recm korkusuyla İngiltere'ye iltica etti

Bir İngiliz'den gayrimeşru çocuk dünyaya getiren bir Suudi prensesin hem Suudi Arabistan Kraliyet ailesinden, hem de eşinin ailesinden kaçıp, "ülkesine dönerse taşlanarak öldürüleceği" gerekçesiyle İngiltere'den siyasi sığınma hakkı kazandığı öne sürüldü.

Bir İngiliz'den gayrimeşru çocuk dünyaya getiren bir Suudi prensesin İngiltere'den siyasi sığınma hakkı kazandığı bildirildi. Suudi Prensесinin iltica davasına bakan mahkemenin, genç kadının isminin gizli tutulması konusundaki talebini de kabul ettiği belirtildi.

Eşini aldattığı ve bir başka erkekten çocuk doğurduğu için ülkesinde idam cezasına çarptırılmasının kaçınılmaz olduğunu belirten Suudi Kraliyet ailesi mensubu genç kadının iltica talebinin yargıçlar ta-

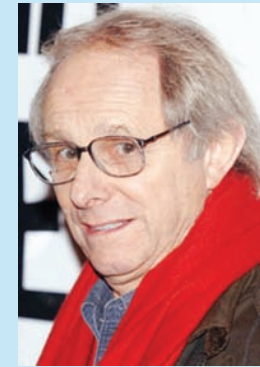
rafından kabul edilmesi ve kendisine siyasi sığınma hakkı tanınması, diplomatik çevrelerce, iki ülke ilişkilerini olumsuz etkileyecek riskli bir adım olarak yorumlanıyor. The Independent gazetesi, Prensесin çocuğunu dünyaya getirdiği İngiliz vatandaşıyla bir Londra ziyareti sırasında tanıştığını ve aralarında bir ilişki başladığını yazdı. Genç kadının ilişkinin başlamasından bir yıl sonra hamile kaldığı ve kendisi gibi Kraliyet ailesi mensubu olan kendisinden yaşlı eşinin şüphelenmemesi

için onu ikna edip İngiltere'ye geldiği, burada gayrimeşru çocuğunu gizlice doğurduğu iddialarına yer veren gazete, Prensесin daha sonra ülkesine dönmekten vazgeçip iltica başvurusunda bulunduğunu kaydetti. Genç kadının dava sırasında, ülkesine dönerse ya bir namus cinayetine kurban gideceğini ya da idam cezasına çarptırılıp, taşlanarak öldürüleceğini söyleyerek, İngiltere'den iltica hakkı kazandığı, Suudi Arabistan'ı terk ettiğinden beri ne kendi ailesi ne de eşiyile görüştüğü

bildirildi. İçişleri Bakanlığının yorum yapmaktan dikkatle kaçtığı dava konusunda Suudi Arabistan'ın Londra Büyükelçiliği de derin bir sessizliğe gömüldü. İngiltere-Suudi Arabistan ilişkileri daha önce de Suudi Arabistan Kraliyet ailesi mensuplarının bazı askeri anlaşmalardan komisyon aldıkları şeklindeki iddialarla bozulmuş, İngiltere Ağır Dolandırıcılık Masasının (SFO) açtığı soruşturma 2006 yılında, dönemin Başbakanı Tony Blair'in müdahalesiyle kapatılmıştı.

## Britanyalı yönetmen Ken Loach'tan İsrail'e sert tepki

Filmlerinde toplumsal ve sosyal konulara ağırlık veren dünyanın en önemli muhalif yönetmenlerinden Ken Loach İsrail'in Melbourne Uluslararası Film Festivali'nin sponsor olması nedeniyle filmi geri çekti.



Sinemamanın en önemli yönetmenlerden Ken Loach, Avustralya'nın Melbourne şehrinde gerçekleşen film festivalinde yaşanan 'Looking for Eric' filmi geri çekti. Kararını festival yöneticisi Richard Moore'a yazılı olarak bildiren Lo-

ach, İsrail'i gerekçe gösterdi. Festivalin sponsorunun İsrail olduğunu son anda öğrenen Loach, 'Şiddet üreten devletin gölgesinde sanat yapılmaz. Sanat savaşa ve yok etmeye değil, barışa ve insanlığa hizmet eder. İsrail, Ortadoğu'daki politikalarını gözden geçirmeli' dedi.

Bu tavrından sonra dünya sinema endüstrisine hakim olan İsrail yanlısı yapımcıların sosyalist yönetmene tepkisinin ne olacağı merak konusu. Loach, 2006'da 'The Wind That Shakes the Barley' filmiyle Altın Palmiye Ödülü almıştı.

## Ünlüer esnafları ağırladı

Hackney Belediye Sözcüsü Muttalip Ünlüer konuk ettiği yerel esnaflara Hackney Belediye binasını gezdirerek, belediyeciliğin işleyişine ilişkin bilgiler verdi.



Osman Cınık, Soner Ermiş, Cllr Muttalip Ünlüer, Ergun Binbay, Ali Tekin, Mustafa Karnas ve Hüseyin Kuran.

Hackney Belediye Sözcüsü Muttalip Ünlüer çoğunluğu Stoke Newington esnafı olmak üzere bir grup esnafa belediye kararlarının nasıl alındığı, meclis üyelerinin nasıl toplan-

dığı, nasıl karar aldıkları ve bunları nasıl uyguladıkları konusunda bilgiler verdi. Esnaflardan oluşan delegasyona belediye binasını gezdiren Muttalip Ünlüer, "Belediye sınırları içinde ya-

şayanların yerel yönetimlerin nasıl çalıştığını ve karar süreçlerini bilmeleri çok önemlidir. Belediye Meclis üyelerinin de yerel esnaflar ve bölge sakinlerinin nasıl sorunlar yaşadıklarını

bilmeleri gerekiyor" dedi. Esnaflar Karen Alcock ile de görüştüler. Karen Alcock belediye çalışmalarında demokratik sürecin nasıl işlediği konusunda esnafı bilgilendirdi.

## 'Genç Hackney'i Keşfetmek' kursu

Hackney Belediyesi 'Genç Hackney'i Keşfetmek' etkinliklerinin bir parçası olarak 16-25 yaşları arasındaki gençlere ücretsiz fotoğrafçılık ve fotomuhabirlik kursu veriyor.

Ücretsiz olarak verilecek olan kurs yaz tatili boyunca devam edecek. Kurs süresince kursiyerler fotoğrafçılık konusunda temel bilgiler alacaklar ve bu konudaki yeteneklerini geliştirme imkanı bulacaklar. Kursiyerler ayrıca fotoğrafçılık ile masal anlatıcılığı, müzik ve moda arasındaki ilişkileri de inceleyecekler. Kursiyerlerin eğitim mekanı için Hackney Müzesi ve Uluslararası Görsel Sanatlar Enstitüsü kullanılacak ve dersler sanatçı Othello De'Souza-Hartley ve Obinna Nwosu tarafından verilecek. Kursiyerlerin çalışmaları Rivington Place'da gösterime sunulacak. Ayrıca Dalston'da bazı yerlerde de bu fotoğrafları görmek mümkün olacak. Fotoğraflar önümüzdeki yıl yapılacak 'Genç Hackney'i

Keşfet' etkinliğinin bir parçası olan festivalde de sergilenenler. Kursiyerlerin eserleri ayrıca Hackney doğumlu olan ünlü fotoğraf sanatçısı Dennis Morris'in Hackney Müzesi'nde yer alan eserlerinin hemen yanında da sergilenenler. Hackney Belediye Kabine Üyesi Nargis Khan, "Hackney'de çok sayıda fotoğraf meraklısı gencin olduğunu biliyorum. Eğer bu kurs seni tarif ediyorsa neden bu imkandan yararlanıp uzmanlardan ders almıyorsun" dedi. Kurs 27 Temmuz günü başlayacak ve sınırlı sayıda kişi katılabilir. Kurs ile ilgili daha fazla bilgi almak isteyenler [cultural.development@hackney.gov.uk](mailto:cultural.development@hackney.gov.uk) adresinden e-mail yolu ile ya da 020 8356 4261 nolu telefonu arayarak başvuru yapabilirler.

İtalyan yemekleri ve modern bariyle hizmetinizde..

Rezervasyon ve partiler için 02072422572 no yu arayınız..



Özel partileriniz, doğum günleriniz için 100 kişiye kadar olan tüm organizasyonlarınızın için Londra Merkez/de Holborn istasyonuna 3 dakika mesafede modern dekorlu yeni mekanımıza bekliyoruz

**LA LA CANTINA**  
BAR & RESTAURANT

Unit 3, Victoria House,  
Southampton Row, WC1B 4DA  
Tel: 020 7242 2572



## Terör saldırısı tehdit seviyesi düşürüldü

İngiltere, El Kaide'nin muhtemel bir terör saldırısı tehdit ihtimalini, 11 Eylül saldırısından bu yana en düşük seviyesine indirdi.



Hükümet, tehdit seviyesini "saldırı ihtimali çok yüksekten", "saldırı ihtimali güçlü"ye düşürdü. Bu karar, istihbarat birimi MI5 ile ortak terör analiz merkezinin yeni değerlendirilmesi sonrası geldi. Yeni ilan edilen seviyenin, 11 Eylül saldırıları sonrası kabul edilen en düşük seviye olduğu bildirildi. İçişleri Bakanı Alan Johnson, bu karar öncesi yaptığı bir açıklamada, domuz gribi gibi hastalıklarından terörden daha büyük bir tehdit olduğunu söylemişti. Johnson, kabine-nin büyük felaketlerle ilgilenen bakanlarının, domuz gribi ile mücadelede uzun dönemli planlar yaptıklarını kaydetmişti.



**Sefaret Yaman**

syaman@levenes.co.uk

Direct number: 020 8826 1313

### Askerlerin Açabileceği Davalar

Geçtiğimiz günlerde yüksek mahkeme, ilk defa savaş koşullarında hak ihlali nedeniyle askerlerin devlete karşı dava açma hakkı olduğuna karar verdi. Bu haftaki yazımda, ordu mensupları ve askerlerin temel haklarının ihlali durumunda devlete karşı hakları konusuna değinmek istedim. Ordu mensubu askerler, ister İngiltere'de de olsun ister dışarıda çatışma ya da savaş bölgesinde olsun, İnsan Hakları Sözleşmesi temelinde bir takım haklara ve güvencelere sahiptirler. İngiltere'de bu durum ilk defa 1987 yılında 10. maddesi değiştirilen Ordu Personeline İlişkin Yasa (Arm Forces Act) ile yasal güvenceye alındı. Peki bir savaş sırasında ya da bir çatışma ortamında, yaralanan askerler ya da hayatlarını kaybeden askerlerin yakınları, bir ihmal durumunda devlete karşı dava açabilirler mi? Bu konu uzun yıllardır çeşitli açılardan tartışılan ve hala netlik kazanamayan bir konudur. Şuanki mevcut düzenlemeye göre, ordu mensubu askerlerin sıcak savaş ya da çatışma ortamında bir ihmal nedeniyle uğradıkları zararlara ilişkin tazminat talep etme hakları yoktur. "Savaş muafiyeti" olarak tanımlanan durumlarda İngiltere dışındaki karargah ya da savaş ortamlarında temel hak ve özgürlüleri kapsayan talepler ileri sürülemez. Savaş Muafiyeti'nin alanı 1995 yılında karara bağlanan bir davada İngiltere'deki askeri tatbikat alanlarını da kapsıyordu. Bu güne kadarki hukuk, askerlere tazminat davası açmayı, görev süresi devam ederken tanımıyordu. Yani başka bir deyimle ordu mensubu bir kişinin tazminat talep edebilmesi için askerlik hizmetini bitirmesi gerekiyordu. Ayrıca ordu mensuplarına çok sınırlı durumlarda tazminat ödeniyordu. Geçtiğimiz günlerde, yüksek mahkemenin vermiş olduğu bir karar, ordu mensuplarının yasal hakları açısından yeni bir tartışma başlattı. Davanın konusu kısaca şöyle idi; Irak savaşı sırasında Irak'ta hava koşullarından dolayı hayatını kaybeden Private Smith adındaki bir askerin annesinin yargı yoluna başvurarak, oğlunun sağlık koşulları açısından Irak'a gönderilmeye yatkın olmadığını ve bu durumun askeri birimlerce yeterince göz önüne alınmadığını iddia etti. Davacı anneye göre, sağlık koşulları açısından oğlu Irak'a gönderilmemeliydi. Davacı anne davasını, İnsan Hakları Sözleşmesi'ndeki temel haklara dayandırdı. Savunma Bakanlığı'nın tartışması ise, yurt dışındaki askeri karargahlarda ya da çatışma ortamlarında bazı hakların göz ardı edilebilmesine yönelikti. Yüksek Mahkeme verdiği kararda, Temel İnsan Hakları'nın, yurt dışındaki hastanelerde kabul edilmesi ancak çatışma bölgesinde kabul edilemeyeceğini savunmasını kabul etmedi. İnsan hakları bölgeye değil kişiye bağlı olduğunu vurgulayan mahkeme, bu davanın kabulüne karar verdi. Yüksek mahkeme daha önceki bir kararında da İnsan Hakları'nın yurt dışındaki askeri birimler ve savaş ortamında da gözetilmesi gerektiğine bir kez daha karar vermişti. Bu karar Savaş Muafiyeti kavramını yeniden tartışmaya açtı. Bu da, artık dünyanın herhangi bir yerinde çatışma ya da sıcak savaş ortamındaki askerlerin de gerektiğinde temel hak ihlallerine ilişkin davalar açabilecekleri anlamına gelmektedir.

## Gelir vergisinde aile dikkate alınmalı

Muhafazakar Parti'nin gölge bakanlarından David Willetts, gelir vergisi konusunda evli kişilerin gelirlerinin ayrı ayrı değerlendirilmesine, "Türk-Meksikalı" modeli olarak adlandırarak karşı çıktı.



David Willetts, The Times gazetesindeki makalesinde gazetede daha önce Philip Collins imzası ile yayımlanan bir yazıya tepki gösterirken, partisinin vergi sisteminde "evlilik" esas alınarak vergi kolaylıklarının sağlanacağı taahhüdünü savundu. Willetts, İngiltere'de halen dar gelirliyle sağla-

nan devlet yardımlarının çoğunda ve miras vergisinde de ailenin dikkate alındığını belirtti. Partisinin gelir vergisinde de "evlilik" esas alınması taahhüdüne destek veren Willetts, Fransa, Almanya ve ABD dahil, OECD ülkelerinin çoğunda gelir vergisi sisteminde eşlerin tek bir finansal birim olarak değerlendirildiğine

işaret etti. Willetts, "Aslında OECD'de bizim gibi gelir vergisinde evliliği tanımayan sadece iki büyük ülke var Türkiye ve Meksika.

Philip Collins, gelir vergisi konusunda Türk-Meksikalı modeli olarak adlandırılabilen ve herkese birey olarak muamele yapan sistemi savunuyor" dedi.

## Otistik gencin dahice planı

İngiltere'de 17 yaşında bir genç, kendi havayolu şirketini kurmak üzere olan bir işadamıymış gibi davranarak, havacılık yetkililerini ikna etmeyi başardı.

Catch Me If You Can filminde Leonardo DiCaprio'nun oynadığı karakteri hatırlatan olayda, Adam Tait sahte ismini kullanan genç, Avrupa'nın hemen tamamına hizmet verecek bir şirket kurmak için havalimanlarıyla "ciddi" müzakereler yürüttü. Sonunda polise yakalanan gencin otistik olduğu, ancak müthiş bir

yaratıcılığa sahip olduğu ortaya çıktı. Yorkshire'da yaşayan genç, Jersey Havalimanı'nın müdürü ile 1.5 saatlik görüşme yapmayı başardı. Sahte internet siteleri kuran, hayali danışmanlarıyla sektör yetkililerini e-posta bombardımanına tutan Tait, bir de kendisine sekreter tuttu. 6 ay süren sahtekarlık, dergilerde yazısı çıkan

Tait'in peşine düşen Airliner World isimli dergi tarafından ortaya çıkarıldı. "Catch Me If You Can" isimli komedi-dramada Frank Abagnale Jr. isimli bir gencin hayatı konu alıyor. Pilot, savcı, doktor gibi çeşitli kılıklara giren Frank, 19'uncu yaşgününden önce zengin oluyordu. Frank'i Leonarda di Caprio canlandırmıştı.



Ross Parry Agency

# Ersan Avukatlık Firması Turnpike Lane 'de

Kaza davalarının uzman firmalarından Ersan Avukatlık Firması Turnpike Lane'deki yeni binasını çok sayıda misafirin katıldığı bir törenle hizmete açtı.

Ersan Avukatlık Firması hizmet alanını genişletmek için bir süredir hazırlık çalışmalarını yürüttüğü Turnpike Lane'deki yeni binasını 15 Temmuz Çarşamba günü çok sayıda misafirin katıldığı bir tören ile açtı. Turnpike Lane istasyonunun karşısında yer alan yeni bina Kürt ve Türk toplumlarının yaşadıkları bölgelere yakın olmasının yanı sıra firma geniş bir kesime de hizmet vermeyi hedefliyor. Çok sayıda sivil toplum kuruluşu temsilcisi ve misafiri-

rin katıldığı açılış resepsiyonunda Ersan Avukatlık Firması yetkilisi Serpil Ersan ve bazı konuklar konuşmalar yaptılar. Türkiye'li toplumlara yakın olmaktan mutlu olduklarını ve hizmet alanlarını yeni yerlerinde genişleteceklerini açıklayan Serpil Ersan şöyle konuştu: "Türkiyeli halkımızın yaşadığı bölgeye gelmek için uzun süreden beridir hazırlık yapıyorduk. İki aydan fazladır bu binada emek harcıyoruz ve bizimle birlikte bir çok arkadaşın katkısı oldu." Hizmet alanlarını genişletmeyi amaçladıklarını belirten Ersan, "Hizmet alanımızı genişletmemiz çok anlamlıdır. Ben kaza davaları uzmanım ama herkes bana şunu da yapıyor musunuz diye soruyordu. Bir şekilde baskı altındaydık farklı

alanlara açılmak için. Diğer alanlarımızda da yoğunlaşacağız" dedi. Açılışta İşçi Partisi Milletvekili aday Ayfer Orhan da bir konuşma yaptı. Orhan, "Kadınlarımız ve toplumumuz giderek daha etkili oluyor. Her yerde toplumumuzu görmek benim için büyük bir sevinç kaynağı" dedi. Açılış kokteylinde Halkevi, Day-Mer, Gik-Der, Tohum Kültür Merkezi, Cemevi ve Renkart temsilcileri de kısa birer konuşma yaptılar.

## FİRMA HİZMET ALANINI GENİŞ TUTUYOR

İngiltere dışındaki kazalara da bakan Ersan Avukatlık Firması yeni hizmet alanına göçmenlik ve gayri menkul devri gibi faaliyetleri katarak yoluna devam edecek. Her türlü trafik kazası, iş kazaları, spor ka-

zaları, hasarlı mallar, tatil kazaları, hayvan saldırıları sonucu yaşanan yaralanmalar konusunda hizmet veren Ersan Avukatlık firmasının diğer faaliyet alanları şunlar:

- İngiltere ve Türkiye'den vize başvuruları
- Ankara Anlaşması başvuruları
- İngiltere vizesi redlerine karşı itiraz davaları
- Aile birleşimi

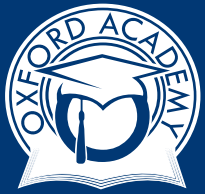
- Evlilik, nişanlılık ve çocuk vizesi
- Sürekli oturum izni
- Ev alım-satımı
- İşyeri alım-satımı
- Boş dükkan alım-satımları. Ersan Avukatlık Firması 7 Willoughby Road, Turnpike Lane N8 0HR adresinde hizmet veriyor. Telefon ile ulaşmak isteyenler 0781 664 6345 ve 0208 342 7070 nolu telefonlardan ulaşabilirler.



Avukat Serpil Ersan



Çok sayıda konuk açılış resepsiyonuna katıldı.



**OXFORD  
ACADEMY**  
for a brighter future...  
**DERSHANELERİ**

**KAYITLARIMIZ  
DEVAM EDİYOR...**  
Dersanemiz haftanın 7  
günü eğitim vermektedir.  
Haftaiçi 9:00am-9:00pm  
Haftasonu: 9:00am-7:00pm  
www.academyoxford.co.uk

**Neden?**  
Sizin **Çocuğunuzda**  
**Üniversiteyi**  
**Kazanmasını**

KONUSUNDA UZMAN ve DENEYİMLİ İNGİLİZ ÖĞRETMENLER  
DENEME SINAVLARI ve SORU ÇÖZME TEKNİKLERİ  
SEVİYE ESASINA DAYALI SINIF SİSTEMİ  
MAKSİMUM 8 KİŞİLİK SINIFLAR

**KUZEY LONDRA'NIN EN BAŞARILI ve GÜVENİLİR AKADEMİK EĞİTİM KURUMU**



**6-19**  
Yaş arası  
Öğrenciler için



**ENGLISH**  
Language & Literature  
Reading, Writing  
& Spelling

**SCIENCE**  
Biology  
Chemistry  
& Physics



**MATHEMATICS**

**SATs** ◀  
(Key Stage - 2&3)

**GCSE** ◀

**A-LEVELS** ◀

(AS & A2)

The Latymer School & Ortaokul ◀  
Giriş Sınavları ( 11+Exams)

Verbal & Non-Verbal Reasoning Test ◀  
for Selective Schools

Geniş bilgi için **HEMEN ARAYIN**

Üniversite Hocası **MEHMET AĞÇA** 07723 402 412

**Edmonton Green** (Merkez) 32 Knights Chambers, South Mall  
Edmonton Green Shopping Centre  
London N9 0TL  
020 8807 4316 (Edmonton Green Library Yan Tarafı  
ASDA Girişinin Karşısı)

**Stoke Newington** (Şube) 66 Stoke Newington High Street  
London N16 7PA  
020 7249 4744 (Stoke Newington Police Station Çaprazı  
TESCO Karşısı)

**HER DURUMDA  
GÜVENE BİLECEĞİNİZ  
MUHASEBE BÜROSU**

**Hurkan  
Sayman & Co.**  
Chartered Accountants  
Registered Auditors



**Palmers Green, West End & City ve Kent bölgesindeki  
3 ofisimiz ve konusunda uzman 50 personelimizle şahıs  
ya da şirketinizin her türlü muhasebe işlerinde doğru  
çözümlerimizle hizmetinizdeyiz.**

**İşle ilgili her türlü soru ve sorularınız için  
Enver Kannur'u (FCCA) arayabilirsiniz.**

**NORTH LONDON** 291-293 GREEN LANES, LONDON N13 4XS  
TEL 020 8886 9222 FAX 020 8886 7774  
EMAIL INFO@HURKANS.COM

**WEST END & CITY** 5-15 CROMER STREET, LONDON WC1H 8LS  
TEL 020 7837 8580 FAX 020 7833 5708

**KENT** 2D LUTON ROAD, CHATHAM, KENT ME4 5AA  
TEL 01634 880000 FAX 01634 880015

[WWW.HURKANS.COM](http://WWW.HURKANS.COM)



REGISTERED TO CARRY OUT  
AUDIT WORK AND REGULATED FOR  
A RANGE OF INVESTMENT BUSINESS  
ACTIVITIES BY THE INSTITUTE OF  
CHARTERED ACCOUNTANTS IN  
ENGLAND AND WALES

## 'Türkiye bu yıl İngiliz tatileciler için bonus'

The Daily Mirror'da yayınlanan bir yazıda Türkiye'nin fiyatlarıyla bu yıl İngiliz tatileciler için bir "bonus" olduğu belirtildi.



The Daily Mirror'nın seyahat bölümünde yayınlanan "Türkiye: Sıradışı Manzaralar, güzel konaklama tesisleri ve hepsi birçok Avrupa destinasyonunun yarı fiyatına" başlıklı yazıda Antalya bölgesi için "Likya bölgesi, kule gibi dağların, çam ormanlarının, dik ne-

hir yataklarının ve buğday tarlalarıyla zeytin ağaçlarının uzandığı geniş düzlüklerin oluşturduğu sıra dışı manzaraya sahip. Kıyıda ise küçük uzanan güzel beyaz Kumlu Patara'da olduğu gibi plajlar serpilmiş. Burada güzel tatil tesisleri, hare-

ketli pazarlara sahip kasabalar, camiler ve yüzyıllar boyunca çok az değişime uğramış köyler bulunuyor" tasviri yapıldı. Gazete yazısında "İngiliz tatileciler için bu yılın büyük bonusu, Türkiye. Türkiye içeceklerden dışarıda yemek yemeye kadar Fransa, İspanya, Por-

tekiz ve komşusu Yunanistan'ın yarı fiyatına" denildi.

Turizm yazarı Iain Mayhew'in kaleme aldığı makalede turizm yazılarının olmazsa olmazlarından "Nereye Gidilir, Ne Yenir, Ne İçilir" gibi bölümlere de yer verilirken Noel Baba'nın anavatanı Patara tasvir edildi.

Daily Mirror'daki yazıda Antalya'yı içine alan bölgedeki turizm sezonu konusuna değinilirken bahar aylarında tarlaların yabani çiçeklerle halı gibi kaplandığı havada çam kokusunun hissedildiği, Temmuz ve Ağustos'ta boğucu sıcaklar görülebildiği belirtilirken, "Ancak yaz sezonu uzun ve Ekim sonlarına değin tatlı bir sıcaklıkta güneşlenebilirsiniz" denildi.

Gazete ayrıca "Dini bir yeri ziyaret etmeyi planlıyorsanız kadınlar omuzlarını kapatmalı, erkekler ise dizlerinin altına inen şort giymeli" uyarısında bulundu



**Ali Has**

eli\_has@yahoo.co.uk

**HUKUK KÖŞESİ**

### Ankara Anlaşması ve Öğrenci Vizelerinde Temyiz Hakları

Son dönemde Ankara Anlaşması ve Öğrenci vizesi ile İngiltere'de oturma hakkı alan kişi sayısı hızlı bir şekilde yükselmeye başladı. Bu haftaki yazımda bu tür vizelerin red edilmesi durumunda yapabileceğiniz ve yasal haklarınız konusuna değinmek istiyorum. İlk önce şunu söylemek gerekir; davanız red edilirse bundan dolayı umudunuzu yitirmeyin. Çünkü temyiz davası yolu henüz açıktır. Yani demek istediğim, karşı tarafın, deyim yerinde ise, tüm kartları masada olur ve dolayısıyla temyiz eden taraf olarak siz tam anlamı ile red gerekçelerinizi bildiğiniz için gerekçelere karşı tam donanımlı temyiz davanızı hazırlayabilirsiniz. Başvurunuz eğer red edilirse İçişleri Bakanlığı size red gerekçelerinizi detaylı bir şekilde yazılı halde göndermek zorundadır. Size bu red gerekçeleriniz geldiğinde mektubun yazıldığı tarihten itibaren 28 günlük bir temyiz başvurusu hakkınız var. Tabiki eğer mektup elinize, örneğin 10 gün geç ulaşırsa, bunu tartışarak 28 günlük sürenizi açığı kapatmak için uzatabilirsiniz. Bu 28 günlük zaman limitini kaçırmamanız çok önemlidir aksi takdirde temyiz hakkınızdan olabilirsiniz. 28 günlük zaman limiti içinde temyiz başvurunuz konuya hakim bir avukat aracılığı ile gerçekleştirilirsiniz. Avukatınız size gerekli temyiz başvurunuzu yazılı yapmak zorunda olmakla birlik kısıca sizin itiraz gerekçelerinizi açıklamak durumundadır. Bu söz konusu süre içinde yapıldığı takdirde temyiz dosyanız resmi olarak mahkemede açılacaktır ve dosyanızın mahkeme tarafından değerlendirileceğine dair size veya avukatınıza tebligat gönderilir. Bu tebligat(notice) size sadece davanın mahkemede olduğunu söyler. Bundan sonra size mahkemede duruşma tarihini belirten bir tebligat gelecektir. Davanızı göreceğ olan mahkemenin adı "Immigration Tribunal" olarak bilinir ve bu mahkemelerden bir çok şehirde bulunmaktadır. Duruşma tarihi aldığınızda size düşen temyiz davasının detaylı bir şekilde hazırlanmasını sağlamaktır. Bu süreçte ne kadar belge gösterebilirsiniz o kadar iyidir. Yani red gerekçelerini çürütmenizi kanıtlayan belgeleriniz varsa eğer bunları kesinlikle kullanın. Aynı önemi canlı tanıklar da teşkil etmektedir. Temyiz duruşmanızda davanıza bakan hakim red gerekçelerini önceden bildiği için konuya hakimdir. Duruşma esnasında karşı taraf yazılı olan red gerekçelerini sözlü olarak mahkemeye sunar. Bundan sonra sizin avukatınız red gerekçelerini çürütme amaçlı gereken savunmasını sunar ve vizenizin onaylanmasını talep eder. Tabiki bu duruşma esnasında tanık ve belgeleriniz değerlendirilir. Eğer canlı tanıklarınız olacaksa bunlar dinlenir ve gerektiği doğrultuda sorguya çekilir. Duruşmadan sonra davayı gören hakim kararını verir. Eğer temyiz davanız red edilirse ne olur? Bu sorunun cevabı neden red edildiği ile ilgisizdir. Yani eğer, sizin sahtekarlık yaptığınız söz konusu ise, örneğin belge düzenlemek gibi, o halde yapabileceğiniz bir şey yoktur. Eğer davanızın güçsüzlüğü doğrultusunda bir red kararı verildi ise o halde temyiz davanızı gören hakimden bir üst mahkemeye itiraz edebilirsiniz için izin istemeniz gerekecektir. Bu izin doğrultusunda üst mahkemeye başvurarak temyiz davanızın tekrardan değerlendirilmesini talep edebilirsiniz. Bir üst mahkemenin prosedürü yukarıda anlattığımın aynısıdır. Tek değişiklik ilk üst mahkemeye başvurma süreci 28 gün yerine 10 gündür. Yani 10 gün içinde başvurunuz yapıldığı takdirde izlenecek prosedür aynıdır. Bir üst mahkeme daha çok yasal prosedürü değerlendirebilir. Yani değerlendirmesi tamamen yasal prosedürün ve hukukun ilkeleri doğrultusundadır. Eğer alt mahkeme, üst mahkemeye gidebilmenizi sağlayacak gerekli izini vermesse yapabileceğiniz ne olabilir? Bu durumlarda yasal açıdan yapabileceğiniz tek işlem alınan kararın yani izin vermemesi kararı yanlış olduğuna dair bu kararı üst mahkemeye itiraz edebiliriz. Yani kısacası itiraz hakkınızın verilmediğine dair dava açmış olursunuz. Buna "judicial review" deniliyor. Eğer "judicial review" itirazınız sizin lehinize sonuçlanırsa bu size sadece üst mahkemeye asıl davanızı temyiz etmenizi ön görecektir.

## AB'den göçmenlerle mücadele programı!

Avrupa Birliği üyesi ülkelerin İçişleri Bakanları, ortak mülteci ve yasadışı göç politikasında polis birimleri arasındaki işbirliğine temel oluşturacak Stockholm Programını ele aldı.

AB İçişleri Bakanları ortak mülteci ve yasadışı göç politikası belirlenmesi için çalışmalar yapmak üzere, önceki hafta İsveç'in başkenti Stockholm'de buluştu. Bu çalışmalara çerçeve oluşturan Stockholm Programı ve mültecilerin kabulü ve uyumu konusundaki sorumlulu-

ğun üye ülkeler arasında paylaşılması konusu ele alındı. Bakanlar, kaçak göç ile mücadele için üç farklı sistemi bir çatı altında toplamayı tartıştı. Bunlardan ilki, Schengen Bilgi Sistemi adı altında bir kolluk, gümrük ve dış sınır kontrol veri tabanı oluşturulmaya çalışılıyor.

Taraf ülkeler, bu sistem kapsamında, aranan ve kayıp şahıslar, kayıp ve çalıntı nesnelere ve giriş yasaklamaları hakkında bilgi derleyip, ortaklaşa kullanabiliyor. Örneğin bu yolla, herhangi bir kişi hakkında 27 üyeden birinde tutuklama emri olup olmadığı kontrol edilebilecek. Bakanların, uzlaştıkları ikinci nokta ise Vize Bilgi Sistemi. Söz konusu sistemle AB üyesi olmayan ülkelere giriş çıkış yapanlarının verileri bu havuzda toplanacak. Son olarak ise, iltica başvurusu yapanların bilgilerinin toplandığı Eurodac adlı veri bankası bulunuyor. AB Komisyonu, şimdi bu üç projeyi de aynı çatı altında toplamayı hedefliyor. Bu projeyi destek

veren Almanya hükümeti, öncelikle bu üç sistemin tek tek denenmesi gerektiğini savunuyor. Alman Devlet Müsteşarı Peter Altmaier, "Şu anda öncelikli hedefimiz, Schengen Bilgi Sistemi ve Vize Bilgi Sistemi'nin yakın bir zamanda tam kapasiteyle hayata geçirilebilmesi" şeklinde konuştu. Özellikle güvenlik ve sınır güvenliği konusunda AB üyesi ülkeler arasında daha sıkı işbirliği ve önlemlerin etkinleştirilmesi amacıyla hazırlanan Stockholm Programı üzerinde AB Adalet Bakanları da çalışacak. Programın maddeleri üzerinde görüşbirliği sağlanırsa, belgenin üye ülkeler tarafından Aralık ayında imzalanması öngörülüyor.





# 'Gözlerinizi ihmal Etmeyin'

Vizyon Optik Haringey'de hizmete girdi. İsmail Saitoğlu yönetiminde çalışan merkez gözlük ihtiyacının yanı sıra her türlü göz muayanesini de yapıyor.

Vizyon Optik geçtiğimiz hafta Haringey'de iki üniversite mezunu göz uzmanı İsmail Saitoğlu'nun yönetiminde açıldı. Toplumlarımız için ciddi bir boşluğu dolduracak olan Vizyon Optik halkımızın göz muayanelerinde yaşadıkları tercüman sorununu da ortadan kaldırıyor.

Vizyon Optik sadece gözlük temini yapmıyor aynı zamanda her türlü göz kontrolünü de yapıyor. Konu ile ilgili gazetemize konuşan Saitoğlu, "Burada tüm göz sorunları ile ilgili muayane yapıyoruz. Şeker hastaları için göz taraması, göz tansiyonu taraması...Her türlü gözlük, gözlük camı, kontak lens muayaneleri. Muayane



ne ediyoruz ve gerekirse teşhis koyuyoruz, tedavisi burada mümkünse yapıyoruz yok tedavisi burada olmayacaksa GP'ler aracılığı ile hastaneye havele ediyoruz. Full rutin bir muayane şeklimiz var. Şeker hastalarının göz sağlıklarına dikkat etmesi lazım. Göz tansiyonu olanlar düzenli kontrol yapmalıdır, olmayanların da iki yılda bir göz taraması yapmalarını öneririm" dedi.

**NHS HASTALARINA ÜCRETSİZ MUAYANE VE GÖZLÜK**  
Pazar günleri hariç her

gün saat 9 ile 18.00 arası açık olan Vizyon Optik, sadece gözlük ihtiyacı olanlar için de kapılarını açık tutuyor. 40-45 yaş üstü kişilerin yakın veya uzak görememe, göz yorulması, göz ağrısı, göz kızarması gibi sorunlarını hızlı şekilde çözüyor.

Vizyon Optik NHS ile yaptığı anlaşma gereği devletten yardım alanların sağlık hizmetlerini ücretsiz yapıyor ve varsa gözlük ihtiyaçları onları da aynı şekilde ücretsiz karşılıyor. Türkçe konuşan personel nedeniyle İngilizce bilmeyenlerin rahat-

lıkla sorunlarını anlatabilecekleri Vizyon Optik, çalışmalarında ana tema olarak topluma hizmet ilkesini benimsiyor.

Toplumlarımıza tavsiyelerde bulunan uzman Saitoğlu, çocukların gözlerinin ihmal edilmemesi gerektiğini, 8-9 yaşlarından önce çocukların göz kontrolüne tabi tutulmasının önemine vurgu yaparak, aksi takdirde geç kalınacağına dikkat çekti.

'Gözlerinizi ihmal etmeyin' şeklinde konuşan Saitoğlu, "Artık halkımızın İngilizce bilmiyorum ve bu nedenle de gitmiyorum diye bir gerekçesi kalmadı. Buradayız ve hizmet için kapılarımız açıktır" dedi. Yakında bir laboratuvar da kurmayı

planlayan Vizyon Optik şimdi 3-5 günde verdiği gözlükleri o zaman aynı günde vermeyi planlıyor. İsmail Saitoğlu uzun yıllardan bu yana Britanya'da yaşayan deneyimli bir göz uzmanı. Optometri eğitimi ile göz muayanesi

yapma, gözlük ve kontak lens reçetesi yazma yetkisi alan Saitoğlu, 2002 yılından beri bazı göz hastanelerinde ve özel şirketlerde çalıştı.

Vizyon Optik 527A Green Lanes, London N4 1AN adresinde hizmet veriyor. Telefon ile ulaşmak isteyenler 0208 347 9220 numaralı telefondan arayabilirler.



Göz uzmanı İsmail Saitoğlu

# ES TRAVEL

020 7620 1926

## İNANILMAZ FİYATLARA TATİL ve UÇAK BİLETLERİ

2009 ÖZEL YAZ FİYATLARIMIZI KAÇIRMAYIN TATİLİNİZİ ŞİMDİDEN AYIRTIN

**Türkiye'ye £189'dan başlayan paket tur fiyatları**

**Kıbrıs £359'dan başlayan paket tur fiyatları**

**Altinkum, Kusadası, Marmaris, Oda+Kahvaltı £189 Hersey dahil £259**

**Antalya, Oludeniz, Bodrum Oda kahvaltı £229 Hersey dahil £279**

## Türkiye Uçak Fiyatları

İstanbul from **£89** +tax  
İzmir / Ankara from **£109** +tax  
Gazi Antep / Adana / Kayseri from **£173** +tax  
Bodrum / Dalaman / Antalya from **£109** +tax  
Ercan from **£125** +tax

\*Subject to availability at the time of the booking, the prices are correct when this going to published.

## Her türlü sebze ve içecek ihtiyacınız temin edilir:

**Temiz, taze ve çok uygun fiyata sebze, meyve ve içecek ihtiyacınız adresinize teslim edilir. Eşya taşınır – Deliveri yapılır. Büyük van ile her türlü eşyanız çok uygun fiyata taşınır.**

# Tel: 07775 690 338

# İHD: 'Ölümlere ortak oluyorsunuz'

İnsan Hakları Derneği (İHD) Türkiye'deki cezaevlerinde sağlık sorunları nedeniyle yaşanan tutsak ölümlerine dikkat çekerek Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'e, "Sadece seyrediyorsunuz. Bu sessizliğinizle ölümlere ortak oluyorsunuz" diye tepki gösterdi.



İHD yaptığı açıklamada, yılın başından beri cezaevlerinde Mehmet El Elçi, Gurbet Mete, Hasan Kert, Beşir Özer, Recep Çelik ve İsmet Ablak'ın hayatını kaybettiğini belirterek, "19 Ağustos 2008 tarihinde Cumhurbaşkanı Abdullah Gül, kapatılan Refah Partisi'nin eski Genel Başkanı Necmettin Erbakan'ın kalan hapis cezasını 2 süreklilik hastalık" nedeniyle kaldırdı" hatırlatmasında bulundu.

"Kuşkusuz bu duyarlılık

Türkiye cezaevlerinde bulunan ve ileri derecede sağlık sorunu yaşayan hasta tutuklu/hükümlüleri olduğu gibi biz insan hakları savunucularını da umutlandırdı" diyen İHD, "Tüm umutlarımıza rağmen Ali Çekin'le başlayan ölümler ve bugüne kadar 6 insanımızı kaybettiğimiz gerçeği ile karşı karşıyayız" dedi.

"Şimdi soruyoruz yetkili makamlara, sıra kimde?" diye soran İHD, "Cezaevlerinde insanlar ölüyor ve siz hala sesinizi

çıkarmıyorsunuz. Sadece seyrediyorsunuz. Bu sessizliğinizle ölümlere ortak oluyorsunuz" tepkinde bulundu.

İHD, bir yandan ölümlere göz yumulurken diğer yandan Ergenekon davasındaki tahliyelere dikkat çekerek şöyle dedi: "Bir yandan Ergenekon davasında şimdiye kadar 7 kişi 'sağlık sorunu' gerekçesiyle tahliye edildi. Arif Doğan'ın yanı sıra sağlık sorunları nedeniyle, gazeteci Ayşe Asuman Özdemir, İşçi Partisi Genel Başkan

Yardımcısı Ferit İlsever, emekli Orgeneral Şener Eruygur, emekli Orgeneral Hurşit Tolon, Prof. Dr. Erol Manisalı, Uludağ Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Mustafa Yurtkuran ile birlikte 2'si general 7 kişi tahliye edildi."

Yasaların herkese eşit uygulanmasını isteyen İHD, "Biz insan hakları savunucuları özel af yetkisi bulunan Sayın Cumhurbaşkanı'na ve Adalet Bakanına bu ölümlere dur demesini bekliyoruz" çağrısını yaptı.

## Tabura gömülen 12 korucunun aileleri savcılığa başvurdu

Hakkâri'nin Şemdinli İlçesi'ne bağlı Ortaklar (Bêsosin) Köyü Ormancık (Bêgalte) Mezrası'nda 1994 yılında askerlerce gözaltına alınarak öldürüldükten sonra Derecik Taburu'na gömülen 12 korucunun aileleri Şemdinli savcılığına başvurdu.

Hakkâri'nin Şemdinli İlçesi'ne bağlı Ortaklar (Bêsosin) Köyü Ormancık (Bêgalte) Mezrası'nda 1994 yılında askerlerin yaptığı baskında gözaltına alındıktan sonra haber alınamayan 12 korucunun Derecik Taburu'na gömüldüğüne ilişkin bir askerin savcılığa yaptığı ihbar mektubun basında yer alması üzerine, aileler Şemdinli Cumhuriyet Savcılığı'na suç duyurusunda bulundu. Suç duyurusu öldürülen korucuların aileleri adına Emrullah öztürk ile Bekirhan Şengül

tarafından yapıldı. Başvuruyu kabul eden Şemdinli Cumhuriyet Savcılığı ancak olayın Van Cumhuriyet Savcılığı'nın yetki alanına girdiğini belirterek, bu neden başvuruyu Van Cumhuriyet Savcılığı'na göndererek gelecek talimatlar doğrultusunda hareket edeceğini söyledi. Hakkari Barosu'na bağlı avukatlar ise korucuların gömüldüğü Derecik Taburu'ndaki kazıların durdurulması için savcılığa başvurdu. Avukatlar A.Rezzak Ertaş ve Av. Vatan Erler, Derecik Taburu'nda başlatılan kazıların

durdurulması, çıkarılan hafriyatın taşındığı yerin tespit edilmesi için Diyarbakır Cumhuriyet Başsavcılığı'yla irtibata geçilmesini isteyerek, sorumlular hakkında suç duyurusunda bulundu. Avukatların başvurusu üzerine kazının durdurulduğu bildirildi. Bu arada, İHD incelemelerde bulunmak üzere Derecik beldesine heyet gönderecek. İncelemede bulunacak heyette İHD Hakkari Şube Başkanı İsmail Akbulut ve Hakkari Barosu'ndan iki avukatın yer alacağı bildirildi.

## Alevi mahallesinde 3. Köprü tedirginliği

İstanbul'da üçüncü Boğaz Köprüsü'nün geçeceği Ömürtepe Mahallesi sakinleri kazan kaldırdı. Ağırlıklı olarak Alevilerin yaşadığı mahalle sakinleri "Katliamda olsa evlerimizi yıktırmayız" diyorlar.

Üçüncü Boğaz Köprüsü'nün Avrupa ayağının Tarabya Ömürtepe'ye inşa edileceği yönünde basın yayın organlarında çıkan haberler mahalle sakinlerini ayağa kaldırdı. Nüfusunun yüzde 80'ini Alevilerin oluşturduğu mahalle sakinleri "Çocuk çocuk direneceğiz. Evimizi barkımızı kolay kolay kimseye yıktırmayız" diye konuştular.

Mahalle sakinlerinden Adnan Diktepe, köprü'nün mahallelerine kurulup kurulmayacağı yönünde her kafadan bir ses çıktığını, bazı kişilerin Sarıyer'deki Havan tepesi'ne inşa edileceği yönünde bilgi verdiğini söyledi. Ancak köprü ayağının Ömürtepe'ye inşa edileceğine kesin gözüyle baktığını aktaran Diktepe, "Şimdi itiraz etsen ne olur etmesen ne olur. Devletin arazisinden geçecek köprü diyorlar. Burası garip gurebanın kaldığı bir yer. Karşı çıksak birer gazı yiyeceğiz, cop yiyeceğiz. Lanet olsun devlete ne diyeyim. Canımdan çok sevdiğim ülkemden nefret etmeme yol açtı" diye konuştu.

### TOKİ DAİRE VERECEKİMİŞ

Mahalle sakinlerinden Cemil Şit ise, Ömürtepe'nin 70 yıllık bir geçmişi olduğunu, Turgut Özal döneminde kendilerine 2 bin TL karşılığı tapu tahsis belgesi verildiğini, mahallede tapuların büyük kısmının hisse tapulu olduğunu, bazılarının şahıs tapusu aldığını, ancak tapusu olmayan yapı ve binalar da bulunduğunu söyledi. "İstanbul'da yer kalmadı bizi çıkarıp nereye gönderecek" diye sitem eden Şit, "Eylülde yer açıklanacak deniliyor. Daha şimdiden Hasdal'da viyadükler kuruluyor. Çatalca'da duble yol yapılıyor. Devlet TOKİ'den bir daire verecekmiş. 5 katlı yere bile tek daire. Böyle adalet mi olur" şeklinde konuştu.

### HALKA DOKUNACAKLAR BEYE DEĞİL

"Köprü inşa edilirse altında yaşamak güçleşir" diyen Şakir Arslan da, "30-40 yıldır burada oturuyoruz. Fakiriz sahipsiziz. Köprü gelmeseydi bizi buradan kaldırmırdı. Çünkü burası boğazı tepeden gören havası çok temiz bir yer. Eğer yıkım olur-

sa tüm mahalle çocuk çocuk meydanlara çıkıp karşı çıkacağız. Halk birlik olursa engellenir yoksa halimiz perişandır." dedi. SİT alanı diye mahalleye inşaat yaptırılmadığını ifade eden Arslan, "Şimdi köprü inşa edecekler. Akıl alır şey değil. Tabi başka götürüp nereye kuracaklar. Ağanın beyin, paşanın olduğu yere dikemezler. Çünkü onlar zengin onlar bey. Tabiki fakirin muhitine dikecekler" diye konuştu.

### MAHALLEDE İLERİCİ DEMOKRATLAR YAŞAR

Mahalle sakinlerinden Kazım Yüce de mahallede yaşayanların yüzde 95'inin ilerici demokrat insanlar olduğunu, ağırlıklı nüfusu Erzincan ve Sivas Alevileri oluşturduğunu belirterek "İnsanlar katliam da olsa evini vermez" diye konuştu. Ömürtepe'nin alt kısmında Albayraklar'ın büyük bir otel inşaat ettiğini anlatan Yüce, "Umutumuz artık Albayraklar oldu. Belki onlar engeller diye düşünüyoruz. Üstünden köprü geçen bir yere dünyanın parasını harcayacak de-giller ya" diye konuştu.



# Genç tiyatrocusu Tahsin'den bir 'delilik' oyunu

20 yaşında ilk profesyonel oyununu bu hafta sonu sahneleyecek olan Tahsin Tarzan Gemikonaklı, yaşlılarına şu çağırıyor: "Biz çok yetenekliyiz diye değil, motivasyonumuzu bu işe verdiğimiz için tiyatro yapıyoruz. İsteyen herkes kendini buna katabilir..."

Hamza Aktan  
Telgraf Gazetesi

Tahsin Tarzan Gemikonaklı, University College London'da dil bilimleri üzerine, School of Oriental and African Studies'de (SOAS) ise Swahili (Afrika'nın yaygın dillerinden) okuyan 20'sinde bir üniversite öğrencisi. Üniversitedeyken başladığı tiyatro uğraşını şu anda profesyonel bir grubun yönetmenliğine getirecek kadar ilerletmiş durumda. "Zazu" isimli genci yaşlısı 20'yi aşkın tiyatrocunun olduğu grubun yönetmenliğini yapıyor. Bu hafta sonu profesyonel olarak ilk kez sahneleyecekleri "One Flew Over The Cuckoo's Nest" gibi daha çok psikolojik ağırlığı olan konuları seçiyor. Gemikonaklı, Imogen Lewis'le birlikte yönettiği ilk profesyonel oyunlarını bu Pazar günü Hackney'deki Arcola Theatre'da sahneleyecekler.

Tahsin Gemikonaklı, "Tarzan" ismini Kenya'da ders verdiği çocukların önerisiyle sahiplenmiş. Bunu bir anlamda 'sahne ismi' olarak kullanmak istediğini söylüyor. İleride "Tarzan"ı resmen de kullanmak için başvuracakmış. Gençlere örnek olacak işler yapan, sanat-kültür çalışmalarında yer almanın gayet mümkün olduğunu gösteren Gemikonaklı, bu Pazar günü saat 05:00 ve 08:00'de olmak üzere iki seansta sahneleyecekleri oyunlarına özellikle Türk ve Kürt gençlerinin ilgi göstermelerini istiyor.

## - Tiyatro çalışmalarına yaşlıların gençlerin ilgisi nasıl?

Çok destekliyorlar kesinlikle. Katkı sunamıyorlar belki ama izliyorlar, takip ediyorlar. Grubumuz

biraz daha tanınırsa katkı da sunacaklarını düşünüyorum.

## PSİKOLOJİYE ÖNEM VERİYORUZ

### - Sahneleyeceğimiz oyun psikolojik ağırlıklı. Bu oyunu seçmenizin nedeni ne?

Evet bu çok ünlü bir oyun aslında, kitabı ve filmi var, Jack Nicholson'un başrollerinde olduğu... Biz psikolojik tiyatroyla çok ilgiliz. Çünkü küçük psikolojik detayların toplumların büyük sorunları hakkında önemli mesajlar, ipuçları verdiğini düşünüyoruz. İçerdiği metaforlarıyla bir oyunda tüm topluma dair bir fikir edinebiliyorsunuz. Bu oyunda spesifik olarak akıl hastanesinde hemşirelerin hastalara nasıl davrandıklarını, İngiltere'de, Amerika gibi sağcı toplumlarda akıl hastalarına yönelik bakışın nasıl olduğunu çok iyi görebiliyoruz. Biz böyle oyunlarla kafamızdaki düşünceleri daha farklı bir yol izleyerek ortaya koyma imkanı buluyoruz. Dolayısıyla da bizim için çok önemli bir araç oluyorlar.

### - Tiyatrosunu yapmak anlamında bu tür oyunlar zorluk yaratmıyor mu? Diğer oyunlara göre sahnelenmesi daha zor olmuyor mu?

Aslında bu tür oyunlar oyunculara çok daha fazla motivasyon sağlamak gibi bir özelliğe sahip. Oyuncunun konuya derinlikli bir şekilde hakim olmasını gerektiriyor ve bu da oyuncunun kendini oyuna ciddi bir şekilde vermesine yol açıyor.

## GENÇLER GELSİN, İZLESİN

### - Gençlerin oyununu izlemeleri anlamında bir çağırın, beklentin var mı?

Biz Arcola Tiyatrosu'nu özellikle seçtik. Çünkü Hackney Türkiyeli toplumun yoğun yaşadığı

bölge. Bizim çevremizdeki çocukların bir kısmı sokak çetelerine katılıyorlar, uyuşturucu kullanıyorlar vs... Bizim hem öğrenci olarak böyle bir tiyatro yapmamızın o arkadaşlarımızı etkileyeceğini düşünüyoruz. Onların ilgisini çekmeyi umuyoruz en azından. Onların da tiyatroya veya başka bir sanat alanına kanalize olmalarını sağlamak istiyoruz. Onlara yaratıcılıklarını bu alanlarda gösterebileceklerini söylemek istiyoruz.

Gençler eğer gelip bizim de 15-20 yaşlarında gençler olduğumuzu görürlerse bence motive de olurlar. Gelmeleri hem bizim için bir manevi destek olur hem de onların yaratıcılıklarını keşfetmelerine belki yardımcı olur. Bizim herhangi bir özelliğimiz yok, sadece ilgi alanımızı, motivasyonumuzu bu alanda kullanıp değerlendirdik, o kadar. Başkaları da bunu yapabilir. Herhalde gelip oyunumuzu izlerlerse daha iyi anlayacaklardır.

### - Senin tiyatroya yönelmen nasıl oldu?

Aslında benim çocuklukta beri ilgim vardı ama benim de diğer gençler gibi ailevi veya kişisel sorunlarım vardı. Altı aylığına Afrika'ya gitmişim ve oradan İngiltere'ye döndüğümde çok büyük bir depresyona girdim. Çünkü iki coğrafya arasında büyük bir fark var. Ondan dolayı moralim çok bozduktu, biraz da bu nedenlerle tiyatroya yöneldim. Kimisi müzikle, resimle duygularını dış vurur ben de bunları en iyi tiyatroyla yansıtabileceğimi düşünüp bu alana yöneldim.

## KEŞKE HERKESİ TİYATROYA KATSAK

### - Senin kolundan çekip tiyatroya kattığın kimse var mı?

Bizim bu haftasonu oy-

nayacak ekipte yaşları 15 ile 60 arasında değişen 20 oyuncu var. Her birinin tiyatro geçmişi farklı ama mesela ben 15 yaşındaki kardeşimi oyuna kattım. Şimdi mesela bir akıl hastasını canlandıracak. 15 yaşında bir çocuk için zor bir rol ama bence ona çok şeyler katacağıdır. Yine de keşke yeterli gücümüz olsa da bir çok genci yakasından tutup tiyatroya katabilsek...

### - Başka oyun projeleriniz olacak mı?

İleride olabilir belki ama eğitimimizi bir seneliğine İtalya'da sürdürme durumumuz var. Bu nedenle bir senelik bir ara vermeyi düşünüyoruz. Fakat gelecekte çalışmalarımızı büyütmeyi, yaymayı düşünüyoruz. Afrika'da oyunlar sahnelemeyi çok istiyoruz mesela, Türkiye'ye, Güney Amerika'ya gidebiliriz belki...



Tahsin Tarzan Gemikonaklı ve arkadaşı Imogen Lewis, yönetmenliğini yaptıkları oyunlarının gösterimine tüm tiyatroseverleri beklediklerini söylüyor.

## Everett Lord Byron'u oynadı

Ünlü Britanyalı aktör Rupert Everett, şair Lord Byron'ın fırtınalarla dolu bir edebiyat adasına benzeyen yaşamını anlatan bir belgeselde rol aldı.

The Scandalous Adventures of Lord Byron adlı birer saatlik iki bölümlü belgeselin ilk bölümü 27 Temmuz'da Channel 4'de yayınlanacak. Adından anlaşılacağı gibi ünlü şairin skandallarla dolu yaşamına ayna tutacak olan belgeselin yoğun ilgi göreceğine kesin gözüyle bakılıyor. Şairliğin yanında özel yaşamıyla da hafızalardaki yerini koruyan Lord Byron'ın hayatına giren kadınlara sevgiden ziyade acı verdiği söylenir. Ancak hakkındaki tüm söylentilere karşın,



36 yıllık kısacık yaşamı boyunca kadınların sevgisini hiç yitmediği de bilinir. Doğuştan bir ayağı sakat olan ve toplum kurallarını kız kardeşiyle aşk yaşayabilecek kadar hiç saymaktan çekinmeyen şairin gerçek adı George Byron idi. Belli ki

hırçın ve kavgacı bir karakteri vardı, henüz 10 yaşındayken lord unvanı alan bu asilzadenin. Lord Byron iki kere evlendi. İlk eşi, Lord Byron'ın sevgililerini sürekli olarak şatosunda kabul etmesine dayanamadığından onu terk etti. İkinci evliliğinin ömrü ise sadece iki saat sürdü. Nikâh töreninden iki saat sonra karısına ondan nefret ettiğini ve sırf acı çektiğini görmek için onunla evlendiğini söyler Lord Byron. Tabii ki bu konuşmadan sonra ikinci karısı da onu terk eder.

# İngiltere 'Toksit atık' ihraç etmekle suçlanıyor

Zehirli atıklarını Brezilya'ya gönderen İngiltere, baskılar karşısında yükünü geri almak zorunda kaldı. İngiltere'nin toksit atıklarını gönderdiği ülkeler arasında Türkiye de bulunuyor.

İngiltere gelişmekte olan ülkeler arasında yer alan Brezilya'ya yasadışı yollardan ihraç ettiği 80 konteyner toksik içeren artığı, yetkililerin baskısı sonucu geri almak zorunda kaldı. Toksik içeren sanayi ve ev atıklarını iki kıta üzerinden geliştirmekte olan ülkelere boşaltan İngiltere, uluslararası sözleşmeleri ihlal etmekle suçlanıyor. İngiltere Çevre Dairesi, İngiltere'den Brezilya'nın çeşitli limanlarına yasa dışı yollardan ihraç edilen 80 konteyner artığın toksik içerdiğini doğrularken, bu artıkların geri gönderilmesi işlemlerinin haftalarca sürebileceğini belirtti. Brezilya Çevre Ajansı Müfettişleri, İngiltere'den gönderilen konteynerlerde yaptıkları aramalarda, aralarında yüzlerce torba insan kanının da bulunduğu zehirli tıbbi atık

ele geçirdiğini, diğer konteynerlerde ise üzerinde Porketizce "Brezilyalı fakir çocuklara vermeden önce yıkayınız" yazılı kirli oyuncaklar bulunduğunu açıkladı. İngiltere'den gönderilen konteynerlerde toksik içeren atık tespit edilmesi üzerine harekete geçen Brezilyalı yetkililerin, zehirli artıkların geri gönderilmesi için başlattıkları girişimleri sonuç verdi. Toksik içeren sanayi ve ev atıklarını iki kıta üzerinden Türkiye, Gana, Brezilya, Azerbaycan, Libya, Vietnam ve Çin gibi geliştirmekte olan ülkelere boşaltan İngiltere, Brezilya'ya yasadışı yollardan ihraç ettiği 80 konteyner zehirli artığını geri almak zorunda kaldı.

**ULUSLARASI SÖZLEŞMELERİ İHLAL ETMEKLE SUÇLANIYOR**  
The Times gazetesi iki kıta

üzerinden geliştirmekte olan ülkelere toksik içeren atık boşaltan İngiltere'nin, uluslararası sözleşmeleri ihlal etmekle suçlandığını yazdı. Gazetenin yayınladığı istatistiklere göre, İngiltere'nin en popüler çöp destinasyonları arasında Brezilya, Türkiye, Azerbaycan, Libya, Çin, Vietnam ve Gana yer alıyor. Türkiye, 2007 yılında 13 milyon ton atığını 75 ülkeye paylaştıran İngiltere'nin, 204 milyon ton metal 260 ton plastik ve 13 ton kağıt atığını gönderdiği ülke olarak en popüler destinasyonu olarak belirtiliyor. Gazete, İngiltere'nin belirtilen ülkelere gönderdiği atık maddeler arasında bulunan plastik ve kağıt kapsamında hangi tür maddelerin yer aldığını ise açık olarak belirtmezken, toksikli artıklar arasında şırınga, preverzatif



ve çocuk bezi gibi artıkların bulunduğu kaydedildi.

## BAKANDAN SORUŞTURMA TALİMATI

Çevre Bakanı Hilary Bann, bir İngiliz firması tarafından Brezilya'nın 3 ayrı deniz limanına gönderilen 80 nakliye konteynerinde 1.400 ton toksik içeren atık bulunması üzerine soruşturma emri verdi. İngiliz firması tarafından gönderilen konteynerlerde şırınga, preverzatif ve çocuk bezi gibi artıkların bulunduğu belirtiliyor. Savunma Bakanlığı'na ait bir bilgisayar, Gana'nın

varoş mahallelerinden biri olan Akra'da bulunan The Times, bakanlık yetkililerinin bu konuda açıklama yapmakta zorlandıklarını ilettiler. Gazete, hurda elektronik aletleri ayıkla-

maya çalışan ve aralarında 5 yaşındaki küçük çocukların bulunduğu onlarca kişinin, potasyel olarak öldürücü kimyasallara maruz kaldıklarını vurguladı.

## Türkiye'de sigara yasağı başladı

Türkiye dumansız hayata adım attı, artık sigara sadece evde ve tamamen açık alanda içilebilecek.

Türkiye dumansız hava sahasına geçtiğimiz haftadan itibaren kesin geçiş yaptı. haftalardır gündemde olan düzenlemeyle artık sigara yalnızca evde ve tamamen açık alanlarda içilebilecek. Evler hariç, kamu alanları dahil tüm kapalı alanlarda, taksiler dahil tüm toplu taşıma alanlarında, dershanelerin, tüm okul öncesi, ilk ve ortaöğretim kurumlarının, kültür ve sosyal hizmet binalarının kapalı ve açık alanlarında artık sigara içmek yasak. Apartman merdivenleri veya asansör gibi kapalı ortak kullanım alanları da yasak kapsamına giriyor. Lokanta, restoran, kahvehane, kafeterya, bira-hane, bar gibi tüm eğlence mekanları ile açık havada yapılan her türlü spor, kültür, sanat, eğlence faaliyetinin yapıldığı yerlerde yasak uygulanacak. Açık havadaki sanat ve eğlence organizasyonlarında sigara içilmesi için oluşturulan alanlar toplam



seyir alanının yüzde 50'sini geçemeyecek. Bu uygulamayla konser alanları ve stadyumların belirli bölümlerinde sigara içilebilecek. Sabit veya seyyar tavanı olan, çatısı bulunan yerlerde çadır, güneşlik ve şemsiye dahil örtülü olsa da sigara içilemiyor. Sigara içmek için, dört tarafı açık ve gökyüzünü görmek gerekiyor. Sabit ya da seyyar bir tavanı olup yan yüzeylerinin yarısından fazlası kapalı olan alanlarda da sigara içilemeyecek. Bu durum bahçesi olan işletmeleri ilgilendiriyor. Ancak, düzenlemeye uygun bahçesi olan işletmelerde de yan masada sigara içen bir müşterinin sigara içmeyen diğer müşteriyi etkilemesine izin verilmeyecek.

## Hasankeyf aktivistleri başarılarını partiyle kutladı

ECA-WATCH adlı sivil toplum örgütü, Hasankeyf'e yapılacak baraj için verilecek kredinin durdurulmasını partiyle kutladı.

Avusturya'nın başkenti Viyana'da faaliyet gösteren ECA-WATCH (Export Kredi Ajansı) adlı sivil toplum örgütü, eylemleriyle İlisu Barajı'nın inşasını durduklarını belirterek, aktivistleri için bir kutlama partisi düzenledi. Kent merkezindeki WUK adlı kültür evinde düzenlenen partiye Avus-

turyalı, Kürt, Türk, Iraklı ve Suriyeli bazı çevreciler katıldı. İlisu barajı ve Hasankeyf hakkında katılımcılara sine vizyon gösteri yapan ECA-Watch yetkilileri, geç saatlerde de müzikli parti düzenledi. İlisu barajı inşaatının durdurulması için üç yıldan beri çeşitli eylemler düzenleyen ECA-Watch

Başkanı Thomas Wenidoppler, "Avusturya, Almanya ve İsviçre Bankalarının baraj projesini finanse etmek üzere vadettikleri kredi garantisini geri çektiklerini" ifade ederek, "Üç ülkedeki kontrol bankalarının kredileri üzerine projeye talep olan özel şirketlerin de taahhütlerini yerine getirmeyeceklerini" söyledi. Başkanı olduğu ECA-Watch ajansının Almanya, İsviçre ve Türkiye'deki benzer sivil toplum örgütleriyle ortak hareket ettiklerini anlatan Wenidoppler, "Üç yıla yakın bir süredir değişik eylemler yaptık ve Almanya ile İsviçre resmi

makamlarını ikna ederek kontrol bankalarının kredileri garantisini geri çekmelerini başardık" ifadesini kullandı. Wenidoppler, "İlisu'yu durdur, Hasankeyf'i kurtar" sloganıyla başlattıkları eylemlerini bundan sonra da sürdüreceklerini ve projenin kesin olarak iptal edilmesi için AB, OECD ve UNESCO gibi uluslararası örgütler nezdinde de girişimde bulunacaklarını söyledi. Hasankeyf'i kurtarmak amacıyla başlattıkları eylemlerinden olumlu sonuç aldıklarını ifade eden ECA-Watch üyeleri gece geç saatlerde düzenledikleri müzikli partide eğ-



## Simithane'de kahvaltı keyfi

İsmet Polat ve İbrahim Faikoğlu'nun işletmesini devraldıkları Simithane, temiz ve konforlu ortamıyla lezzetli bir geleneksel kahvaltı vaat ediyor...



Simithane, yeni yönetimiyle çalışmalarına devam edecek.

Damak tadımızın vazgeçilmezlerinden olan simit ve simitli kahvaltılar Londra'da yapabildiğimiz tek mekan olan Simithane, yeni yönetimiyle çalışmalarına devam edecek. Simithane'nin yeni yöneticileri İsmet Polat ve İbrahim Faikoğlu oldu. Genç ve güler yüzlü ekipleriyle müşterilerine en iyi hizmeti vermeye devam edeceklerini söyleyen yeni ortaklar Polat ve Fai-

koğlu şu açıklamayı yaptı: "Londra'da gevrek simitin tek adresi olan Simithane her sabah temiz ve lezzetli Türk kahvaltısını yapılabileceğiniz bir yerdir. Günlük, taze, temiz kurabiye ve pasta çeşitleriyle hizmetinizde olan Simithane size çok uygun fiyatlarla hizmet vermeye devam edecek."

### ZENGİN MENÜ RAHAT ORTAM

6 Stoke Newington High

Street, London, N16 7PL adresinde olan Simithane, tavuk göğsü, sütlü mamüller, gözleme, baklava ve diğer tatlı ve börek çeşitleri, sıcak ve konforlu ortamıyla keyifli bir kahvaltı vaat ediyor. Nargile ve içki servisi de yapan Simithane'de diğer soğuk ve sıcak içecekleri bulmak da mümkün. Simithane doğum günleri gibi kutlamalar için de müşterilerine özel bir promosyon sağlıyor. Temiz, rahat ve sıcak bir atmosferin olduğu Simithane doğum günü ve özel günlerinizde parti yapabileceğiniz mekan. Doğum günü veya özel gün pastanız Simithane'den size ücretsiz ikram edilecektir. Simithane'ye şu iribat bilgilerinden ulaşmak mümkün: 020 7254 1275 - 0789 940 1504 - info@simithane.co.uk

## Es Travel'dan fırsatlar

Es Travel tatil paketleri ve uçak biletlerinizi en uygun fiyat temin ediyor.



Uzun yıllardır tatil ve seyahat sektöründe hizmete veren ve müşteri memnuniyetini esas alan Es Travel, en ucuz tatil paketleri ve dünyanın her yerine çok uygun fiyata uçak biletleri bulmanıza yardımcı oluyor. Türkiye'nin her tarafına rahatlıkla uçak bileti bulmanıza yardımcı olan ve sevdiğinizle bütçenize

uygun tatil yapma olanağı sunan Es Travel yaz kampanyasından dolayı Kıbrıs'a ve Türkiye'ye çok uygun fiyata tatil ve uçak biletleri satıyor. Türkiye'de, Altinkum, Kuşadası, Marmaris'e paket turları, £189'den başlıyor. Antalya, ölüdeniz, Bodrum'a paket turlar 229 sterlinden başlıyor. Bunun yanında Kıbrıs'a 359 sterlinden başlayan

paket turlar bulabilirsiniz. Ayrıca uçak bilet fiyatları İstanbul £89 + tax, İzmir /Ankara £109 + tax, Gazi Antep /Adana/ Antalya £173, Boldrum / Dalaman/Antalya £109+ tax ve Ercan 125+ tax. Her sezon için tatil paketlerini ve uçak biletlerinizi Es Travel'la bulabilirsiniz. Daha fazla bilgi için 020 76 20 19 26 numarasını arayabilirsiniz.

# KHIO

KILIC HAS & ONAY LLP SOLICITORS

T. 020 7254 7111 • F. 020 7254 7999 • 24hr No. 07932 374 515

1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> Floor, 121 Stoke Newington Road, London, N16 8BT

E. info@khsolicitors.co.uk • W. www.khsolicitors.co.uk

## Uzmanlık Alanlarımız:

Çocuk Hukuku • Kamu Davaları  
Alım Satım Davaları • Aile Hukuku  
Ağır Ceza Davaları Borç Davaları  
Göçmenlik Hukuku • Kiracı ve  
Konut Davaları İncinme/Kaza Davaları  
Mevzuat/Yönetmelik Hukuku

## Hizmetinizdeyiz

Avukatlarımız

Ali Has LLB (Hons) Higher Court Advocate - Filiz Kilic LLB (Hons) - Eylem Onay LLB (Hons)

This firm is regulated by the Solicitors Regulation Authority

LLP Reg No. OC340657

# TopResidential

SALES • LETTINGS & MANAGEMENT • COMMERCIAL



**Dünyada Mekan, Ahirette İman Gerek**  
**Hayalinizdeki evi bizde bulun**  
**Ev alım satımı, Ev kiralama**  
**Emlak işinde, alım-satım**  
**ve kiralamada bize**  
**uğramanız yararınızaadır**



020 8888 8860

205-207 High Road, Wood Green, London, N22 6DR  
Company registration 2975149

## Dünyadan kısa kısa haberler

### Ünlü Rus insan hakları savunucu öldürüldü

■ Çeçenistan'da kaçırılan Rusya'nın önde gelen insan hakları savunucularından Natalya Estemirova'nın cesedi İnguşetya'da bulundu. Rus ajansları Natalya Estemirova'nın cesedinin kaçırılmasından birkaç saat sonra, Çeçenistan'a komşu ve Rusya'ya bağlı İnguşetya'da bir ormanda bulunduğunu belirttiler. Kimliği belirsiz dört kişi Estemirova'yı Çeçenistan'ın en büyük kenti Grozni'deki evi önünde zorla bir araca bindirerek kaçırdı. Görgüt tanıklarına göre Estemirova'nın çığlık seslerinin çevredekilerce de duyulduğu belirtildi. Rusya Federasyonu Başkanı Dimitri Medvedev'in sözcüsü Estemirova'nın öldürülmesinin Kremlin'i çok öfkeliendirdiğini söyledi ve Medvedev, olayın soruşturulması yönünde talimat verdiği kaydedildi. Natalya Estemirova, Rusya'nın önde gelen insan hakları kuruluşlarından Memorial için çalışıyordu. Memorial yetkilileri, Natalya Estemirova'nın Çeçenistan'da bir dizi görüşme ve Çeçenistan İçişleri Bakanlığıyla birlikte ortak bir gezi yapmayı planladığını açıkladı.

### İran'da Rafsancani'ye eleştiriler artıyor

■ İran'da dini lider Ayetullah Ali Hamaney'in gayri resmi sözcüsü olarak görülen Keyhan gazetesinin genel yayın yönetmeni Hüseyin Şeriatmedari, eski cumhurbaşkanlarından Haşimi Rafsancani'yi "yasayı çiğneyenlere destek vermekle" suçlayarak, İran'da kriz değil, komplonun olduğunu söyledi. Şeriatmedari, başyazısında, Rafsancani'nin tartışmalı cumhurbaşkanı seçimi sonrası ülkenin kriz içinde olduğunu söylemesini de eleştirdi. Şeriatmedari yazısında, "Sayın Rafsancani, kesinlikle krizin tanımını bilmektedir. Bugünkü koşulları tanımak için en anlamlı kelime komplo"dur" dedi. Hüseyin Şeriatmedari, Rafsancani'yi, Tahran Üniversitesinde kıldırıldığı cuma namazı öncesi ve sonrası Mir Hüseyin Musevi taraftarlarının üniversite etrafında toplanmasını önlemek için hiçbir şey yapmama da suçladı. Hükümet yanlısı Vatan-ı Emruz gazetesinin haberine göre, İstihbarat Bakanı Gulam Hüseyin Muhsini Eje-i de Rafsancani'yi eleştirdi.

# Hristofyas: 'Anlaşın' açıklamaları rahatsız edici

Kıbrıs Rum yönetimi lideri Dimitris Hristofyas, Kıbrıs sorununda aralık ayına kadar bir anlaşmaya varılması ve referandumu gidilmesi şeklindeki açıklamaları "rahatsız edici" olarak nitelendirdi.

Rum basınına göre Hristofyas'ın Rum başbakanlık sarayında düzenlenen, Yunan cuntasının darbesini ve Kıbrıs Barış Harekatı'nın yıl dönümünü "kınama" etkinliğinde yaptığı konuşmada, "Gerek Türk tarafı gerekse hem AB hem de bazı BM yetkililerinin, Kıbrıs sorununun çözümü için yürütülen doğrudan müzakerelerde aralık ayına kadar anlaşmaya varılması ve çözümün referandumu sunulmasına değinmelerinin kendilerini rahatsız ettiğini" söyledi.

"Müzakere sürecinin sıkı takvimler ve hakemlik içermediğinin uluslararası toplum tarafından kabul edildiği" görüşünü ifade eden Hristofyas, "Kıbrıs Rum tarafının geçen zamanın, halihazırda zor olan çözüm koşullarını daha da zorlaştırdığını bildiğini, bu yüzden de süreci oyalamadığı-



ni" söyledi. Hristofyas, "Türkiye ve Kıbrıs Türk tarafının çözümün içeriğine ilişkin düzeltici hareketlerde bulunmaları halinde aralık ayına kadar çözüme ulaşmasını ihtimal dışı görmediğini de" belirtti.

Hristofyas, "Türkiye ve Kıbrıs Türk tarafının bugüne kadar müzakere masasına sundukları, en azından bazı konulardaki tezlerinde ısrar etmeleri, Cumhurbaşkanı Abdullah Gül ve Türkiye Milli Güvenlik Kurulu'nun resmen yaptıkları açıklamalarında ısrarcı olmayı sürdürmeleri halinde ise sadece aralık ayına kadar değil sonrasında da çözüme ulaşamayacağını" kaydedti.

"Belirttiği sebeplerden ötürü, barışa ulaşılabilmesi için uluslararası toplumun, AB müzakere süreci çerçevesinde Türkiye'ye baskı yapması gerektiğini" ifade eden Hristofyas, "Türkiye'nin Kıbrıs sorununa adil, kalıcı ve işlevsel bir çözüm bulunması yönünde işbirliği yapması için gerekli baskı araçlarının AB'de bulunmasından ötürü de Türkiye'nin AB'ye tam üyeliğini desteklediklerini" söyledi. Türkiye'nin tam üyeliğine desteklerinin koşulsuz olmadığını ifade eden Hristofyas, Türkiye'nin Kıbrıs cumhuriyeti topraklarını işgali altında bulundururken tam üye olmayı beklemeyeceğini kaydetti.

## 'El Kaide'ye katılan Türklerin sayısı artıyor'

Frankfurter Allgemeine Zeitung gazetesi Almanya'dan Pakistan'daki El Kaide kamplarına Türkiye üzerinden gidenlerin sayısının büyük ölçüde arttığını yazdı.

Gazete, Alman güvenlik makamlarının, söz konusu kamplara gidenlerin sayısında bu yılın ilk birkaç ayında geçen yılın aynı dönemine göre yaklaşık yüzde yüzlük bir artış tespit ettiklerini yazdı. Gazeteye konuşan üst düzeydeki bir güvenlik yetkilisi, "Sadece bu yıl içinde Almanya'daki İslamcılar arasından yaklaşık 40 kişinin Pakistan'a gittiğini belirledik" diye konuştu. Almanya'dan Pakistan'daki 'terör kamplarına' gidenlerin genelde Türkiye, Suriye ya da Mısır üzerinden seyahat ettikleri ifade edilen haberde, Pakistan'a giden radikal dincilerin çoğunun da Almanya'ya döndüğü kaydedildi.

### EL KAİDE'DEKİ TÜRK BÖLÜĞÜ

Geçtiğimiz ay Amerikan Los Angeles Times gazetesi de El Kaide'nin 1000-2000 Türk militandan oluşan bir bölük kurduğunu yazmıştı. ABD'nin önde gelen gazetelerinden Los Angeles Times, son dönemde yakalanan El Kaide ve Taliban militanlarının ifadesine dayanarak El Kaide içindeki Türk militan sayısının son dönemde yükselişe geçtiğini ve neredeyse Arap militanların sayısına ulaştığını iddia etmişti. Sebastian Rotella tarafından kaleme alınan haberde El Kaide'nin Türk teröristler sayesinde değişime uğradığı belirtilerek, "Örgüt daha önce çok az katılım olan Türkiye'den

şimdi yoğun bir şekilde militan alıyor" ifadelerine yer verilmişti. Gazeteye konuşan Avrupalı bir anti-terör uzmanı ise "Pakistan'da son yıllarda aşırı sayıda Türklerin terör eğitimi aldığından haberdarız. Çok fazla Türkçe propaganda ile karşılaşılıyor" demişti. Uzman, Almanya'daki 3 milyon Müslüman Türk'ün radikalleşmesi durumunda ortaya çok daha büyük bir tehlike çıkabileceğini vurgulayarak, şöyle diyor: "Fransa'da yakalanan Tunus asıllı Walid Othmani'nin verdiği bilgilere göre Afganistan-Pakistan bölgesinde ve Özbekistan'daki terör kamplarında konuşlu Türkler'in sayısı 1000-2000 düzeyinde."



## Dünyadan kısa kısa haberler

### Honduras'ta uzlaşma yok

■ Honduras'ta darbeciler devrik Devlet Başkanı Manuel Zelaya'nın görevine dönmesi teklifini reddederken, siyasi krizin çözümü belirsizliğe girdi. Arabulucu Kosta Rika Devlet Başkanı Oscar Arias'ın başkanlığında yaklaşık 10 saat süren müzakerelerde taraflar anlaşmaya varamadı. Görüşmelerin devam etmesi bekleniyor. Honduras'ta 28 Haziran'daki darbeye devrilen Zelaya ile geçici hükümetin başkanı Roberto Micheletti'nin elçileri, esas anlaşmazlık noktasının, arabulucu Arias'ın "Zelaya'nın koltuğuna dönmesi ve rakipleriyle iktidarı paylaşacağı bir hükümetin oluşturulması" teklifi olduğunu belirttiler. Zelaya, olası bir çözümün, görevine dönmesini kapsaması gerektiğinde ısrar ediyor. Arias'ın planı, Zelaya'nın görev süresini tamamlamasını, darbeden önce ve sonra işlenen tüm siyasi suçları affetmesini ve belli başlı siyasi partilerin temsilcilerinin uzlaşma hükümetine alınmasını kapsıyor.

### Iraklı 26 bin 560 aile evine geri döndü

■ Irak Göç ve Göçmen Bakanlığı, 26 bin 560 ailenin evlerine döndüğünü bildirdi. Bakanlığın Enformasyon Dairesi Müdürü Riyad Fadıl, yaptığı açıklamada, mezhep çatışmaları sebebiyle yüz binlerce ailenin göç etmek zorunda kaldığı ülkede güvenlik alanındaki olumlu gelişmeler üzerine binlerce ailenin evlerine döndüğünü belirtti. Fadıl, ellerindeki verilere göre sadece 2007 yılında yaşadıkları yerlerden başka semt ve şehirlerin yanı sıra yurt dışına 220 bin ailenin göç ettiğini ve bu ailelerden 26 bin 560'ının 16 Haziran 2009 tarihine kadar evlerine geri döndüğünü söyledi. Ülkede güvenlik alanında kaydedilen olumlu gelişmeler ve bakanlığın geri dönecek her aileyi tahsis ettiği yaklaşık 850 dolarlık yardımın ailelerin geri dönmesinde etkili olduğunu ifade eden Fadıl, " Yaz tatilinin başlamasıyla eski yerlerine dönen ailelerin sayısında çok büyük artış bekliyoruz" dedi.

## AHKM'den Anadolu Halk Sofrası Pikniği

Anadolu Halk Kültür Merkezi 12 Temmuz Pazar günü Halk Sofrası Pikniği gerçekleştirdi. Bu yılki piknik, 12 Temmuz ve 2 Temmuz 1993'te Sivas'ta yakılarak yaşamını yitirenlerin anısına düzenlendi.



Anadolu Halk Kültür Merkezi 12 Temmuz Pazar günü Halk Sofrası Pikniği gerçekleştirdi. Bu yılki piknik, 12 Temmuz ve 2 Temmuz 1993'te Sivas'ta yakılarak yaşamını yitirenlerin anısına düzenlendi. Piknik yerine iki otobüs ve ondan fazla arabayla

gelen kitleye AHKM temsilcisi kısa bir konuşma yaptı. Konuşmada; pikniğin amacı anlatıldı. Pikniğe sabah kahvaltısı ile başlandı. Ardından bir taraftan davul zurnalı halaylar çekilirken diğer taraftan futbol karşılaşması yapıldı ve gruplar halinde gitarlı ve sazlı türküler

söylendi. Piknikte Avrupa'daki ırkçı saldırılar, kurum çalışanlarına yönelik baskı ve tutuklanmalar, İngiltere'de gençler arasında yaygınlaşan uyuşturucu ve kumar sorunundan bahsedildi. Yaklaşık 200 kişinin katıldığı piknik akşama doğru sona erdi.

## Kutsiye Bozoklar Gik-Der'de anıldı



36 yıl tekerlekli sandalyede inatla yaşama savaşı veren Atılım Gazetesi'nin yazarı Kutsiye Bozoklar 18 Temmuz Cumartesi günü Gik-Der'de düzenlenen bir toplantı ile anıldı. 19 Mart 1973 yılında polis ile girdiği bir çatışma sonunda sakat kalan ve 56 yıllık ömrünün 36 yılını tekerlekli sandalye de geçirmek zorunda kalan Kutsiye Bozoklar'ın anma toplantısı saygı duruşundan sonra yapılan açılış konuşmasıyla başladı. Bozoklar'ın şiirle-

lerinden parçaların da okunduğu konuşmadan sonra kişiliği ve mücadelesi anlatıldı. Anma toplantısında gitar eşliğinde şiirler okundu ve kısa bir resital verildi. Anma toplantısının sonunda Bozoklar'ı bizzat tanımış olanlar görüşlerini ve duygularını dile getirdiler.

### KUTSİYE BOZOKLAR (IŞIK KUTLU) KİMDİR?

26 Mart 1953 yılında doğan Kutsiye Bozoklar, 19 Mart 1973 yılında henüz 20 yaşındayken polis ile girdiği

15 Haziran Çarşamba günü kaldırıldığı Ankara Başkent Hastanesi'nde hayatını kaybeden Atılım Gazetesi yazarı Işık Kutlu (Kutsiye Bozoklar) Gik-Der'de yapılan bir toplantı ile anıldı.

bir çatışmada yaralandı ve tekerlekli sandalye ile yaşamına devam etmek zorunda kaldı. Kutsiye Bozoklar yaralandığı günden aramızdan ayrıldığı güne kadar geçen 36 yıllık hayatında bir çok genç insana eğitim verdi, şiirler ve kitaplar yazdı. Atılım Gazetesi ve Sanat ve Hayat dergisinde de önemli yazılar yazdı. Bedeninde taşıdığı mermiden dolayı hep sağlık sorunları yaşadı ama bunu çalışmalarına hiç yansıtmadı.

HAFTANIN 7 GÜNÜ, 24 SAAT, AYNI ÜCRET UYGULANIR

# Cep telefonundan TÜRKİYE

1.5 başlıyor p/dk  
Ev telefonunu arayınız

15%  
bedava kredi  
(Yeni kullanıcılar)

Türkiye 1.5p/dk  
İstanbul 1.5p/dk  
Kıbrıs 1.5p/dk  
Kıbrıs 12p/dk  
Almanya 1p/dk  
ABD 1p/dk

1 £5 köntürünüzün gelmesi için TELGRAF yazıp 81616 gönderin. Cep telefonunuzdan £5 kesildiğine dair SMS mesajı gelecektir.  
2 020 8497 4305 numarasını arayıp, istediğiniz telefon numarasını çevirin (00 90 XXX ve bağlanmayı bekleyin).

auracall

www.auracall.com/turkey

Helpline: 020 8497 4622 Supporter of:



auracall  
T-TALK  
CALLING THE WORLD

\*T&Cs: Ask bill payer's permission. SMS costs £5 + std SMS rate. T-Talk account will be credited with £5. Connection fee varies between 1.5p & 20p. Calls to the 020 number cost standard rate to a landline or may be used as part of bundled minutes. Text AUTOOFF to 81616 (std SMS rate) to stop auto-top-up when credit is low. Charges apply from the moment of connection. Calls billed per minute. Credit may expire 3 months from your first call. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

HAFTANIN 7 GÜNÜ, 24 SAAT, AYNI ÜCRET UYGULANIR

# Evden eve İSTANBUL

2 başlıyor p/dk  
Sabit hatları

Önce çevir  
084 4831 4305  
ondan sonra istediğiniz  
numarayı arayınız



Türkiye 3p/dk  
084 4988 4305  
İstanbul 2p/dk  
084 4831 4305  
Almanya 1p/dk  
084 4862 4305  
Kıbrıs 4p/dk  
084 4901 4305  
Kıbrıs 10p/dk  
087 1919 4305  
ABD 1p/dk  
084 4862 4305  
Cheaper

www.auracall.com/turkey

Helpline: 020 8497 4622 Supporter of:



auracall  
CLASSIC  
CALLING THE WORLD

\*T&Cs: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 8p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

## Bilim Teknoloji Dünyasından

### Yarının akıllı evleri

■ Küçük bir oyuncak ev üzerinden yapılan araştırmalar, geleceğin tutumlu ve güvenli ev teknolojilerinin önünü açıyor. İngiltere'deki Hertfordshire Üniversitesi'nde devam eden çalışmalarla geleceğin evlerinin nasıl daha güvenli ve çevreci evlerinin olacağını araştırılıyor. IntelHome adı verilen projede oyuncak bir eve kızılötesi sensörler yerleştirildi ve sensörler bir network üzerinden tek bir merkezi bilgisayara bağlandı. Projenin koordinatörlüğünü yürüten Johann Siau, amaçlarının evin odalarının hangi saatler arasında kullanıldığının programa aktarılmasını sağlamak olduğunu söyledi. Böylelikle de aydınlatmanın, ısınmanın ve havalandırmanın ne zaman açılacağı, daha da önemlisi ne zaman kapatılacağı otomatik olarak belirlenebilecek. Yeni teknoloji ile standart bir evde yılda 450 dolar tasarruf sağlanabilecek. Bu akıllı ev aynı zamanda güvenliği de üst düzeye taşıyacak.

### Beyin gücüyle hareket eden mekanik kol

■ ABD'de yürütülen çalışmada, bir maymun, beyin gücünü kullanarak mekanik kolu hareket ettirmeyi başardı. Uzmanlar, yakın gelecekte sistemi insan üzerinde denemeye hazırlanıyor. Bilim dünyasını heyecanlandıran çalışmada, beynine çip takılan bir maymun, beyin dalgaları yardımıyla bağlı olduğu mekanik kolu çalıştırmayı başardı. Sistem, şöyle çalışıyor: Beynin hareket merkezindeki motor kortekse yerleştirilen çip, nöronların titreşimlerini topluyor. Titreşimler, kablolar yardımıyla bilgisayara aktarılıyor. Bilgisayar, titreşimlerin şiddetine göre maymunun beyniyle gönderdiği komutu belirliyor. Komut, mekanik kol sistemini harekete geçiriyor, böylece beyin gücüyle hareket sağlanmış oluyor. Çalışmanın, merkezi sinir sisteminde engeli olan kişilerin kollarını hareket ettirmesiyle sonuçlanacak bir dönemin başlangıcı olması bekleniyor. Bilimadamları göre ileride felç geçiren bir hastanın, kol desteğiyle bir bardağı alıp, ağzına görürüp suyu içebilmesi sağlanabilecek.

## Dünyadaki tüm bilgisayarlar tehdit altında

İnternette önce yerel ağın icadı ile başlayan dijital bilgi hırsızlığı, yeni bir yöntemle bambaşka bir mecraya geçiyor. Bilgisayar korsanlarının, elektrik hatlarından bilgi çalabildiği iddia edildi.

Sadece bilimkurgu filmlerinde olduğu ve "şeytanın aklına gelmediği" düşünülen yeni tür bilgi hırsızlığı, tüm dünyadaki bilgisayarları tehdit altına alabilir. ABD'nin Las Vegas şehrinde bu ay sonunda gerçekleştirilecek "Güvenlik Kongresi"nde, elektrik hatları üzerinden nasıl bilgi hırsızlığı yapıldığının kamuoyuna açıklanacağı belirtiliyor. Haberin, ilgili internet siteleri üzerinden

duyulmasının ardından, hem "iyi niyetli" korsanlar hem de güvenlik yazılımı üreten şirketler, konu üzerine eğilerek, "kötü niyetli" korsanları engellemenin yollarını araştırmaya başladı. İnternet forumlarındaki bilgilere göre, bilgisayar korsanları, bilgi çalmak için "kabloları dinleme" tekniği kullanıyor. Buna göre, bir bilgisayar kullanıcısı, klavyesine her bastığında tuş, atan-

mış harfi ekrana taşımak için elektrik sinyali gönderiyor, bu sinyali koruyan herhangi bir önlem de bulunmuyor. Korsanlar, kendi bilgisayarlarını şehir elektriğine bağladıktan sonra, elektrik kullanılan diğer prizleri tespit ediyor, elektrik hattını "dinlemeye" başlıyor ve o hatta bağlı bir bilgisayar bulduklarında özel bir yazılım ile elektrik sinyallerini alarak bunları harf ve sayılara

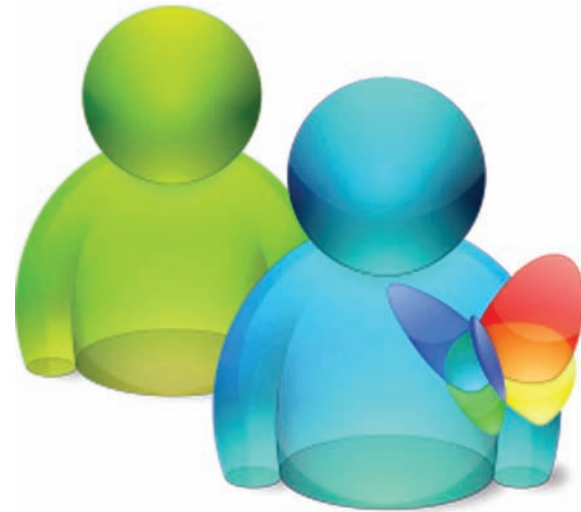
çeviriyor. Bundan sonra elde ettiği bilgiye göre siber korsanın insafına kalıyor. Ancak kablosuz klavye ya da elektrik hattına bağlanmamış bir dizüstü bilgisayarda çalışılıyorsa bu yöntem bir işe yaramıyor. Bilgi dünyasında herkes, kongrede ne tür sunumlar yapılacağını bekliyor. Kongre ile ilgili bilgi, [www.blackhat.com](http://www.blackhat.com) internet adresinden alınabiliyor.

## Windows Live Messenger 10. yılında...

Microsoft'un anlık mesajlaşma yazılımı Windows Live Messenger, 10. yılını kutluyor.

Microsoft'tan yapılan açıklamaya göre, Windows Live Messenger 59 ülkede ve 36 dilde en çok kullanılan anlık mesajlaşma yazılımı olarak hizmet veriyor. 330 milyon aktif kullanıcısı ile dünyanın "en büyük" sanal topluluklarından birini oluşturduğu belirtilen Windows Live Messenger'in, 306 milyon nüfusa sahip ABD'den daha kalabalık bir insan topluluğuna ev sahipliği yaptığı kaydedildi. Bir kullanıcının mesaj göndermek için ortalama günde en az 3 kez Windows Live Messenger'a bağlandığı, sohbet için anlık mesajlaşma yazılımı

kullanıcıların birbirlerine gönderdiği mesaj sayısının günde 9,4 milyarı bulunduğu bildirildi. Windows Live Messenger mesajlarının A4 boyutlarında kağıtlara geçirilerek kağıtların birbirlerine eklenmesiyle 474 bin kilometrelik bir yol oluşturacağı hesaplanırken, bu kağıtların toplam ağırlığının ise 67 bin 900 ton olacağı tahmin ediliyor. Windows Live Messenger mesajlarının kağıtlara yazılması halinde günde 2,8 milyon ağacın kesilmesi gerektiği belirtilen açıklamada, bir ton ofis kağıdı elde etmek için ortalama 24 ağacın kesildiği kaydedildi.



Dünya genelinde ortalama bir Windows Live Messenger kullanıcısının 26,5 yaşında olduğu ifade edilen açıklamada, ülkelere göre yaş ortalaması 24,5 olan Türkiye'de en genç Windows Live Messenger kullanıcıları topluluğu bulunduğu, ABD'nin ise 32 yaş ortalaması ile en yaşlı Windows Live Messenger

topluluğuna sahip olduğu kaydedildi. Windows Live Messenger üzerindeki sohbetlerin dünya genelindeki ortalama süresinin 5 dakika olduğu, Amerikalıların 4 dakika ile bu ortalamanın altında kaldığı, Çinlilerin ortalama sohbet süresinin ise 8 dakikaya kadar uzadığı belirtildi.

## Bilim Teknoloji Dünyasından

### Nasa, Ay'daki ilk adımları yayınladı

■ Amerikan Uzay Kurumu NASA, Ay'ın fethinin 40. yıldönümü dolayısıyla, astronot Neil Armstrong'un ünlü fulelerini gösteren tarihsel görüntüleri dijital ortama aktararak onardı ve internet sitesinde yayınladı. Orijinal görüntülerin kaybolduğu yönündeki yaygın inanışa da böylece son veren NASA'nın Ay'ın fethine ait görüntüleri, Hollywood'un Lowry Digital firması tarafından sayısal ve yüksek çözünürlükle ortama aktarıldı. NASA yetkilileri, görüntülerin onarılmasından yükümlü ekibin 3 yıl boyunca yaptığı araştırmanın ardından CBS televizyon kanalının Houston'daki arşivlerinde 20 Temmuz 1969'da naklen yayınlanan fetih görüntülerinin yüksek kalitede ve gerçek zamanlı görüntülerini bulduğunu ve bu görüntüleri NASA arşivlerindekiyle birleştirerek yeniden kaydettiğini bildirdiler. Ay yüzeyinde Apollo 11 astronotlarının geçirdiği ve sabit bir kamerayla çekilen 3,5 saatlik sürenin bir bölümüne ait yüksek kalitedeki görüntülerini [www.nasa.gov](http://www.nasa.gov) internet sitesinden izlemek mümkün.

### Japonya güneşten daha fazla yararlanacak

■ Japonya, ilk ve orta dereceli okullara kuracağı bir sistem ile okulların elektrik ve ısınma ihtiyaçlarını güneşten elde edecek. Fosil yakıtların azalması ve beraberindeki maliyet sorunu, gelişmiş ülkeleri alternatif enerji kaynaklarına yönlendiriyor. Yenilenebilir enerji kaynakları arasında da kimi kaynaklara göre en az 4 milyar yıl daha ömrü olduğu düşünülen güneş, önde geliyor. Teknolojiyi en üst seviyede kullanan Japonya, 2020 yılına kadar kuracağı sistemlerle ülkesindeki 32 bin ilk ve orta dereceli okulun elektrik ve ısınma ihtiyacını güneşten elde edecek. Japonya, böylece hem doğaya daha az karbondioksit salınmasını hem de çok ciddi rakamlarda tasarruf edilmesini sağlayacak. Hükümet bunun için 650-980 milyon dolar arası değişebilecek bir bütçe ayırdı ve şimdiden 1200 okula güneş enerjisi sistemi döşendi.



# Ülkenize geri dönmeyi mi düşünüyorsunuz ?

**Eğer ilticacıysanız, bireysel veya aile olarak ülkenize  
dönüş planı yapıyorsanız  
IOM'u ücretsiz telefonda arayın**

**0800 783 2332**

**Uçak bileti**

**İş eğitimi**

**Seyahat planı**

**Küçük iş yeri kurmak**

**Kısa süreli konaklama**

**Geri gönderme yardımı**

**Ücretsiz bagaj haddi**

**İş bulma**

**Eğitim**



**IOM International Organization for Migration**

London & South East: 21 Westminster Palace Gardens, Artillery Row, London SW1P 1RR Tel: 020 7233 0001

Scotland: 38 Queen Street, Glasgow G1 3DX Tel: 0141 548 8116

Wales & South West: Park House Business Centre, 10 Park Street, Bristol BS1 5HX Tel: 0117 907 4777

North West: 5th Floor, Corn Exchange, Fenwick Street, Liverpool L2 7QL Tel: 0151 225 0142

Piccadilly House, 49 Piccadilly, Manchester M1 2AP Tel: 0161 212 1463

North East: Citibase, Aspect Court, 47 Park Square East, Leeds LS1 2NL Tel: 0113 346 6010

Midlands: eOffice, Ground Floor, Norfolk House, Smallbrook Queensway, Birmingham B5 4LJ Tel: 0121 633 5074

**www.iomuk.org**

**IOM uluslararası bir organizasyondur.**

**İngiliz Hükümetine bağlı bir kuruluş değildir.**

**Yalnızca ülkesine dönmek isteyen kişilere yardımcı oluyoruz.**



Actions co-financed  
by Community Funds

## Sağlıktan kısa kısa haberler

### Beyinde bulunan 7 kahin gen

■ ABD'de yapılan bir araştırma, 7 kilit genin, beyin kanseri hastasının yaşama şansını önceden haber verebileceğini gösterdi. Sonuçları American Medical Association dergisinde yayımlanan araştırmada, tümörün büyümesini etkileyen sorunlu genler üzerinde inceleme yapıldı ve 500'den fazla beyin kanseri hastasından alınan tümör örneklerinin gen profillerine bakıldı. Araştırmada, hastaların büyük bölümünün, yüksek-derecede gliyoma (beyin tümörü), bazılarının da en ölümcül olduğuna inanılan gliyoblastoma (kötü huylu sinir sistemi tümörü) sahip oldukları görüldü. Genler arasındaki etkileşimlerde, 11 "merkez" genle onlarca "merkez-etkileşimli" genin, biyolojik fonksiyonları vasıtasıyla dolambaçlı biçimde birbirleriyle bağlantılı olduğu ortaya çıktı. Gliyoblastoma örneklerine bakıldığında, bu genlerden 7'sinin statüsünün, hastanın hayatta kalma şansını, yani tümörün ne kadar saldırgan olacağını öngördüğü belirtildi.

### HIV'li erkeğin sünneti kadını korumuyor

■ HIV taşıyan erkeklerin sünnetli olmalarının eşlerine virüsün bulaşmasını engellediği bildirildi. Uganda'da yapılan ve The Lancet dergisinde yayımlanan araştırma, sünnetli olmanın virüsü kapma riskini azaltabildiğini, ancak HIV taşıyan bir erkeğin sünnetli olmasının kadını HIV'den korumadığını gösterdi. Bilim adamı Maria Wawer ve ekibi, Uganda'nın Rakai bölgesinde yaşayan 15-49 yaşındaki HIV virüsü taşıyan erkeklerin yarısını araştırma başladığında sünnet ettirenken, diğer yarısının sünnetini 2 yıl sonraya bıraktı. Sünnet edilen erkeklerin bulunduğu 92 çift ile erkeğin henüz sünnet olmadığı 67 çiftte HIV'in bulaşma oranını araştıran bilim adamları, sünnetin virüsün kadınlara bulaşma riskini azaltmadığını gördü. Bilim adamları, bu nedenle araştırmayı erken bitirdi. Kenya, Uganda, Güney Afrika'da 2005-2007'de yapılan 3 araştırma, HIV kapmamış erkeklerin virüsü kapma riskinin yüzde 50-60 olduğunu göstermişti.

# Kanser vejeteryenlerden uzak duruyor

İngiltere'de 12 yılda tamamlanan bir araştırma, vejeteryen beslenme düzenini benimseyenlerin, et tüketenlere oranla daha nadir kansere yakalandıklarını ortaya koydu.

Oxford Üniversitesinden Dr. Naomi Allen başkanlığında, Britanyalı ve Yeni Zelandalı ekip tarafından 12 yılda tamamlanan araştırma, yarısı vejeteryen 60 bin kişinin sağlık gelişimleri izlenerek yürütüldü ve sonuçları İngiltere Kanser Dergisi'nin son sayısında ve internet sitesinde yayımlandı. Araştırmaya ilişkin açıklamasında "Bu çalışma, vejeteryenlerin et tüketenlere oranla daha düşük oranda kansere yakalandıklarına ilişkin güçlü kanıtlar sunmuştur" ifadelerine yer veren Dr. Naomi Allen, yine de insanların beslenme alışkanlıklarını gözden geçirmeden önce bu konuda yeni araştırmalar yapılması gerektiğini kaydetti.

Araştırmaya 32 bin 403'ü et tüketen, 8 bin 652'si sadece balık tüketen ve 32 bin

403'ü hiç et tüketmeyen toplam 61 bin 566 kişinin katıldığı bilgisini veren Allen, farklı beslenme alışkanlıklarına sahip grupların üyelerini belirlerken, sigara-alkol tüketimi, kilo durumları, egzersiz ve yaşam alışkanlıkları gibi kansere neden olabilecek diğer unsurları da göz önünde bulundurdıklarını belirtti. Araştırmadan alınan istatistiklere göre, vejeteryenler, et tüketenlere oranla yüzde 12 oranında daha seyrek kansere yakalanıyor. Genel nüfusa oranlandığında, her yüz kişiden 33'ü hayatının bir döneminde kansere yakalanırken, et tüketmeyenlerde bu oran yüz kişide 29'a düşüyor.

Araştırmayı kaleme alan Oxford Üniversitesi öğretim görevlilerinden Prof. Dr. Tim Kelly, BBC'ye yaptığı açıklamada, araştırma-



nın önemli olduğunu, ancak bulguların "dengeli beslenen birinin, beslenme alışkanlığı tamamen değişmesine neden olacak kadar" güçlü olmadığı görüşünü bildirdi. Lösemi, mide ve bağırsak kanserlerinde vejeteryenlerin yüzde 45'e oranla daha avantajlı olduklarını ifade eden Prof. Dr. Kelly, lenf kanserinde bu oranın yüzde 50'ye yükseldiğini belirtti.

Kelly, ette bulunan virüslerin insan hücrelerinde mutasyona neden olabileceği gibi, fazla sebze tüketme-

nin koruyucu etkisinin de vejeteryenlere avantaj sağlıyor olabileceğini kaydetti. Öte yandan, serviks (rahim ağzı) kanseri söz konusu olduğunda, et tüketmeyenler, tüketenlere oranla iki kat daha fazla risk altında bulunuyor. Dünya Kanser Araştırmaları Fonu Bilim ve Araştırma Programları Yöneticisi Dr. Panagiota Mitrou, özellikle kan kanseri türlerindeki düşük oranları "ilginç" bulduğunu, bu konu üzerinde detaylı çalışmalara olanak tanınması gerektiğini belirtti.

## Sağlıktan kısa kısa haberler

### Çocuklar anne babalarını taklit ediyor

■ Erkek çocuklarının babalarının, kız çocukların annelerinin beslenme alışkanlığına sahip olabileceği bildirildi. Plymouth Üniversitesi'nden bilim adamlarının yaptığı araştırma, aşırı kilolu annelerin kız çocuklarının aşırı kilolu olma ihtimalinin 10 kat fazla olduğunu ortaya koydu. Araştırmada, aşırı kilolu babaların erkek çocuklarının aşırı kilolu olma ihtimalinin ise 6 kat fazla olduğu sonucuna varıldı. Obez babanın kızının, obez annenin de oğlunun beslenme alışkanlığını etkilemediği belirtildi. Annesi aşırı kilolu 8 yaşındaki kız çocuklarının yüzde 41'inin, normal kilodaki annelerin çocuklarının ise yüzde 4'ünün aşırı kilolu olduğu görüldü. Araştırmacılar, babası aşırı kilolu erkek çocuklarının yüzde 18'inin babasına benzediğini vurguladılar. 3 yıl boyunca 226 ailenin katıldığı araştırma, kız çocuklarının annelerinin, erkeklerin babalarının beslenme tarzını taklit ettiğini gösterdi.

### İnsanın kan ve doku DNA'sı aynı değil

■ Kanadalı bilimadamları, insan vücudundaki kan ve doku hücrelerinde bulunan DNA'ların farklı olduğunu keşfetti. McGill Üniversitesi'nden Dr Morris Schweitzer liderliğindeki bir ekip tarafından yapılan araştırma "Human Mutation" dergisinde yayımlandı. Bilim insanları, abdominal aort anevrizması (AAA) hastalığının genetik nedenlerini araştırıyordu. Hücrenin ölümünde rol oynayan BAK genini inceleyen uzmanlar, bu genin, kan hücrelerinde ve doku hücrelerinde iki farklı yapıda olduğunu farkettiler. Bunun üzerine sağlıklı kişilerden de kan ve doku hücreleri alındı. Bu kişilerde de iki farklı DNA yapısı saptandı. Hastalıkların genetiği, canlılardan doku almak zor olduğu için kan üzerinden yürütülüyordu. Kan ve doku DNA'sının aynı olduğu varsayılıyordu. Araştırmanın doğrulanması halinde, genetik konusunda tüm araştırmaların ve verilerin yeniden gözden geçirilmesi gerekebilir.

## Menopoz cildinizi soldurmasın

Her kadının er ya da geç yaşayacağı menopoz dönemi ciltte de birçok değişime neden oluyor. Ancak bazı küçük ama etkili önlemlerle cilt yapısını korumak mümkün.

Menopoz döneminde cilt bakımının daha fazla özen istediğini belirten Dermatoloji Uzmanı

Dr. Gökhan Okan, hayatının ikinci baharını yaşayan kadınlara bakım tüyoları veriyor. Dr. Gökhan Okan

şunları önerdi: "Cilt tipine uygun nemlendiriciler ve temizleyicilerle cildinizin kurumasına izin vermeyin. Yaşlanmayı hızlandıran güneşten yaz-kış cildinizi koruyun. A, C ve E vitamini içeren ürünleri ve yiyecekleri yaşamınızdan eksik etmeyin. Östrojenli kremler kullanılarak derinizin elastikiyetini koruyun. Botoks, peeling, dolgu ve lazer gibi neştersiz yöntemlerden destek alın. Cildimizin yaşlanmasında bu hormonların etkisi bulunmaktadır. Menopozla birlikte azalan bu hormonlar; derinin kurumasına, elastikiyetinin azalmasına ve incelmesine neden olur.

Ciltteki renk değişikliği, saçlardaki beyazlama, tırnaklardaki kırılma ve damar duvarındaki incelmeler menopozla birlikte görülen diğer dermatolojik değişikliklerdir. Bazı kadınlarda sivilceler, tüylenme artışı ve saçın ön kısmında dökülmeler de menopozla birlikte ortaya çıkar. Menopoz döneminde cilt bakımında bazı hususlara dikkat etmek gerekir. Bu dönemle birlikte cilt kuruyacağından, cildi kurutacak ürün kullanımından kaçınılmalıdır. Cildi kurutmayan temizleyiciler ve cilt tipine uygun nemlendiricilerin kullanılması önemlidir."



# “BILA ZAROKÊN ME ÊDÎ NEMIRIN”

Deklerasyona Meclisa Aştiyê ya Enqereyê bi dirûşma, "Êdî bes e! Bila zarokên me nemirin! Em ji bo pirsirêka kurd çareseriyek demokratîk û aştîyane dixwazin" amadekirî, ji aliyê 225 saziyan ve hate îmzekirin.

Ruşen Sumbuloglu ku li ser navê Meclisa Aştiyê daxuyaneyek da çapemeniyê, bal kişand ser nexşeya rê ya di 15'ê tebaxê de ji aliyê Rêberê PKK'ê Abdullah Ocalan ve tê aşkerakirin û wiha got: "Lazim e alî ji bo çareseriyê hemû tiştên bêjin bilêv bikin."

Meclisa Aştiyê ya Enqereyê deklerasyona bi sloganê, "Êdî bes e! Bila zarokên me nemirin! Em ji bo pirsirêka kurd çareseriyek demokratîk û aştîyane dixwazin" li Yekitiya Mulkiyeyan aşkera kir. Federasyona Elewî Bektaşîyan û 172 saziyên girêdayî, KESK, DİSK, partiyên wekî EMEP, SDP, ODP, DTP, Halkevleri, Komeleya Dêrsimîyan, Hewldana Azadiya Ramanê û bi tevahî nûnerên 225 saziyên îmze avêtine binê deklerasyonê beşdarî daxuyaniyê bûn.

Serokê Federasyona Şoreşger 78'yan Ruşen



Sumbuloglu diyar kir ku nîqaş û hewldanên çareseriyê yê di demên dawî de li ser pirsirêka kurd tî meşandin girîng dibînin.

**'HER KES BERPIRSIYAR E'**  
Sumbuloglu der barê mijarê de axiv û wiha got: "Hemû nîqaşên ku tînin kirin ji bo ku hawireke bîne pevçûn û pêk hatine demokrasiyê ye. Ev vî yekê baş dizanin ku gelek girîng e. Ji bo çareseriyê pirsirêka kurd peyvir

girîng dikeve ser milê STK, rewşên bîr, komên baweriyê û bi taybetî ji çapemeniyê. Divê hemû kes bi baldarî tevbigere û zimanê aştîyê bi kar bîne. Di vî pêvajoyê de û belê ku hatin dayîn, pirsirêka kurd bi operasyonan çareser nake. Polîtîkayên şidetê pirsirêkê kûr dike."

#### BANGA JI BO HIKÛMETÊ

Sumbuloglu daxwaz kir ku di vî atmosfera erênî de hikûmetê jî gavekê bi-

avêje û wiha dirêjî da axaftina xwe: "Em hêza demokrasiyê xwedî li daxwazên xwe derdikevin. Ji bo ku em zêdetir xw bidin têkoşîna azadiyê, em bang li rayedarên dewletê dikin ku bila pêngavekê biavêjin."

Sumbuloglu di dawiyê axaftina xwe de destnîşan kir ku saziyên ku îmze avêtin deklerasyonê aştîyê ji bo xwe peywireke girîng dibînin. Sumbuloglu ji bo çareseriyê pirsirêka kurd ev daxwaz anî zîman:

■ Bila Operasyon û çek rawestin,

■ Li Tirkîyeyê ji bo her kesî demokrasiyê, azadiya mafê mirovan û tesîsa edaletê ya civakê

■ Ji bo nasnameyê hevpar a siyasî, wekhevîya hikûqî û ewlehiya azadiyê avakirina makeqanûneke nû

■ Ji bo tevlibûna jiyaneke civakî û siyasî, hawireke siyasî bî avakirin.

■ Hemû şopên rejîma OHAL'ê bîne paqijkirin û hemû kuştinên kiryar nediyar bîne zelalkirin û her wiha pergala cerdevaniyê bî rakirin.

■ Pêşî li sedemên koçberiyê bîne girtin û pêşî bandora aborî, siyasî, civakî û psîkolojî bîne girtin.

■ Hemû herêmên bi mayin bila demildest bîne paqijkirin.

■ Li welatê me hemû rasiyên wekî dîrok û sosyolojî bîne qebûlkirin û mafên gelan bîne teslîmkirin.

Sumbuloglu piştî daxuyaniyê pirsên rojnamegeran bersivand û wiha got: "Em nexşeya rê ya Rêberê PKK'ê Abdullah Ocalan girîng dibînin."

## TURK Û SEFÎRÊ FRANSAYÊ HATIN BA HEV

Hevserokê DTP'ê Ahmet Turk û Sefîrê Fransayê yê Enqereyê Berbarî Emîe di pîrozbahîya 23'yemîn salvegera Komeleya Mafên Mirovan de hatin ba hev.

Komeleya Mafên Mirovan 23'yemîn salvegera damezrandina xwe li Enqereyê pîroz kir. Hevserokê DTP'ê Ahmet Turk û parlamenterên DTP'ê Bengî Yıldız, Sirri Sakik, Seroka Giştî yê SES'ê Bedriye Yorgun, Endamê MYK'a SDP'ê Huseyîn Taka, serokên giştî yê berê yê komeleyê Husnu Ondul û Yusuf Alataş û sefirên Fransa, Kanada, Danîmarka û nûnerên seferatên Komîsyona Yekitiya Ewropayê beşdarî pîrozbahîyê bûn. Hevserokê DTP'ê Ahmet Turk û Sefîrê Fransayê yê Enqereyê Berbarî Emîe di pîrozbahîyê de hevdîtineke taybet pêk anî. Di hevdîtinê de serdana Turk a ji bo Fransayê hate rojevê û Sefîr Emîe ji

Turk re got ku bi serdana wî ya ji bo Fransayê kêfxweş bûye. Emîe wiha got: "Divê ev diyalog bidomin. Gotina kesayetiyeke wekî we rêzdar tim girîng e. Ji ber ku hûn endamê rêzdar ê parlamentoyê ne serdana we ya ji bo Fransayê em memnûn kirine. Ewropayî pêşveçûnên li Tir-

kiyeyê ji nêz ve dişopînin. Hesasiyeta me ya ji bo mafên mirovan dê bidome." Di hevdîtinê de Turk jî wiha got: "Em jî hevîdar in di her warî de hesasiyet di vî astê de ye." Piştî van diyalogên li pêşberî rojnamegeran Turk û Emîe hevdîtineke ku rojnameger tevî nebûn pêk anî.

## ZERE MEHKÛMÎ MIRINÊ KIRIN

Saziya Tiba Edlî ya Wezareta Dadê rapora ku ji aliyê Tiba Edlî ya Zanîngeha Tibê ya Çukurovayê ve hatiye dayîn û tê gotin ku Guler Zere di şert û mercên girtîgehê de dikare bî tedawîkirin nedît.

Saziya Tiba Edlî ya Wezareta Dadê biryara Guler Zere dikare di girtîgehê de tedawîkirin da. Di biryarê de wisa tê gotin: "Ji bo ku tedawiya wê bî kirin li nexweşxaneyê bî razandin û li vir cezayê xwe bikêşe bi awayekî yekdegi biryar hatiye dayîn." Parêzerê Zere li hemberî biryara Saziya Tiba Edlî ya Wezaratê narazîbûn nîşan da û der barê hin endamên saziyê de gilî kir. Saziya Tiba Edlî ya Wezareta Dadê ji bo ku girtiya bi navê Guler Zere ku ev 14 sal in di girtîgehê de ye û nexweşa penceşerê ye û cezayê wê bî taloqkirin û li



derve bî tedawîkirin rapora xwe aşkera kir. Zanîngeha Tibê ya Zanîngeha Çukurovayê ji bo Zere raporek amade kiribû û di raporê de wiha dihat gotin: "Di bin şert û mercên girtîgehê de tedawiya

wê ne mimkûn e. Heta ku bî tedawîkirin divê cezayê wê bî taloqkirin." Serdozgeriya Komarê ya Edeneyê ev rapor ji bo ku bî lêkolînkirin ji Saziya Tiba Edlî ya Wezareta Dadê re şandibû. Di encama lêkolînê de Saziya Tiba Edlî biryareke skandal da. Saziya Tiba Edlî ya Wezareta Dadê raporeka ku ji aliyê 6 bijîşkan ve hatiye amadekirin û îmzekirin nedît û biryareke wiha da: "Ji bo ku tedawiya wê bî kirin di şertên nexweşxaneyê de dikare cezayê xwe bikêşe. Ev biryar bi awayekî yekdegi hatiye girtin."



## HINDISTANÊ PAKISTAN HIŞYAR KIR

Serokwezîrê Hindistanê Manmohan Singh got ku heta Pakistan êrîşên terorîstî yên dersînor ranewestîne Hindistan dê dest bi hevdiştinên aştiyê yên bi Pakistanê re neke.

Singh ev daxuyanî li ser pîrsa parlemanteyê Hindistanê de da. Serokwezîrê Pakistan û Hindistanê beriya vê bi daxuyaniyekê aşkera kiribû ku têkiliya hevdiştinên li ser aştiyê divê bi têkoşîna li dijî terorê neyê girêdan. Serokwezîrê Pakistanê Yusuf Riza Gilani û Serokwezîrê Hindistanê Manmohan Singh ev daxuyanî li Misirê dema ji bo hevdiştinên aştiyê hatin gel hev.

Hevdiştinên ji bo aştiya nav her du welatan piştî êrîşa Mumbaiyê ya Hindistanê hatibûn birîn. Lê Serokwezîrê Hindistanê Singh di axaftina xwe ya parlemantoyê de destnîşan kir ku nêrîna wan a li ser Pakistan û terorê neguherye. Singh diyar kir ku Serokwezîrê Pakistanê di hevdiştinê de li ser êrîşên Mumbaiyê soz daye ku ji bo kujerên Mumbaiyê derxin pêşberî dadgehê çî ji destê wan bê de bikin.



## PARTIYA ÇEP BEŞDARÎ DADGEHKIRINA DEMIRTAŞ DIBE

Ji Partiya Çep ya Swêdê polîtîkar diçin bakurê Kurdistanê. Ji partiya çep Ann-Margarethe Livh li ser serdanê dîtina xwe wisa anî zimên:

Ji Partiya Çep ya Swêdê polîtîkar diçin bakurê Kurdistanê. Ji partiya çep Ann-Margarethe Livh li ser serdanê dîtina xwe wisa anî zimên: "Di dawiya hefteyê de serdana me dest pê dike. Dema tu pîrsgirêk dernekevin, ez ê 24 ê temmuzê beşdarî dadgehkirina şaredarê Sûrê Abdul-

lah Demirbaş bibim. Di beharê de hejmarek endamên jin yên DTP ê hatibûn girtin û zîndanîkirin. Ez ê têkiliyê bi wan re deynim. Li Amedê dîtînin me bi dezgeh û endamên mafê mirovan re de pêk were, her wisa bi çend jinan re li ser projeyên wan, em ê hevpeyînan pêk bîhênin..."

## KARAYILAN: EM BÊTEREF IN LÊ SEROKATIYA BARZANÎ GIRÎNG E

Murad Karayilan got ew pêştgirtî nadin tu namzedê serokatiya Kurdistanê lê di vê rewşa xesas de hêza Masûd Barzanî heye ku vê erkê bigre ser milê xwe.

Serokê birêvebirya SKCK-ê Murad Karayilan got ew pêştgirtî nadin tu namzedê serokatiya Kurdistanê lê di vê rewşa xesas de hêza Masûd Barzanî heye ku vê erkê bigre ser milê xwe. Karayilan vê daxuyaniya xwe da ajansa fransî AFP

û got di hîlbijartinên 25 tîrmehê de ew wek rêxistin bêtêref in û piştgirtî nadin tu listeyekê jî. Ji bo serokatiya Kurdistanê jî karayilan got "Ew pêştgirtî nadin tu namzedî jî. Li di vê rewşa xesas de hêza Masûd Barzanî heye ku vê erkê bigre ser milê xwe.



# LI ÎRANÊ HEVSENGA SIYASÎ

Li Îranê ji ber şer û lêkdanên piştî hîlbijartinê hevsengeke nû derket holê. Ji ber şer siyaset parçe bû.



Derfet nema ye ku paşve gav bîn avêtin û ji nû ve dest bi siyaseteke hevgirtî bikin. Her du aliyên siyasetê jî hewl didin ku li ser hevsenga derketiye holê pozîsyonên xwe diyar bikin. Ekîba desthilatdar ya Ehmedînejad bi hemû hêza xwe muxalifan diavêje girtûgehan û wan wek ajanên hêzên Rojava destnîşan dike. Ekîba Mûsewî jî xwe wek muxalefet birêxistin dike. Haşîmî Rafsanjanî di xutbeya îne de xwest hemû girtî serbest bîn berdan. Rafsanjanî got ku girtî serbest neyên berdan dê yekîtiya Îranê bikeve xetereyê. Ev daxwaz ji bo desthilatiya Ehmedînejad wek peyamek e. Beşa Mûsewî hewl dide ku di serî de ji Rojava û hemû hêzên

din alîkarî û piştgiriye bexwaze. Ev jî fotografa zêdebûna şer û lêkdanên li Îranê pêşberî me dike. Di hevsenga nû ya Îranê de di serî de Amerîka, Israîl û Yekîtiya Ewropayê hewl didin ku cih bigirin. Welatên wek Rûsya, Çîn û Hindistan jî li hemberî pêvajoyê baldariya xwe diparêzin. Wezareta Karên Derve ya Fransayê destnîşan kir ku Fransa Ehmedînejad kerhen qebûl dike lê Fransa dê heta dawiyê hevalbendiya muxalefeta Îranê bike. Her wiha bi vî awayî dê nerewatiya lîderiya Ehmedînejad jî piştguh nekin. Lîderê ku rewabûna wî mijara nîqaşê be nikare mafê welatê xwe di qada navneteweyî de biparêze. Rojava dê vê hincetê li dijî desthilatiya Ehmedînejad heta dawiyê bi kar bîne da

ku di projeya nukleerî ya Îranê de bi Ehmedînejad paşve gav bidin avêtin. Balkêş e ku di vê demê de Cîgirê Serokdewletê Amerîkayê John Biden destnîşan kir ku heke Israîl bi ser Îranê re bigire ew dê pêşî li vê nebirin. Piştî vê daxuyaniyê Israîlê bi piştgiriya Misirê du keştiyên xwe yên şer ber bi kenda-va Besrayê ve xist rê. Ev gav ji bo van hesaban pêngava destpêkê ye. Di vê hevsengê de siyaset-desthilat ya Îranê li hundir dê polîtîka zext û li derve jî polîtîka wek lêkdan bidome. Desthilatdariya ku rewabûna xwe kiribe mijara nîqaşê ne pêkan e ku di siyaseta hundirîn de karibe demokrat be. Di rewşeke wisa de propagandaya ajantiyê ya muxalefetê bidome.

# MRG: KURD JI MAFAN BÊPAR IN

Dezgeha mafê mirovan Minority Rights Group International (MRG) berfirehtirîn rapora xwe li ser pîrsa "Perwerde ji bo hemû kesan rê armanç qonaxeke dûr e: Nîviyê zarokên cîhanê ku mecalên dibistanê bi dest naxînin zarokên mînorîtê û xelkên cî kevnare ne" îro belav kir.

Li gorî MRG'ê, hejmara zarokên nexwende li cîhanê 101 milyon e. Ew, zarokên netewên bindest (mînorîtê) an jî xelkên xwedî cih in. Rapora giloverî ya MRG'ê bi hevkarîya UNICEF'ê hatiye amadekirin. Li gorî wan, divê mafê mînorîtêtan ya perwerdeyê bê parastin. Dema politîka îro ya li hemberî netewên bindest neyê guhertin, pîrsa perwerdekirina zarokan heta 2015 an jî nikare bê çareserkerin. Dîrektore MRG'ê Mark Lattimer dibêje: Divê rêvebirên dewletan ên perwerdeyê bipejirînin ku pîrsa perwerdeya zarokan ne bi mecalên aborî ve girêdayî ye. Bi deh milyon zarok ji ber dîskrîmînîrekirina sistematîk ya olî û etnîkî nikarin bixwînin. Pêkanîna mecalên perwerdeyê ji bo netewên bindest û xelkên kevnare ne tenê bi hîlbijartin û dilxwaziya rêvebiran ve girêdayî ye. Amadekirina mecalan we-



zîfeya dewletan e, mafekî qanûnî ye. Deverên bê mecal têne hiştin, li wir îxtîlaf û nakokî zêde dibin.

## ZILMA TIRKIYÊ DIDOME

Beşek ji raporê li ser helwestên Tirkiyeyê ya li dijî kurdan e. Raportora MRG'ê Nurcan Kaya bi dîtînen xwe beşdar bûye. Li ser rewşa bakurê Kurdistanê, di bin sernivîsa "Beşek mezî ji kurdên hatine ajotin

ji mafê dibistanê mehrûm mane" de wisa tê gotin: Bingeha dewleta Tirkiyeyê, zimanê tirkî wek zimanê dewletê dinase û bilî vê zimanê din napejirîne.

Mînorîtetên ku têne pejirandin ermenî, cihû û rum in. Mînorîtetên din mafê xwe û vekirina dibistanan tune ye. Li hemberî ku dibistan û perwerdeya inglîzî, frensî, almanî û îtalî heye, lê dîsa jî kurd û kurdên hatine ajotin ji mafê per-

werdeyê bêpar in.

Tiştê herî ecêb ew e ku kurd ji awira etnîkî ve koma herî mezî e lê dîsa jî mafê wan û vekirina dibistanên bi kurdî tune ye. Zimanê netewên din li çî dibistanan nikare bibe zimanê perwerdeyê. Her wisa ew nikarin weke zimanên biyanî jî perwerdeyê bidin.

Li gorî rapora MRG'ê, hejmarek ji kurdên hatine ajotin, li Stenbolê û Amedê

dijîn. Ji sedî 30 zarokên wan malbatan ji ber nebûna kar û hejartiyê nikarin herin dibistanê.

## ZILMA ÎRAN Ê

Mînorîtetên li Îranê ji awira etnîkî û olî ve ji sedî 50'ê rûniştvanan in. Li gorî HRW'ê, ew dikevin ber bahoza heqaret, biçûkxistinê, û mafê wan yê mirovan tê pêlkerin. Dewlet bi rîya provakekirin, girtin û zindanîkirina kêfî, talan û naskirina mafê perwerdeyê û bêhiqûqiyê zilma xwe pêk tînin. Di sala derbasbûyî de, hejmareke mezî ji çalakvanên kurdan ji bo parastina netewî xeter hatin dîtin û ew hatin girtin. Di sala derbasbûyî de qanûnên ku bi pîrsa parastin, perwerde û çapemeniyê girêdayî ne li dijî xelkê hatin bikaranîn.

## REWŞA ÊZIDIYAN

Rapor, bi taybetî di beşê Iraqê de li ser rewşa êzidiyan kur dibe û dibêje:

Rewşa xwediyên bawerîya kevnare êzidiyan zêde nebaş e û ji 2007'an pê ve, di sala 2008'an de jî êrîşên li dijî wan berdewam in. Kuştina 7 kesan ji malbeteke êzîdî, teqîna otomobileke bombeyî li bajarê wan Sincarê û qetilkirin û birîndarkirina gelek kesan giraniya êrîşan dide nîşandan...

## TERORA SÛRIYÊ

Rapor bi firehî li ser zilm û asimilasyona rejîma dîktator a Serokê Sûriyeyê Beşar Esad radiweste û li ser rewşa kurdan wêneyek rastiyê dide nîşandan. Rapora MRG'ê wiha dibêje: Sûriye mala rengên etnîkî ye. Li gorî HRW'ê, di sala 2008'an de Hêzên Parastinê hejmarek bilind ji xelkê, bi şeweyekî kêfî girtin. Bêyî biryara dadgêran xelk têne girtin û zindanîkirin. Hejmara kurdan 1.7 milyon e. 300 hezar ji wan ji mafê hemwelatîyê bêpar in.

## PTK EMANETÎ DOSTA KURDAN E



Ji bo Flautre Hevseroktiya PTK'ê bike hîlbijartin dê di meha îlonê çêbibe. Flautre, heke ji peywira xwe feragat neke bi awayekî teqez tê gotin ku dê bê hîlbijartin. Helene Flautre ku dê peywira Joost Lagendijk dewr bigire, dema Serokatiya Komîsyona Jêrîn a Mafên Mirovan a PE'yê

dikir gelek rexneyên wê ji bo Tirkiyeyê hebûn. Di navbera salên 2004-2009'an de weke Seroka Komîteya Jêrîn a Mafên Mirovan a PE'yê gelek caran hate Tirkiyeyê, di heman demê pirsgirêka kurd ji nêz ve dinase. Flautre di sala 1999'an de hate hîlbijartin, ligel mafên mirovan mijarên

Weşana diyalogê Komîsyona Parlamentoya Têkel a Tirkiyeyê (PTK) ku di navra TBMM û Parlamentoya Ewropayê de ji bo hevseroktiya wê dosta kurdan Helene Flautre bike komên siyasî yê li PE'yê li hev kirin.

weke koç, penaberî û guherîna avhewayê ji nêz ve dişopîne. Dosta kurdan Flautre di navbera salên 2009-2014'an de di Azadiyên Sivîl û Komîteya Karên Hundir û Edaletê de namzeta tam, di Komîteya Têkiliyên Derve de jî weke namzeta yedek peywirê bigire.

## Jİ QADAFÎ ÎDIAYEKE BALKÊŞ

Serokê Lîbyayê Muamer Qadaffî li zirveya Şerim El Şêx da zanîn ku milyarên pereyê Al Qaîdeyê li Swîsreyê ne.

Axftina Muamer Qadaffî di ajansa nûçeyan a Lîbyayê Jana de hate weşandin. Ev îdiaya Qadaffî ku li pêşberî sekreterê Giştî yê NY'yê Ban Ki-moon, 50 welatên Afrîkayê, 38 welatên Asyayê û li ber nûnerên 118 welat kir, tê de rexneyên tund li Swîsreyê kirin. Her wiha Qadaffî daxwaz kir ku çavkaniyên terorê werin ziwakirin. Qadaffî her wiha Swîsre wekî çavkaniya terorê nîşan da. Berê jî Qadaffî di civîna welatên G8 de Swîsreyê wekî mafyaya global nîşan dabû, Lewra jî Qadaffî ji welatên wekî Almanya û Fransayê xwestibû ku erdên xwe bi vî welatî re parve nekin.



# Hunermendên kurd ji Wezîrê Tirkîyeyê daxwaza lîstikên bi kurdî kir

Stand-upkar Murat Batgi û nivîskar Abidin Parilti bi Wezîrê Çandê yê Tirkîyeyê Ertugrul Gunay re hevdîtineke pêk anîn û xwestin lîstikên kurdî jî bikevin nav repertuara şanoyê dewletê. Wezîr bi arwayekî erênî li meseleyê dinêre.

Stand-upkar Murat Batgi û nivîskar Abidin Parilti çend meh berê li ser lîstikeke ku naveroke wê vedişêrin xebitîn. Piştî ku Wezîrê Çandê yê Tirkîyeyê Ertugrul Gunay got "Şanoyên Dewletê dikarin lîstika kurdî pêşkêş bikin" bi alîkariya mebusê DTP'ê Osman

Ozçelik ji Wezîr Gunay civan xwestin û pêre hevdîtin pêk anîn. Li ser mijarê Batgi û Parilti agahî dan û gotin ku Wezîr Gunay ji wan re gotiye di her warî de ew amadeye alîkariya wan bike. Ew dibêjin wezîr gotiye, "Em deriyên dikên xwe ji bo we vedikin, em her alîka-



riyê didin we, hûn dikarin lîstikên xwe pêşkêş bikin" lê ew tişteke wisa naxwazin. Batgi û Parilti wisa dibêjin: "Em ji bikaranîna dikê wêdetir dixwazin lîstikek bi kurdî di nav repertuara şanoyê dewletê de cih bigire. Me

li ser vê yekê xeber da. Wezîr erênî li meseleyê nêrî. Zehmetiyên wê hene lê ne ew tişt e ku nebe. Tê zanîn ku di rêzîknameya şanoyên dewletê de pêşxistina tirkî heye û destûr neda tu lîstikek ji bilî tirkî. Lê tê zanîn ji bo

kurdî di TRT'ê de destûr nîn bûn lê zagon guherandin û TRT'ê dest bi weşana bi kurdî kir. Di vê mijarê de jî ger bixwazin her tişt mimkûn e." Wan li ser projeya xwe bi wezîr re axivîne û ev yek lê zêde kirine: "Em nabêjin bila teqez lîstika me di nav repertuara şanoyê dewletê de cih bigire. Gelek komên ku bi kurdî şanoyê dikin hene. Ger bê xwestin lijneya ji vê herpirsiyar dikare ji wan koman jî dosyayên wan bigire, binirxîne û ji navê kîjan guncav e wê bide lîstin." Ew dibêjin ku heta niha bi Wezîrê Çandî yê Tirkîyeyê re

têkiliyeye wisa çenebûbû û ew dixwazin di vî warî de bibin pêşeng. Wan ji Wezîr Gunay re wisa gotiye. "Me heta niha ne wekî Wezîrê Çandê yê Tirkîyeyê, me wekî Wezîrê Çandê yê Tirk li wezîrên berê nêriye. Em dixwazin we wekî Wezîrê Çandê yê Tirkîyeyê bibînin. Ger hûn xwedî li çanda kurdî derên wê kurd we bi vî awayî bihesibînin." Li ser vê yekê Wezîr Gunay jî gotiye ku ew li vî welatî wezîrê her kesî ye, her kes bila bikaribe dîtînen xwe bine ziman, xebata xwe ya çandî bike û pêş bixe.

## Nilufer Akbal albûma xwe ya nû pêşkêş dike

Hunermend Nilufer Akbal îro êvarê albûma xwe ya nû ya bi navê Herîrê pêşkêş dike û ê cara yekê wan bistire.

Hunermend Nilufer Akbal îro êvarê albûma xwe ya nû ya bi navê Herîrê di programa xwe Bûka Baranê de pêkêşî temaşevanên xwe dike. Dê Akbal hemû stranên xwe cara yekê di vê programê de bistirê. Bûka Baranê bi saeta herêmi saet di :20:15 de di TRT 6-ê de tê weşandin.



Hejmara nû ya kovara W ya 27'an a tîrmeh-gelawêjê derket. Kovarê di vê hejmara xwe de dosyaya xwe li ser "Di helbesta kurdî ya nûjen de êşa bindestiyê" amade kiriye. Ji bo dosyayê ji helbestvanên kurd ên wekî Arjen Arî, Berken Bereh, Kawa Nemir, Îrfan Amîda û Welat Dilken deh pirs pirsîne û bersivên pirsan di binê pirsan de

## Helbesta kurdî ya nûjen û bindestî

Kovara W di hejmara xwe ya nû de "Di helbesta kurdî ya nûjen de êşa bindestiyê" girtiye dest.

nivîsî da ku nîqaş karibe bêtir gur bibe û bersivên pirsan bi hev re ahengê jî saz bikin. Ji bilî pirs û bersivan Dilber Hêmayê jî nivîseke serbest li ser mijarê amade kiriye. Ji bilî dosyayê di kovarê de Edîb Polat "Min çima celad daf da", Dilawer Zeraq li ser " Şivanê

Kurmanca û di warê biwara modernîteyê de nêrînek..." nivîsiye. Her wiha kovar bi helbest, çîrok û nivîsên xwe yê din derdikeve pêşberî xwendevanên xwe. Edîtorên kovarê diyar kirine ku ewê hejmara xwe ya nû li ser Cegerxwîn amade bikin

**Ji bo xwestinê:**  
Navnîşan: Kalem Sk.  
No: 32 Huzurevleri  
Kayapınar/Amed  
**Tlf/Faks:**  
(0412) 237 43 16  
**E-Mail:**  
kovaraw@yahoo.com  
kovarawe@hotmail.com

Evden eve **3** başlıyor \*  
Sabit hattan **TÜRKİYE**

Önce çevir  
084 4988 4305  
ondan sonra istediğiniz  
numarayı aranız



\*Terms & conditions: Ask bill payer's permission. All prices are per minute & include VAT. Calls billed per second. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Charges apply from the moment of connection to the service. Calls made to mobiles may cost more, unless specifically mentioned in the destination list. Prices are subject to change without prior notice. Information may be used for future marketing and updating purposes by Auracall & other selected companies & affiliates. You can opt out at anytime. This service is provided by Auracall Ltd, Nicholas Peters Business Centre, 7b High Street, Barnet Herts EN5 5UE.

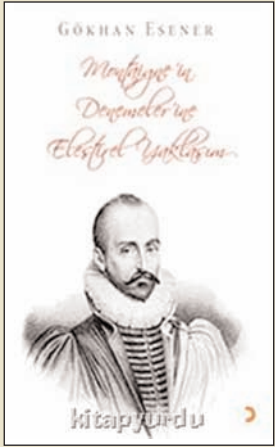
Helpline: 020 8341 2021 | www.auracall.com/turkey

It's easy... try NOW!

# yeni çıkan kitaplar

## Montaigne'in Denemeler'ine Eleştirel Yaklaşım, Gökhan Esener, Cinius Yay.

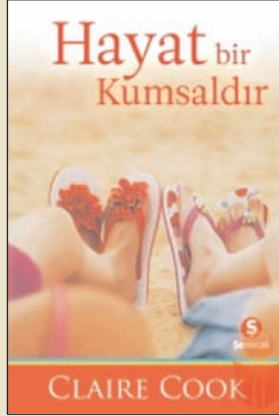
Gökhan Esener 'Montaigne'in Denemeler'ine Eleştirel Yaklaşım'da, deneme türünün yaratıcısını eleştirel bir gözle ele alıyor. Esener, Montaigne'in denemelerini kendi bakış açısıyla yorumlayarak, bu denemelerin yol alabileceği farklı anlamlara



odaklanıyor. Montaigne'in kendisi için bir kılavuz olduğunu belirten yazar, kitabında, onunla görüş birliği içinde olduğu ve ondan ayrıldığı konuları okuyucuyla paylaşıyor. Esener, bir yandan Montaigne'in denemelerini yeniden okuyor, öte yandan belli durumlara ve sorunlara dair fikirlerini de deneme tarzında sunuyor.

## Hayat Bir Kumsaldır, Claire Cook, çeviren: Şefika Kamceç, Şenocak Yay.

Claire Cook'un 'Hayat Bir Kumsaldır' başlıklı romanı, iki kız kardeş arasındaki komik ilişkiyi konu ediniyor. Kardeşler, hiç anlaşamamalarına rağmen, hergün telefonla görüşmekten de geri durmaz. Bu durum, aralarında hem gerilimli hem de gülünç bir ilişkinin yaşanmasının asıl nedeni olur. Yazar, farklı ki-

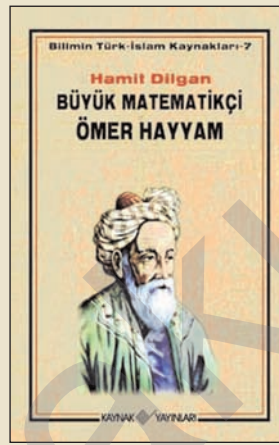


şiliklere sahip kardeşlerin, hayatla ve aşkla ilgili farklı fikirlerini mizahi bir üslupla kurguluyor. Bir yaz kitabı olarak düşünülebilecek eserinde Cook, çatışan kişilikleri ve bunun beraberinde getirdiği gülünç durumları hikâye ediyor.

## Büyük Matematikçi Ömer Hayyam, Hamit Dilgan, Kaynak Yay.

Matematik tarihi hocası Ha-

mit Dilgan, şiir, felsefe, müzik, fizik, astronomi ve matematik gibi, birbirinden çok farklı alanlarda çalışmış ve ürünler vermiş Hayyam'ın dünyasına iniyor; daha çok şiirleriyle bilinen Hayyam'ın matematik alanındaki çalışmalarını irdeliyor. Kitaba, İslam matematik tarihinin ana hatları ve Doğu'da bilim adamlarının yetişmesini sağlayan toplumsal-kültürel ik-



limle başlayan Dilgan, böylece, Hayyam'a seleflerinden kalmış matematiklerle kendisi tarafından yapılmış çalışmaların karşılaştırma fırsatı sunuyor. Kitapta ayrıca, Prof. Dr. Ahmed Cabbar'ın, Hayyam'ın hayatı ve eserlerine odaklanan, ayrıntılı bir yazısı da yer alıyor.

## Yemin Bozan, Michelle Paver, Çeviren: Ebru Sürmeli, Remzi Kitabevi

'Yemin Bozan', Michelle Paver'in 'Tarihöncesi Günlükleri' dizisinin beşinci kitabı. Paver, daha önceki romanlarının baş kahramanı Torak'ı, yeniden okurun karşısına çıkarıyor. Dizinin bu romanında, sürgün olduğu dönemde arkadaşlarından birini öldüren bir kişiden intikam almaya yemin eden Torak'ın yaşadıkları hikâye ediliyor. Katilin ardından Kara Orman'a

giren Torak, burada Ruh Emici'nin, yalanlarıyla klanları kandırdığını ve bu nedenle Orman'ın merkezinde büyük bir çürümenin başladığını fark edecektir. Torak böylesi bir durumda, bir yandan sözünü unutmamaya, öldürülen arkadaşının intikamını almaya çalışacak, öte yandan tanık olduğu kötülüklerle mücadele edecektir.



eleman arayanlar

kiracı arayanlar

iş arayanlar konser verenler

yer açanlar

müşteri arayanlar

kampanyası olanlar tadilatla olanlar

alanlar

satanlar

Reklamınızın  
**BURADA**  
yayınlanmasını  
ister misiniz?

duyuru yapmak isteyenler

taşınanlar

cenazesini duyurmak isteyenler

DÜĞÜNÜNÜ duyurmak isteyenler

yer kapatanlar

Tel: 020 8341 2021 • telgraf.london@gmail.com

## BAŞSAĞLIĞI

Değerli kadın arkadaşımız **ELİF ŞAHBAZ'ı** Kaybetmenin derin üzüntüsü içerisindeyiz. Ailesine, yakınlarına ve tüm yurtsever halkımıza başsağlığı dileriz.



**ROJ KADIN MECLİSİ**



## Scarlett Johansson Mango reklamlarında

Mango yeni sezona yeni isimlerle giriş yapıyor. Kadın koleksiyonuna yeni bir soluk getiren Scarlett Johansson'un yanısıra erkek koleksiyonunun tanıtımını da Jeremy Irons'ın oğlu Max Irons üstlendi.

Mango 2009-2010 Kış sezonu için Scarlett Johansson'u reklamlarına taşıdı. Reklam karelerinde Johansson oldukça dişi formda görüntülendi. Mango'nun yeni yüzü, koyu kıvılcı kullandığı saçlarını reklam için sarı yaptı. Kadın koleksiyonuna yeni bir soluk getiren Scarlett Johans-

son'un yanısıra erkek koleksiyonunun tanıtımını da Jeremy Irons'ın oğlu Max Irons üstlendi. Mango geçtiğimiz senelerde de reklamları için ünlülerle çalışmıştı. Penelope- Monica Cruz, Milla Jovovich, Claudia Schiffer, Julia Restoin Roitfeld, Lizzy Jagger ve Alice Dellal sırayla markanın yüzü olmuştu.

## Lacoste'u timsahlar bastı



Timsah logosuyla yaratılan yeni desenler Lacoste'un yeni sınırlı sayıda koleksiyonunda.

Fernando ve Humberto Campana, Lacoste'a ait timsah logosunun farklı kullanımları ve tasarımları açısından önce bir araştırma gerçekle-

tirdi. Gerekli ilhamı almak için markanın kökenine indi ve insanlara markayı sorup fikirlerini, bakış açılarını öğrendi. Tasarımcı Fernando ve Humberto Campana, Brezilya'da geçen çocukluk

ve gençlik yıllarından da aldıkları ilhamı araştırdıklarına katarak tasarladıklarını Lacoste severler ile buluşturuyor. Markanın 4. "Holiday Collector" serisi olan "The Campanas", özel tasarım bir polo

serisi olarak dikkat çekiyor. İri ufaklı 20.000 timsah logosunun kullanıldığı özel tasarım tişörtler, timsahların doğal yurtlarında koloni halinde toparlanmalarından ilham alınarak tasarlanmış.

## Kutsal moda kitabının filmi çekildi



The September Issue, Anna Wintour yönetimindeki Vogue dergisinin Eylül ayı yayınına hazırlığını tüm ayrıntılarıyla ortaya koyuyor.

ur yönetiminde çıkan dergiye yakından bakmayı sağlıyor. Conde Nast yayıncılığa ait dünyanın en önemli moda yayını sayılan Vogue, The September Issue- Eylül Yayını adlı filmde derginin Eylül ayı baskısına hazırlığını konu ediyor. The September Issue adlı film, yönetmen R.J. Cutler'in Vogue dergisinde yaptığı 9 aylık çekimden

kesitler içeriyor. Film, yaklaşık 20 yıldır derginin baş editörü ve sektörün en belirleyici ismi olan Anna Wintour'un çalışmaları hakkında belgesel nitelikte. Filme ismini veren Eylül ayı baskısı, dergilerin gelecek yılları şekillendirdiği yıl içindeki en önemli yayınıdır. Filmin Türkiye'de gösterimiyle ilgili henüz bir bilgi yok.

The September Issue filmi moda dünyasının guru-su Anna Wintour yönetimindeki Vogue dergisinin Eylül baskısına

hazırlığını anlatıyor. Genelde sinema ölçөгündeki projelerde yer alan Vogue, The September Issue adlı filmde, efsanesi baş editör Anna Wintour



### Fasulye Bastısı

### Malzemeler

1.5 kg. Kurufasulye  
1/2 kg. Kuşbaşı Kuzu Eti  
100 gr. Pastırma  
1 Yemek Kaşığı Tereyağı, 2 Baş Soğan  
Kırmızıbiber, Tuz,  
Karabiber

### Hazırlanışı



Soğanları temizleyip yemeklik kıyın. Bir tencerenin içine tereyağını, kuzu etini ve soğanı koyup harlı ateşte soğanlar ve etler pembeleşinceye kadar kavrurun. Dilimlenmiş pastırma'yı ilave edip 1-2 dakika daha kavurmaya devam edin. Akşamdan ıslatılmış kuru-

fasulyeyi ekleyin. Tencereye yemeğin üstünü örtecek kadar et suyu ve su koyun. Kırmızıbiber ve biraz şeker ilave edip karıştırdıktan sonra kapağı kapatıp orta hararetle ocakta suyunu çekinceye kadar pişirin. Yemeğin tuzunu ateşten indirmeye yakın atın.

## PRATİK BİLGİLER

■ Çay ve kahve lekelerini karbonatla silerek çıkartabilirsiniz.

■ Taze ceviz lekesini elden çıkarmak için, eller önce bir iki dakika kadar sirkeye batırılmış bir pamukla ovulur. Sonra da soğuk suyla ovulur ve yıkanır.

■ Bira lekesini çıkarmak için sabunlu suya biraz amonyak karıştırın ve lekelenin üzerine sürün.

■ Zeytinyağı lekesini çıkarırken bir lokma ekmek içi yuvarlanıp lekelenin üzerinde gezdirilmelidir.

■ Eğer örtünüze meyve suyu döküldüyse hemen tuz serpin, ilk yıkamada çıkacaktır.

■ Yumurta lekesini çıkarmak için önce soğuk suda bekletmeli sonra ılık sabunlu suda yıkamalısınız.

■ Masa üzerindeki pancar lekesini çıkarmak için bir ekmek parçasını suyla ıslatın, düz bir yüzeye yerleştirin ve örtü-

nün lekeli kısmını ekmek parçasının üzerine koyun ve yine ıslatılmış bir ekmek parçasını üzerine yerleştirin. Ekmekler lekeyi emecektir.

■ Şarap lekesini çıkarmak için, oksijenli suyla tampon yapın ya da lekelenin üzerine örtecek şekilde tuz serpin ve bir süre bekletin, daha sonra yıkayın.

■ Teflon tavanızda oluşan lekeleri temizlemek için bir bardak suya iki çorba kaşığı karbonat ve yarım su bardağı sirke karıştırın. Bunu tavanızın içine dökün, 10 dakika kaynatın.

■ Masanızın üzerine damlayan mumları çıkarmak için nalburdan alacağınız boya incelticisi lekenin üzerine döküp 5 dakika bekleyin sonra nemli bir bezle incelticisi silin.

■ Mutfak eşyalarının üzerindeki etiket izlerini yok etmek için, üzerlerine mobilya cilası serpip yumuşak bir bezle silin.



Siz de rehberimizde yerinizi alın 020 8341 2021

# Telgraf rehber

ONEMLİ TELEFON NUMARALARI

## AVUKATLAR

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Duncan Lewis Co          | 02088817777  |
| Levenes Avukatlık Bürosu | 02083474070  |
| Fahri Jacob              | 020792308521 |
| Hugh-Jones Co            | 02083462236  |
| Pollards                 | 02088813333  |
| Ismail Co                | 02088041065  |
| F. Mehmet Co             | 02084479111  |
| Vincent Buffoni Co       | 02072518484  |
| Charles Simmons          | 07859064584  |

## BANKALAR

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| Sabancı Bank Pcl                   | 02078147266 |
| T.C Ziraat Bank                    | 02076004985 |
| Türk Ticaret Bankası               | 02074910388 |
| Turkish Bank UK Ltd. Dalston       | 02074035656 |
| Turkish Bank UK Ltd. Haringey      | 02083489600 |
| Turkish Bank UK Ltd. Edmonton      | 02088878080 |
| Turkish Bank UK Ltd. Palmers Green | 02084476870 |
| Türkiye İş Bankası                 | 02076067151 |
| Yapı Kredi Bankası A.Ş.            | 01494890303 |

## BASIN YAYIN

|                |             |
|----------------|-------------|
| Telgraf        | 02083412021 |
| Toplum Postası | 02073544424 |
| Olay           | 02079239090 |
| Londra Gazete  | 02088895025 |

## BERBER KUAFÖRLER

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Unisex Kuaför Salonu    | 02083456321 |
| Sinem Hair Beauty       | 02072546081 |
| Kral Erken Berberi      | 07833747742 |
| Sinan Kuaför            | 02088811777 |
| Class Gents Hair Saloon | 02079237242 |
| Scray Kuaför            | 02083412215 |

## BİLGİSAYARCIAR

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Bilgisayarçı                          | 07508016613 |
| Bilgisayar Bakım Onarım Servisi       | 02079232668 |
| Microsyos Bilgisayar Satış ve Service | 02072492444 |
| ACCT UK Ltd.                          | 02072492999 |
| PC Engineer                           | 07946356072 |
| Sytech Centre Service and Sales       | 02072262413 |
| Bilgisayar Tamiri (EM Desing)         | 07846176870 |
| Bilgisayar Onarım Webside desing      | 07756015923 |

## CAMCILAR / GLAZING

|                |             |
|----------------|-------------|
| Ada Cam        | 07956260367 |
| Gamze Cam-Ayna | 07728368639 |

## CAMİLER

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Süleymanye Camisi   | 02076849900 |
| Valide Sultan Camii | 02072415425 |
| Fatih Camii         | 02083521435 |
| Hamidiye Camii      | 01162624465 |
| Selimiye Camii      | 01612732287 |
| Osmaniye Camii      | 01782201080 |
| Aziziye Camii       | 02072540046 |

## CENAZE FİRMALARI

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| I and Memorials                  | 02083650477 |
| Londra İslam Cenaze Serrvisi     | 02079232554 |
| Süleymanye İslami Cenaze Servisi | 02076849900 |

## ÇİÇEKÇİLER

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Gizem Florist     | 02085204694 |
| Ramel Bailons     | 02088028283 |
| Gonca Çiçekçilik  | 02072412272 |
| Sinem Florist     | 02072410650 |
| Zümrüt Çiçekçilik | 02072415634 |

## DEKORASYON VE İNŞAAT

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Altunch Dekarasyon               | 07875693070 |
| Imperial Painting and Decoration | 07502318518 |

## DEMİR DOĞRAMA

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| London Metal    | 02089881989  |
| Eral Metal Work | 0800432 0348 |
| Metalwork       | 02085250848  |

## DERNEKLER

|   |              |
|---|--------------|
| Alevi Kültür Merkezi                    | 02072416285  |
| Anadolu Halk Kültür Merkezi             | 02072499984  |
| Council of Turkish Cypriot Assopciation | 02082455192  |
| Dry- Mer                                | 0207275 8440 |
| Halkevi                                 | 0207249 6980 |

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| Kıbrıs Türk Toplum Merkezi         | 02073595231  |
| Kurdish Advicer Centre             | 02083478657  |
| Kıbrıs Yaşlılar ve Özürlüler Grubu | 02088812329  |
| Cyprus Turkish Camber of Commerce  | 08452570601  |
| GİK -DER                           | 0207249 9983 |
| Tohum Kültür Merkezi               |              |
| Londra Toplum Merkezi              |              |
| Dersim-Der                         | 07774480599  |
| Kurdish                            | 02088801804  |
| Katire                             |              |

## DERS VERENLER

|                |             |
|----------------|-------------|
| Oxford Academi | 02072494744 |
|----------------|-------------|

## DIŞ HEKİMLERİ

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Manor House Dental Surgery | 02088006667 |
| The Family Dental Practice | 02088810495 |

## DOKTORLAR

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Dr. Teoman Sım                       | 02088094414 |
| Dr. Tahsin Bilginer                  | 02083409586 |
| Dr. Cahit Berk                       | 02083485466 |
| Dr. Kemal Seymenoğlu                 | 02072542864 |
| Dr. İsfendiya Tuncer                 | 02072727645 |
| Dr. Erdiç Havutçu                    | 02088822582 |
| Lazer Clinic                         | 02083406898 |
| Sisa Beauty Clinic                   | 02072410551 |
| Dr. T. Mustafa (piskolog)            | 07985373559 |
| Dr. İsa Özburun Özel Gp              | 02083483990 |
| Dr. Orhan Eskici, kulak Burun, Boğaz | 02088024855 |
| Dr. Aysin Sinal (Piskolog)           | 02088827684 |

## DÜĞÜN ORGANİZASYONLARI

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Yaşar Catering                   | 07950504836 |
| Regency Düğün Organizasyonu      | 02088852490 |
| Perry The Wedding Company        | 02088824011 |
| La Royale Hall Banqueting Suites | 02088803050 |

## ECZACILAR

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Eczacı Ali Gül Özbek | 02088024855 |
| Porter Eczanesi      | 02088087031 |

## EĞLENCE MEKANLARI

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Ezgi Bar ve Türkü Evi | 02088015101 |
| Casaba                | 02072881223 |
| Taş Mağara            | 02072414911 |
| Cyprus Meze Bar       | 02085565866 |

## ELEKTİRİK TESİSAT VE TAMİR

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Express TV Ltd. | 02088810764  |
| Evri Electric   | 078179380851 |

## EMLAKÇILAR

|                |              |
|----------------|--------------|
| Hammdal Estate | 02070330499  |
| Simple Estate  | 020323104081 |

## EV EŞYALARI

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Yıldırım Domestic | 02088076555 |
|-------------------|-------------|

## FİNANS VE KREDİ

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Arcis Managment Consultancy | 0208 8808090 |
| Strategy Finance            | 08456017164  |
| Instant Finance             | 02088885529  |
| ES Mortgage                 | 02088070353  |

## FOTOĞRAF VE VIDEO

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Dijital Video Çekimi     | 07901521922   |
| Foto İmaj Stüdyo         | 02083741044   |
| Belde Production         | 02083429552   |
| Platin Fotoğraf Stüdyosu | 02082111717   |
| Berfin Video             | 0207 923 9708 |

## GIDA TOPTANCILARI

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Öz kayseri Pastırması       | 02088844368  |
| Gima UK Ltd.                | 02088844070  |
| JJ Fast Food                | 01992701701  |
| Özdillir Ltd.               | 02075037088  |
| Sema Foods                  | 02088889555  |
| Star Catering Supplies Ltd. | 02085272666  |
| Turkish Food Centre Merkez  | 02083651930  |
| Eden Valley                 | 01322 344500 |

## GRAPHIC DESİNG AND WEB DESİNG

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| Karabulut Graphic Web Desing | 07756808957  |
| Horizon Publicity            | 0750 8016613 |

## GÜVENLİK FİRMALARI

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Systech Centre CCTV installation | 02072262413 |
|----------------------------------|-------------|

## HAC VE UMRE

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Hac ve Umre organizasyonu | 07796975413 |
| Diyanet İngiltere Merkezi | 02088895721 |

## HAVAYOLLARI

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| Türk Havayolları                    | 02077669300 |
| Cyprus Turkish Airlines Head Office | 02079304851 |
| Cyprus Turkish Airlines Green Lanes | 02072415523 |

## KUYUMCULAR

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Altınbaş Kuyumculuk | 02078129555 |
| Erbiller            | 02083404004 |
| Onur Kuyumculuk     | 02072413257 |
| Özcan Jewellery     | 02083481342 |
| Seval Kuyumculuk    | 02088802233 |

## LASTİKÇİ

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Brimsdown TYRES | 02088058216 |
|-----------------|-------------|

## LİSAN OKULLARI

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Euro Way Shool of English | 02083658833 |
| Green Valley College      | 02076900695 |
| Oxford Academy            | 02072494744 |

## LİMOUSİNES

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| GB Limousines      | 02088046838 |
| Kiralık Limousine  | 07961181028 |
| Destiny Limousines | 07956199166 |

## MATBAALAR

|                |              |
|----------------|--------------|
| Print Gallery  | 0208 3488315 |
| London Print   | 0208 8850888 |
| Speed Printers | 02088043276  |
| Meto Print     | 02079239977  |
| Matbaa         | 02072499191  |
| Image Print    | 02083447866  |

## MINİ CABS

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Diamond Car Services | 02072543030 |
| G.S Car Service      | 02072499099 |
| Haringay Cars        | 02082110044 |
| Great Car Service    | 02072542020 |
| Metro Express        | 02088883000 |

## MOBİLYACILAR

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| İpek Mobilya UK Ltd.        | 02088092808 |
| Kilim Mobilya               | 02088842848 |
| Endam Ltd. Masa Sandalye    | 0779634106  |
| London Chair and Table Ltd. | 02072759922 |

## MUHASEBECİLER

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Altan Co          | 02075823000  |
| Accounting Direct | 0208 8882500 |
| Ezel Accountants  | 02088824144  |
| Bayar Associates  | 02082979763  |
| AK Accountancy    | 02088861245  |
| Harman Co         | 02088866600  |
| Eren Associates   | 02083524670  |

## MÜZİK EVLERİ

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Güner Kasetçilik  | 02083414686 |
| Melodi Müzik      | 02073590038 |
| Müzik Dünyası     | 02072545337 |
| Saz Okulu         | 02072496455 |
| Can Müzik UK Ltd. | 02072545594 |

## MÜZİK GRUPLARI

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Beyaz Kelebeklerle Semra İleten | 07958402062 |
| Sönmez Müzik Grubu              | 07956697359 |
| Gençler Müzik Grubu ve Eray     | 07949941985 |

## NAKLİYECİLER

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Dev Taşımacılık | 07984554334 |
| Taşıma          | 07708433618 |

## PASTANELER

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Gaziantep Pastanesi Edmonton | 02088037888 |
| Deniz Pastanesi              | 02072497797 |
| Yıldız Pastanesi             | 02088894474 |

## PERDECİLER

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Presses Perde Stamford Hill | 02088067483 |
| Luxury Curtains Perdecisi   | 02083405925 |
| Demirci perdecisi           | 02072547887 |

## POLİS İSTASYONLARI

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Edmonton Police Station | 02088071212 |
|-------------------------|-------------|

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Stoke Newington | 02077391212 |
| Enfield         | 02088071212 |

## RESİM VE ÇERÇEVE

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Gamze Resim ve Çerçeve | 02085566414 |
|------------------------|-------------|

## RESTAURANTLAR

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Efes Resturant             | 02076361953 |
| Özer                       | 02073230505 |
| Scarastro                  | 02078360101 |
| Saliere                    | 02078361318 |
| Sofra                      | 02072403773 |
| Antepiller                 | 02088025588 |
| Mediterranean Breez        | 02073591600 |
| Papageno                   | 02078364444 |
| Canlı Balık Fish Resturant | 02072267737 |

## UYDU SİSTEMLERİ

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| AD SAT Satellite         | 07950226662 |
| Sat Türk                 | 07951885462 |
| Euro - Sat İnsallations  | 07990711226 |
| Systech Centre Satellite | 02072262413 |
| İstanbul CCTV            | 07882590807 |

## SEYAHAT AĞENTLARI

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| İstanbul Travel                | 02072494449 |
| Cyrus Paradise                 | 02083438888 |
| Green Island                   | 02076363033 |
| Jet Tourism                    | 02088883831 |
| Tulip Holidays                 | 02072750127 |
| Diplomat Travel                | 02077302201 |
| Alternative Travel and Holiday | 08700411626 |

## SHUTTERS METAL İŞLERİ

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| London Metal            | 02089881989 |
| Premier Shutters        | 07784914542 |
| Star Metal and Shutters | 07901837071 |
| Meita Ltd. Med Metal    | 02085252716 |
| S AND Shutters          | 07956374011 |

## SHOP FITTER AND FRİDGES

|           |             |
|-----------|-------------|
| Easysheif | 07718901689 |
| Cold Co   | 02088087941 |

## SİGORTA ŞİRKETLERİ

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| SMI Placing Insurance       | 01992787333 |
| Champion Motor Claims       | 02088897799 |
| Coversure Insurance Service | 08704585666 |
| Mercan Sigorta              | 02072262560 |
| IMS Insurance               | 02088052211 |
| First Claim UK              | 07969870460 |

## ŞOFÖR OKULLARI

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Top Drive Şoför Okulu | 07904768303 |
| B- TEC Driving School | 07888809083 |

## TABELACILAR

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| A to Z Metal Work and Sign  | 02088083198 |
| London Metal and Sign       | 02089881989 |
| Çetin Sign                  | 02079239099 |
| Özdemir - London Metal Work | 02072750078 |
| Cyprus Sign Menu Co         | 07946618109 |
| Tiger Signs Metal Works     | 02088088007 |

## TEMİZLİK ŞİRKETİ

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Cavern Cleaning Services | 07799735234 |
| Sunshine Cleaning        | 07956589758 |

## TERCÜMANLAR

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Türkçe Tercüme ve Müşavirlik |             |
| Bürosu Hasan                 | 07836564155 |

## TEMSİLCİLİKLER

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| T.C Londra Büyükelçiliği       | 02073930202 |
| T.C Londra Eğitim Tems.        | 02077241511 |
| T.C Londra Başkonsolosluk      | 02075916900 |
| T.C Din Hizmetleri Müşavirliği | 02078231632 |
| K.K.T.C Londra Tems.           | 02076311920 |
| K.K.T.C Londra Turizm Tems.    | 02076311930 |
| T.C Din Mizmetleri Müşavirliği | 02088895721 |

## TESİSATÇILAR VE TAMİRCİLER

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Boiler                         | 07737845677 |
| Clim8Point Plumbing Boiler     |             |
| tamir montaj                   | 07861676194 |
| Çamaşır Mak- Buzdolabı-Bulaşık |             |
| Mak. Tamircisi                 | 07513953639 |
| Çiftlik Tesiscu                | 07919153831 |

SERİ  
İLANLARSeri ilan vermek için  
hergün arayabilirsiniz

Telefon numaramız

020 8341 2021

Seri  
İlanlarda  
İnanılmaz  
Kampanya  
£5  
Hemen Ara  
0208 341 2021  
Kredi kartı ile ödeme  
yapabilirsiniz

telgraf

**DERS** **Kem L ŞÖFÖR OKULU**  
KEM L ŞÖFÖR OKULU  
DSA APPROVED DRIVING  
INSRUCTOR  
**İNDİRİM**  
£18. Saat başı  
**Kemal: 07973625626**

**SATILIK** **Restaurant**  
Güney Londra'da, Clapham Common'da bulunan  
Restaurant ortak anlaşmazlığından dolayı acil satılıktır.  
Bölgenin tek Türk restaurantıdır. Fully licensed & Air  
Conditioned'ı mevcuttur. Haftanın 7 günü akşam  
5'ten 11'e kadar açıktır. Ciddi alıcıların araması rica olunur.  
**Kira: £35000 (yıllık) Rate: £3500**  
**Lease: 20 yıl (önü açık) Taking: £2500-2800 Fiyat: £60000**  
**TEL: 077 72 47 4602**

**SATILIK** **Coffee Shop**  
Margate bölgesinde  
alışveriş merkezine ve denize çok  
yakın, iş yapma potansiyeli iyi  
olan coffee shop satılıktır.  
Coffee shop modern dekoratördür.  
Sahibinin Türkiye'ye kesin dönüş  
yaptığından coffee shop  
acilen satılıktır.  
**Satış Fiyatı: £ 30,000**  
**Taking: £1.300 - £1.500**  
**Kira: £7.000**  
**Rates: £1.500**  
**Tel: 0772 552 7993**

**SATILIK** **Off Linces**  
Walthamstow'da bulunan büyük ve  
yeri geniş olan Off Linces satılıktır.  
İyi yerde ve iş yapma potansiyeli yüksektir.  
Tak-in: £12,000  
Top up: £1,000- £1,500  
Kira: £14,000 Rates: £4,300  
**Tel: 07878315492 veya 02085215844**

**SATILIK** **Off Linces**  
Colindale bölgesinde bulunan  
ve iyi bir yerde olan Off Linces satılıktır.  
Üstünde 3 bedroom Flat bulunmakta ve yıllık  
£15.000 gelir gelmektedir.  
Taking: £8.500 Lotter: £3.500  
Paypoint: £6.500 Buspass: £6.000  
Lease: 24 yıl ve önü açık  
Rent: £31.000 yıllık Rate: £6.200  
Satış fiyatı: £130.000  
**Tel: 079 50 33 89 18**

**SATILIK** **Kebab Shop**  
Deryshire bölgesinde  
bulunan ve ortak  
anlaşmazlığından dolayı  
acilen Kebab shop'u  
satılıktır.  
Rate: £2,300  
Rent: £12.000  
Takin: £3.700- £4.200  
**Tel: 0797 369 33 73**  
(Ahmet Bey)

**SATILIK** **Cafe**  
Holborn tren istasyonu ile Russell Square Tren  
istasyonu arasında, üzerinde 2.000 kişinin çalıştığı  
ofis, karşısında 4, 500 kişilik otel ve yanında 2,000  
öğrencili üniversite bulunan yoğun bir cadde üzerinde  
bulunan 3 aydır açılmış, full yeni dekorlu, cafe  
ortakların anlaşmazlığından dolayı satılıktır.  
Ciddi alıcıların araması rica olunur.  
**Tel: 02072422572** no'dan  
Ismail beyi ile görüşebilirsiniz.

**SATILIK** **Kuaför**  
Walthamstow'da Snowdrop beauty  
hairdressing salonu satılıktır. İşlek  
market içinde herşeyi mevcut, sunbed  
ve güzellik odası, manikür köşesi,  
mutfak ve kuaför takımları vs. vardır.  
Rent: £10.000 yıllık ve böyle kalacaktır.  
Rates: 2.300 yıllık Lease: Önü açık  
Takings: £2.300 pw  
Sağlık problemlerimden dolayı satılıktır.  
Fiyat: £65.00  
**Tel: 078 86 66 74 99**

**DEKORASYON** **HYDRO LTD**  
Ev ve İşyeri Dekorasyonu  
Su Tesisatı  
Boiler Montajı  
Mutfak Montajı  
Banyo Montajı  
Yerden Isıtma  
Boya, Parke  
Extension işleriniz itina ile Yapılır  
**Mob: 07788883096-07711892199**  
**Email: info@hydrolimited.com**  
**Web: www.hydrolimited.com**

**SATILIK** **Satılık Off - Licences**  
Satılık Off - Licences  
ve Süpermarket  
Londradan 10 mile uzaklıkta  
ve iş yapma potansiyeli çok iyi  
olan Off - Licences satılıktır.  
Tak - in : £14,000- £15,000  
Lease: 18 yıllık ve önü açık  
Kira: £15,600 yıllık  
Rate: £8,600 yıllık  
**Tel: 07769691475**

**KİRALIK** **ODA**  
Seven Sisters  
underground'una yakın  
kiralık odalar bulunmakta  
Tüm faturalar dahil haf-  
talık kira £100- £120  
arasındadır.  
**Tel: 07950185608**

**SATILIK** **Off Linces**  
Walthamstow'da bulunan  
büyük ve yeri geniş olan Off  
Linces satılıktır. İyi yerde ve iş  
yapma potansiyeli yüksektir .  
Tak-in: £12,000  
Top up: £1,000- £1,500  
Kira: £14,000  
Rates: £4,300  
**Tel: 07878315492 veya**  
**02085215844**

**SATILIK** **DÜKKAN**  
**Kuru Temizleme  
Dükkanı**  
Kuzey Londra'da bulunan ,  
ana cadde üzerinde olan ve  
iyi iş yapan Kuru Temizleme  
Dükkanı satılıktır.  
**Lease: 9 yıl önü açık**  
**Rent: £10**  
**Rates: £105 ayda**  
**Tel: 0208 80 713 00**

**SATILIK** **Pizza Burger**  
Pizza Burger Take Away  
**York bölgesinde** bulunan ve iş  
yapma potansiyeli yüksek olan  
Pizza Burger Take Away  
satılıktır. Üste iki odalı flat bulu  
makta ve kiraya dahildir.  
Çalışma saatleri 4:30 pm - 11:30 pm  
Kira: £8,000 - Rate: £800  
Lease: 15 yıl önü açık  
Take in: £4,000 veya £4,500  
**Tel: 07728376468 veya**  
**01709860880**

**ELEMAN** **ARANIYOR**  
Londradan 20 dakika uzaklıkta  
olan Kebab ve Take- Away'de  
çalışacak terciibli ve  
tercübesi olmayan dinamik  
elemanlara ihtiyaç vardır .  
Ücret dolgundur ve kalacak  
yer verilir .  
**Tel: 079 54321205**

**DERS** **BASKET**  
**Özel Basketbol  
Dersi verilir**  
Deneyimli basketbol  
hocasından özel dersler  
verilir .  
**Tel: 07500584147**  
(Fatma Boyraz)

**KİRALIK** **ODA**  
N17, Lordship Lane'de  
bulunan single  
oda bayana kiralıktır .  
Haftalık £65  
**Tel : 079718775988**

**SATILIK** **EV**  
14. 500 m2 lik arazi içinde 200 m2 tripleks ev.  
Merzi imar içinde İzmir Çanakkale çevre yoluna  
sıfır, Denize 400 metre, Deniz manzaralı  
5+1 ve 2 Banyo+1 WC ve Mutfak  
Balıkesir Burhaniyede Ayyalık Akcay, Altınoluk a  
çok yakın tatil beldesi  
£800,000 (Pazarlık payı var)  
**Cafer Altan: 00905324225107**

**SATILIK** **Satılık Restaurant/Take Away**  
Stoke Newington Church Street'te  
bulunan restaurantımız satılıktır.  
Kira: £20.000 Rate: £4500  
Haftalık Taking: £3700- 4300 arasındadır.  
Dükkanın üst katında 6 oda vardır. Odalardan gelen  
kira bütün kirayı karşılıyor.  
**Tel: 02072491528 (akşam 8'den sonra arayıp Halis**  
**Usta'yı isteyin lütfen) veya 07876146557 (ibrahim)**

**TAŞIMA** **VAN**  
Taşımacı  
Vanla her  
tür türlü taşımacılık  
yapılır.  
**Tel: 07536582117**

**KİRALIK** **ODA**  
Stoke Newingtonda  
Kiralık odalar. Single  
ve double odalar  
bulunmaktadır.  
**Tel: 079 58 55 63 21**

**KİRALIK** **EV**  
Edmonton'dan 3 yatak  
odali evin , single oda'sı  
kiralıktır. Ana cadde ,shop ve  
otobüs durağına çok yakındır.  
**Kira: £75**  
**Tel: 079 56 82 70 18**

**KİRALIK** **FLAT**  
Edmonton'da bulunan  
iki odası ve oturma odası  
olan flat kiralıktır. Bahçesi  
ve araba parkı bulunmakta  
**Tel: 079 46 63 55 44**

**KİRALIK** **ODA**  
Wood Green de bulunan ve  
Aile ile paylaşılan evde bayana  
single oda kiralıktır. Her yere  
kolaylıkla ulaşım bulunmakta  
ve train stationa 5 dakika  
uzaklıktadır . Herşey dahil haf-  
talık kirası 100 pound.  
**Tel: 075 21 98 36 50**

**KİRALIK** **FLAT**  
Kiralık Studio Flat  
Lordship Lane, Tottenhamda  
bulunan tuvaleti , banyosu ve  
mutfakı ayrı olan double  
room kiralıktır.  
Council tax ve su parası  
kiraya dahildir.  
**Tel: 07727 108 290**

**STRESS CLINIC**  
**NLP - COGNITIVE THERAPY**

- Üzüntü, Korku, Endişe, Panik Atak
- Aile, Partner, ve İş İlişkileri
- Travma, Fobia, Kaza, Depresyon
- Kişisel estim, Güvensizlik, Motivasyon
- Öfke, Negative Duygular ve Hisler
- Unutkanlık, Öğrenme Problemleri
- Kumar, Kanabis, İçki ve Kompulsivlik
- Kayıp acısı, Suçluluk, Utangaçlık
- Hastalık Üzüntüleri, Uykusuzluk
- Yoga Nefes Teknik, Hayat Koçluk

**Tel : 020 88 86 1119**  
Mr. S.Gul : BSc, NLP Master Practitioner  
E: gulshve@aol.com W: www.mindbodyresources.com

**SATILIK** **Fried Chicken**

Kenton Harrow'da bulunan iş yapma potansiyeli yüksek ve iyi bir yerde olan Fried Chicken dükkanı satılıktır.

**Rate: £2,600 Rent: £9,000**  
**Lease: 18 yıl ve önu açık Takin: £3.000**  
 Ciddi alıcılarla fiyat konusunda pazarlık yapılabilir.

**Tel: 07944574340 veya 07737531646**

**SATILIK** **Shop**

Londra'da 30 dakika uzaklıkta Aylesbury'de bulunan, Ev, hediyelik eşyaların ve diğer Tüketici ürünlerin satıldığı shop satılıktır. Çok iyi ve yoğun bir yerde bulunan dükkanın kâr oranı yüksek ve potansiyel olarak take-in artırılmaya elverişlidir.

**Tel: 078 72 32 59 50**

**SATILIK** **Satılık Off - Licences**

**Satılık Off-Licence - Süpermarket**  
 Honsey'de bulunan ve yeni dekor edilmiş süper market ortak anlaşmazlıktan dolayı acilen satılıktır. Dükkanın 280 metre kare alanı bulunmakta ve dükkanın arka kısmında bulunan alan üzerinde Flat yapılabilir.  
 Kira : £24,000 Rate : £6,000  
 Lease: 12 yıl ve önu açık  
 Taking: £10,000-£11,000  
 Satış fiyatı: £40,000  
**Tel: 07949638555**  
 (ögle12'den sonra arayınız)

**TASIMA** **Eşya taşınır**

**Eşya taşınır – Deliveri yapılır**  
 Büyük van ile her türlü eşyanız çok uygun fiyata taşınır.

**Tel: 077 75 690338**

**TAMİR** **MUNZUR TAMİRAT VE DEKORASYON**

Montaj,  
 Elektrik  
 Su Tesisatı,  
 Fayans  
 Boya,  
 Halı Parke,  
 Duvar Kağıdı

**Ve her türlü tamirat işleriniz garantili yapılır.**

**Tel: 07727 290 739**

**Strategy Finance**  
*Yes we can*

**MORTGAGE**

- İlk ev alımları (First Time Buyers)
- Mortgage yenileme (Remortgage)
- Kiralamak amaçlı konut (Buy to Let)
- Belediye evi alımı (Right to Buy)

**KREDİLER**

- **TİCARİ KREDİ** (COMMERCIAL LOAN) ticari bina, işyeri, arsa satın alımları
- **İNŞAAT KREDİSİ** (DEVELOPMENT LOAN) bakım, yenileme, yeni bina yapımı
- **SECURED LOANS** eviniz üzerinden alınabilen ekstra kredi
- **BRIDGING LOANS** satın alma işlemlerini hızlandırmak amaçlı kullanılan kısa vadeli kredi
- **ASSET FINANCE** ticari ekipman ve araç kredisi

**SİGORTA**

- Hayat, ciddi hastalıklar, işyeri ve ev sigortaları

**NACFB**  
 National Association of Commercial Finance Brokers

**Association of AMI**  
 Mortgage Intermediaries

173 Balls Pond Road  
 Dalston / London N1 4BG  
**M** 07812 921 155 **F** 020 7254 8145  
**E** info@strategyfinance.com  
**www.strategyfinance.com**

**ÜCRETSİZ DANIŞMA HATTI**  
**020 8588 7083**  
**0845 601 7164**

Strategy Finance London Ltd is authorized and regulated by the Financial Services Authority (FSA), UK  
 YOUR HOME MAY BE REPOSSESSED IF YOU DO NOT KEEP UP THE REPAYMENTS ON YOUR MORTGAGE OR THE LOANS SECURED ON IT.  
 Loans other than residential mortgages and certain business loans are not regulated by the FSA and may be regulated under a different regulation. You will be advised suitably about this at the point of sale.

**FSA**

**GIDA** **Sebzec ve İçecek**

**Sebze ve İçecek**  
 Her türlü sebze ve içecek ihtiyacınız temin edilir.

**Tel: 077 75 690338**

**TAN**  
 FRUIT & VEGETABLE

**SINAN TAN**

**Tel: 07551 803 422 E-mail: dersimli1972@hotmail.de**

**TEMİZLİK** **Flame Services**

**Flame Services**  
 Ev, ofis, cafe, bar, restaurant ve diğer temizlik işlerinizde hizmetinizdeyiz

**Tel: 07506006108 (Erdal)**

**POŞET** **Temin edilir**

Poşetçi Bilo  
 Her türlü poşet ihtiyacınız karşılanır.

**Tel: 07504 404 456**

**GİYİM** **Koca Ladies Wear**

Her türlü bayan elbiseleri toptan ve perakende alım ve satımı yapılır.  
 Bethnal Green Road Market'te yerimiz bulunmaktadır.

**Mahmut Koca**  
**Tel: 0792 560 76 37**

**GIDA** **Chef on Demand**

**CHEF ON DEMAND CATERING SERVICES**

Weddings, birthdays, parties, conferences  
 We cook & serve all mezes, grills, food from Turkish Cuisine at your premises  
 We also create new menu dishes for restaurants & coffe shops

**Tacim Yetis**  
 70 chchester road Edmonton  
 N9 90G London  
**Mob: 075 9574 0011**  
**E-mail: tacimyetis65@hotmail.co.uk**

**TAMİR** **Bilgisayar**

3S Creative Solutions - **Bilgisayar Tamiri**  
 PC, Laptop tamiri, bakımı ve her tür servisi yapılır. Program yükleme, virüs temizleme, internet verilerin kurtarılmasında yardımcı olunur ve bilgi sayarların parça desteği satımı yapılır.

**Tel: 07886693064**

**ELEMAN** **ARANIYOR**

Süpermarkete kasada ve ara işlerde çalışacak tecrübeli elemana ihtiyaç vardır.

**Tel: 07949638555**  
 (ögle, 12'den sonra arayınız)

**TEMİZLİK** **Best Cleaning**

**Best Cleaning Services**  
 Office Cleaning  
 Ironing Service  
 Party Catering and after party cleaning  
 All domestic and Commercial Cleaning  
 Undertake by presentable hard working lady

**Contact: Gulsen, 07523380107**  
**email: bestcleaning25@yahoo.com**

**SATILIK** **Satılık Takeway**

Nottingham'da bölgesinde bulunan ve iş yapma potansiyeli iyi olan Takeway satılıktır.

**Lease: 12 yıl ve önu açık**  
**Rate: £600 yıllık**  
**Rent: £160 haftalık**  
**Tak-in: £3,000**

**Tel: 07830528380 / 07534891788 (HAYAT AZIZI)**

**SATILIK** **Satılık Coffe shop**

Bournemouth'un en iyi bölgesinde bulunan ve iş yapma potansiyeli çok iyi olan cafe shop satılıktır. Coffe shopun arkasına kalacak yer vardır.

**Take-in: £2,500-£3000**  
**Kirası: £15,000 Rate: £2,300**  
**Lease: 7 yıl ve önu açık**  
**Satış fiyatı: £70,000**

**Tel: 078 078 37 484-01202763704**

**ELEMAN** **ARANIYOR**

Coffee shop'ta çalışacak tecrübeli garsona ihtiyaç vardır.

**Tel: 01707876622**

## Dev transfer gerçek oluyor

İspanyol devi Barcelona'nın Başkanı Laporta, Ibrahimovic'in transferi konusunda Inter ile prensipte anlaşmalarını söyledi.



İspanya Birinci Futbol Ligi'nin (La Liga) son şampiyonu Barcelona Başkanı Juan Laporta, Ibrahimovic'in transferinde İtalya'nın Inter takımıyla prensip anlaşmasına vardıklarını açıkladı. İspanya'nın son şampiyonu Barcelona ile İtalya'nın son şampiyonu Inter arasında son günlerde süren Zlatan Ibrahimovic ile Samuel Eto'o pazarlığında tarafların prensip anlaş-

masına vardığı bildirildi. Barcelona Başkanı Juan Laporta, İsveçli golcü Zlatan Ibrahimovic karşılığında, Kamerunlu golcü Samuel Eto'o artı 40 milyon avro ve Belaruslu orta saha oyuncusu Aleksandr Hleb'in kiralık olarak Inter'e verilmesi konusunda İtalyan ekibiyle görüşmelerin halen de-

vam ettiğini ve transferin gerçekleşebilmesi için Samuel Eto'o ile Aleksandr Hleb'in de Milano ekibine gitmeyi kabul etmesi gerektiğine dikkati çekti. Öte yandan, İsveçli yıldız futbolcu Ibrahimovic'in de sosyal paylaşım sitesi olarak bilinen "Twitter"daki hesabına "Şimdi İspanyolca öğrenme zamanı" diye yazarak, transferini doğruladığı belirtildi.

## Adebayor Manchester City'de

Premier Lig ekiplerinden Manchester City, önemli bir transfere daha imza attı. Carlos Tevez'in ardından Arsenal'in Togolu golcüsü Adebayor da resmen Manchester City'de.

Yeni sezonda İngiltere'nin dört büyüğü; Manchester United, Chelsea, Liverpool ve Arsenal'in arasına katılmak isteyen Manchester City, transferlere devam ediyor. Gareth Barry, Roque Santa Cruz ve Carlos Tevez'in

ardından, Arsenalli Emmanuel Adebayor da yeni sezonda City formasını giyecek. Arsenal ve Adebayor ile her konuda anlaşan Manchester City kulübü, Togolu golcü ile 5 yıllık sözleşme imzaladı. Manchester City bu transfer için Arsenal'e yaklaşık

30 milyon euro ödeyecek; Adebayor'un da haftalık 180 bin Euro kazanması bekleniyor. 2006 yılında Fransa'nın Monaco takımından Arsenal'e transfer olan Emmanuel Adebayor, Premier Lig'de forma giydiği 142 maçta 62 gole imza atmıştı.



## 'Real Madrid'i FIFA'ya şikayet edebiliriz'

Bayern Münih Başkanı Karl-Heinz Rummenigge, İspanyol devi Real Madrid'i yıldız oyuncuların Ribery'yi rahat bırakmazsa FIFA'ya şikayet etmeyi düşündüklerini belirtti.

Almanya 1. Futbol Ligi (Bundesliga) takımlarından Bayern Münih'in yönetim kurulu başkanı Karl-Heinz Rummenigge, Franck Ribery'yi rahat bırakmaması durumunda Real Madrid'i FIFA'ya şikayet edeceklerini söyledi. Rummenigge, "Bild am Sonntag" gazete-

sine yaptığı açıklamada, Ribery hakkında kesin karar alındığını ve Ribery'nin Bayern Münih'te kalacağını belirterek, "Real Madrid haftalardan bu yana FIFA kurallarını ihlal ediyor. Çünkü Ribery ya da menajeriyle görüşmek için bizden izin almadı. Ancak artık rahatsız edil-

mek istemediğimiz bir döneme girdik. Real'in başkanı Florentino Perez'e bir mektup yazarak, Ribery için çabalarına son vermesini tavsiye edeceğim. Rahatsızlık vermeyi sürdürmesi durumunda Real'i FIFA'ya şikayet edeceğiz" dedi. Lucio'nun takımından ayrılmasıyla ilgili olarak ise Rummenigge, Lucio'nun 31 yaşında olduğunu ve Inter takımından çok iyi bir teklif aldığını belirterek, "Zaten sözleşmesi gelecek yıl sona erecekti. Bu durumda kendisiyle sadece bir transfer ücreti konusunda anlaşma fırsatımız vardı" şeklinde konuştu. Luca Toni'yle ilgili gelişmeleri de bekleyip görmek istediklerini kaydeden Rummenigge, Toni'nin Bayern Münih'te kalmak ve takımında yer alabilmek için her türlü çabayı harcamak istediğini söylediğini hatırlattı.



## Bayanlar Avrupa Ligi'ne 2 takım

2009-2010 Bayanlar Avrupa Ligi'nde mücadele edecek 24 takım belli olurken Türkiye'yi Fenerbahçe ve Galatasaray temsil edecek.

Basketbolda, FIBA 2009-2010 Bayanlar Avrupa Ligi'ne katılacak 24 takım belli oldu. Basketbol Federasyonu'ndan yapılan açıklamaya göre, FIBA Avrupa tarafından bildirilen listede Türkiye'den Galatasaray ve Fenerbahçe yer alıyor. FIBA Avrupa Ligi'nde Fransa, Macaristan, Rusya ve İspanya'dan 3'er, İtalya, Polonya, Çek Cumhuriyeti ve Türkiye'den 2'er, Hırvatistan, Leton-

ya, Litvanya ve Slovakya'dan 1'er takım bulunuyor. Bu arada, ligin kura çekimi, Almanya'nın Freising kentinde 21 Temmuz'da çekiliyor. FIBA Bayanlar Avrupa Ligi'nde yer alacak takımlar şunlar: Gospic Croatia Osiguranje (Hırvatistan), Gambirun Sika Brno, USK Prag (Çek Cumhuriyeti), Bourges Basket, ESB Villeneuve, Tarbes (Fransa), MKB Euroleasing Sopron, Szeviép Szeged, MiZo

Pecs 2010 (Macaristan), Cras Basket Taranto, Familia Schio (İtalya), TTT Riga (Letonya), TEO Vilnius (Litvanya), KS AZS-PWSZ Gorzow, Lotos Gdynia (Polonya), Spartak Moscova Region, CSKA Moscova, UMMC Ekaterinburg (Rusya), Maxima Broker Kosice (Slovakya), Ros Casares Valencia, Halcon Avenida, Rivas Ecpolis Covibar (İspanya), Fenerbahçe, Galatasaray (Türkiye).



## Gerrad: 'Artık şampiyonluk zamanı geldi'

Liverpool'un kaptanı Steven Gerrad'dan açıklamalar geldi. Yeni sezon öncesi hedeflerini değerlendiren yıldız oyuncu, Liverpool'la Premier Lig Şampiyonluğunu artık kazanmak istediğini söyledi.



Liverpool'la Premier Lig Şampiyonluğunu yaşamak istediğini kaydeden yıldız oyuncu, ardından da Güney Afrika'da yapılacak olan Dünya Kupası'nı İngiltere formasıyla kaldırmak istediğini belirtti. Steven Gerrard "Hala bir çok hayalim var, mesela Premier Ligi kazanmak çünkü bu kişisel kariyerimde eksik

olan tek madalya. Ve ardından İngiltere formasıyla Dünya Kupası'nı kaldırmak güzel olurdu. En azından çeyrek finalden daha iyisini yapmak istiyorum, bu sefer daha ilerisine gitmek istiyorum" dedi.

Sözlerine 2005 yılında yaşadığı İstanbul'daki Şampiyonlar Ligi Şampiyonluğu'nu unutamadığını be-

lirterek devam eden Liverpool'un kaptanı, " Bir kez daha Şampiyonlar Ligi'ni kazanmak istiyorum. 2005 yılında gelen şampiyonluktan sonra verdiğim tepkiyi insanlar gördü, kariyerimin en iyi geçiydi ve ben bu deneyimi ve başarıyı bir kez daha yaşamak istiyorum" şeklinde devam etti. Mayıs ayında 29. yaşını kutlayan Gerrard sahalara veda ettikten sonra da futbolun içine kalmayı düşündüğünü söyledi.

"Şimdi kariyerimini bitirdikten sonra neler yapabileceğimi düşünüyorum, artık genç yaşlarda değilim" diyen yıldız sözlerini, "Yine futbolun içerisinde bir görev almak istiyorum. Menajerlik yapabilirim. Belki medyada bile olabilirim. Futbolun içerisinde kalmak istiyorum çünkü bu benim hayatım." diyerek bitirdi.

## Arshavin: 'Kendimi kanıtlamalıyım'



Geçtiğimiz sezon ara transferin son gününde Zenit St. Petersburg'dan Arsenal'e gelen ve Premier League'de 12 maça 6 gol atan Andrey Arshavin; yeni sezonda kendisini kanıtlamak ve taraftarın sevgilisi olmak istediğini ifade etti. Rus yıldız; takım arkadaşı Cesc Fabregas'aysa övgüler yağdırdı. 2008/09 Sezonu'nda ara transferin

son gününde Zenit St. Petersburg'dan Kuzey Londra ekibi Arsenal'e gelen ve Premier League'de 12 maça 6 gol atan Andrey Arshavin; yeni sezonda kendisini kanıtlamak ve taraftarın sevgilisi olmak istediğini ifade etti. Rus yıldız; takım arkadaşı Cesc Fabregas'aysa övgüler yağdırdı. 2008/09 Sezonu'nda ara transferin

ni çok güçlü hissettiğini belirten yıldız oyuncu "Arsenal taraftarının gönlünde taht kurmak istiyorum" dedi. Rus yıldız; İspanyol takım arkadaşı Cesc Fabregas'aysa övgüler yağdırdı ve "Saha içinde Cesc'le aynı takımın formasını giyiyor olmak çok rahatlatıcı bir duygu. Mükemmel bir oyun anlayışı var ve atamayacağı pas yok" dedi.

## TARAFTAR SPORT STORE

TÜRKCELL SÜPER LİG & MİLLİ TAKIM'IN LİSANSLI TÜM ÜRÜNLERİ



FORMA

GÜNLÜK KIYAFET

EŞOFMANLAR

ELDİVEN

BERE

ATKI

ÇORAP

SAAT

ÇAKMAK

PARFÜM

KALEM

SİHİRLİ KUPALAR

TÜM  
TÜRKCELL  
SüperLig

TAKIMLARININ ORJINAL ÜRÜNLERİ

FİYATLARIMIZ TÜRK FİYATI İLE AYNIDIR  
İNGİLTERE'DE BİR İLK  
KULÜPLER BAZINDA İLK VE TEK ANA BAYI

0208 889 4604

WWW.TARAFTARSTORE.CO.UK

506 LORDSHIP LANE WOOD GREEN N22 5DE

## Owen golle başladı

Manchester United'ın 2008/09 Sezonu sonunda Premier League'e veda eden Newcastle United'dan aldığı Michael Owen yeni takımıyla ilk maçında golle buluştu.

Manchester United'ın 2008/09 Sezonu sonunda Premier League'e veda eden Newcastle United'dan aldığı Michael Owen; 'Kırmızı Şeytanlar'ın Malezya Karmaşısıyla yaptığı ve 3-2 kazandığı hazırlık maçının 60. dakikasında Wayne Rooney'nin yerine oyuna girdi, galibiyet golünü attı. Yıldız oyuncu; 'Kırmızı Şeytanlar'ın Malezya Karmaşısıyla yaptığı ve 3-2 kazandığı hazırlık maçının 60. dakikasında Way-

ne Rooney'nin yerine oyuna girdi ve 85'te galibiyet golünü attı. ManU'da maç sonunda basın mensuplarının sorularını yanıtlayan deneyimli menajer Sir Alex Ferguson; Owen'ın sergilediği performanstan memnun olduğunu dile getirdi ve "Owen her zaman golü koklayan bir oyuncu, kale önünde sürekli pozisyon arıyor" dedi.





Eski DİSK genel başkanı Kemal Türkler'in öldürülmesiyle ilişkin 29 yıldır devam eden davanın duruşmasına sanık Ünal Karaosmanoğlu "ödenek" yokluğundan getirilemedi.. Dava zaman aşımına bırakıldı gibi!!!



## BURÇLAR



### KOÇ

21 Mart - 20 Nisan

Bu hafta görev bilinci içinde işlerinizi yapabilirsiniz. Parasal konularda ailenin üzerinizdeki desteğini gösterebilir. Bu sizler için gayet rahatlatıcıdır. Kimileriniz için bu durum tam tersine, sizin ailenize olan maddi desteğinizin göstergesidir. Hafta içinde yaşanabilecek bir başka gelişme, arkadaşlarınızla yapacağınız parasal alışverişlerde dikkatli olmanızdır.



### BOĞA

21 Nisan - 21 Mayıs

Kafanızdaki planlar veya bazı sıkıntılardan kurtulmak için, umutlarınızın gerçekleşmesi, hayallerinizdeki gibi bir dünya kurabilmek için fazlasıyla isteklisinizdir. Fakat bütün bunlar için, kazancınız yeterli olmalı, düzenli bir geliriniz bulunmalıdır. Yalnız bu hafta bu konularda daha dikkatli olmak, enine boyuna düşünmek gerek.



### İKİZLER

22 Mayıs - 21 Haziran

Sakin ve mantıklı düşünmeniz gayet yararlıdır. Yani dengenizi korumak durumundasınız. Bunları yapmadığınız takdirde, psikolojik açıdan zorlanabilir, hatta olmadık çıkışlarda bulunabilirsiniz. Oysaki siz son derece akıllı bir insansınız. Yani duygularınızı geri plana alarak, gerçeği net olarak görebilecek ender burç mensuplarından birisiniz.



### YENGEÇ

22 Haziran - 23 Temmuz

Bencillikten gayet uzak, sevdiğiniz için güvenli bir dünya düşünebilirsiniz. Çünkü onlar huzurlu olduğunda, mutlu olmanız son derece kolaydır. Şu anki enerjiniz, eşiniz, sevgiliniz veya ortaklarınızla olan her türlü paylaşımınızda yanılmaktan korktuğunuzun göstergesidir. Eğer güveninizi sarsacak bazı durumlar varsa gerginleşmeniz mümkün.



### ASLAN

24 Temmuz - 23 Ağustos

Aileniz veya dış etkenler, ilişkinizle ilgili konularda baskı uygulayabilirler. Bu durum sizi oldukça rahatsız edebilir ve ne yönde ilerleyeceğinizi tam olarak kestiremiyor olabilirsiniz. Bu yeni bir sorun değildir. Son enerjiniz, mesleki ve yaşamsal konularda maddi açıdan değişimlere olan ihtiyacınızın yükselişi anlamına gelebilir.



### BAŞAK

24 Ağustos - 23 Eylül

Kimsenin etkisi altında kalmadan kararlarınızı vermek isteyebilirsiniz. Enerjiniz, aileniz veya arkadaşlarınızla yapacağınız fikir alışverişlerinin göstergesidir. Bu ister özel isterse iş hayatınızla ilgili mevzularda olsun farketmez, gayet ciddi konuların görüşülmesi anlamına gelir. Diğer bir enerjiniz, iş konularıyla birebir alakalıdır.



### TERAZİ

24 Eylül - 23 Ekim

Bugüne dek yaşadığınız sıkıntılar sizde ne gibi psikolojik izler bıraktı. Bunu sadece para anlamında ele almayın. İlişkiniz açısından da düşünün. Sözelimi bir türlü rayına oturmayan bir beraberliğiniz var. Ve öylesine baskı altındasınız ki, ne mutluyum diyebilmek mümkün ne de kopabilmek. Fakat sürdürmek zorundasınız. Yani kopmak oldukça zor.



### AKREP

24 Ekim - 22 Kasım

Belli bir dönemden geçiyor olabilirsiniz. Aslında düze çıkacağınız farkındasınız. Fakat bu arada birlikte olduğunuz kişinin sabırlı olması gerekmektedir. Kimilerinizde bu durum tam tersi bir anlam içerebilir. Siz kafanızın içinde herşeyi oturmuşsunuzdur. Yani partnerinizi seviyorsunuzdur.



### YAY

23 Kasım - 22 Aralık

Bu haftaki etkiler altında, kariyerinizle ilgili konularda yapılacak düzenlemeler ve kalıcı değişiklikler için öncelikle dikkat etmeniz gereken konu, birlikte görev aldığınız, aynı amacı paylaştığınız kişilerle ilişkilerinizi düzgün tutmak ve maddi, manevi açıdan herkesin yararına olacak şekilde ayarlamalarda bulunmaktır.



### OĞLAK

23 Aralık - 20 Ocak

Şu aralar onun içinde bulunduğu durum oldukça hassastır ve bu hassasiyet sizi de direkt olarak ilgilendirdiği için gerilmeniz mümkündür. Birbirinize anlayışlı davranır, hayata olumlu yönden bakabilirsiniz çıkış yolunu bulmanız kolaydır. Sürpriz gelişmeler başta canınızı sıkırsa da, etrafınızdakilerin manevi destekleriyle moral gücünüz yükselir.



### KOVA

21 Ocak - 19 Şubat

Yaklaşık iki yıla yakın bir süredir, gerek cinsel gerek dışarıdan elde edilecek gelirler ve gerekse dönüşümde bulunmak konusunda zorluklar yaşamaktasınız. Yani kaynak açısından kısır bir döngünün içindediniz. İşte bu haftaki enerji, ailenizi, geleceğinizi yakından ilgilendiren mevzularda güvenceye duyduğunuz ihtiyacın göstergesi olarak değer taşıyor.



### BALIK

20 Şubat - 20 Mart

Bir çoğunuz için belki hayat kolay geçiyor. Çünkü hepimiz zordasınız diyemeyiz. Ama şu bir gerçek ki Balıklar için öncelikle beraberlik konusunda yaşananlar fazlasıyla zorlu. Bu alanda öncelikle dikkat edeceğimiz husus, kendinizi düşünmek, yani geleceğinizi bireysel anlamda iyi planlamak.

**PrintGallery**  
design & print company

**583 GREEN LANES HARINGEY'DEYİZ**

**25 BİN  
LEAFLET  
SADECE  
£549**



**100 ADET  
KARTVİZİT  
SADECE  
£29**



**20 ADET  
T-SHIRT  
SADECE  
£179**

**HEMEN ARAYIN 020 8348 8315**

100 Business Card  
100 Letterhead  
100 Compliment Slip

**Only**

**£99**

500 Business Card  
500 Letterhead  
500 Compliment Slip

**Only**

**£149**

1000 Business Card  
1000 Letterhead  
1000 Compliment Slip

**Only**


**£249**

# duncan lewis & co solicitors

With over 240 staff to assist



**family & child care**



Contact with children  
Wardship & Guardianship  
Declarations of parentage  
Guardianship Orders  
Supervision Orders  
Adoption  
Residence  
Surrogacy

**Legal Aid Available**

**personal injury**



**All Personal Injury Claims**

**No Win No Fee**

**conveyancing**




don't pay more than  
**£299\***

- No need to Travel
- Only Qualified solicitors will handle your matter

\* Freehold sale and purchase only for prices up to £499,000 (excludes VAT & disbursements)

**crime**



**24hr**  
legal assistance  
crime emergency  
**07957 331 436**  
**07956 374 988**

**Legal Aid Available**

**immigration**



Student / Marriage application  
Appeal to all courts  
Bail Applications  
Family Reunions  
Entry clearance  
Naturalisation  
Work Permits  
Asylum

**24HR Immigration Detention**  
**07824355186**

**Legal Aid Available**

**divorce & domestic violence**



All family & children related matters  
Property & financial Disputes  
Divorce/separation  
Domestic Violence  
Injunctions  
Child Protection

**Legal Aid Available**

**litigation & employment**



All aspects of Civil Litigation  
Professional Negligence  
Wills & Probate disputes  
Consumer Disputes  
Debt & Insolvency  
Tenant Disputes  
Unfair Dismissal  
Discrimination

**Legal Aid Available**

**housing & welfare benefits**



Disability Living Allowance Appeals  
All types of benefit advice  
Housing/Council Tax Benefits  
Possession proceedings  
Homelessness  
Benefit fraud  
Disrepair

**Legal Aid Available**

freephone **0800 740 8514**

**0800 740 8341** freephone

East London (Hackney) One Kingsland High Street, Dalston, E8 2JS

West London (Harrow) Viking House, 17-19 Peterborough Road, Harrow on the Hill, HA1 2AX Tel 020 7923 4020 Fax 020 7923 3320 Website [www.duncanlewis.co.uk](http://www.duncanlewis.co.uk)

E-mail [contact@duncanlewis.com](mailto:contact@duncanlewis.com) 24hr Domestic Violence Emergency Service 07946 634 667 24hr Crime Emergency Service 07957 331 436 / 07956 374 988